

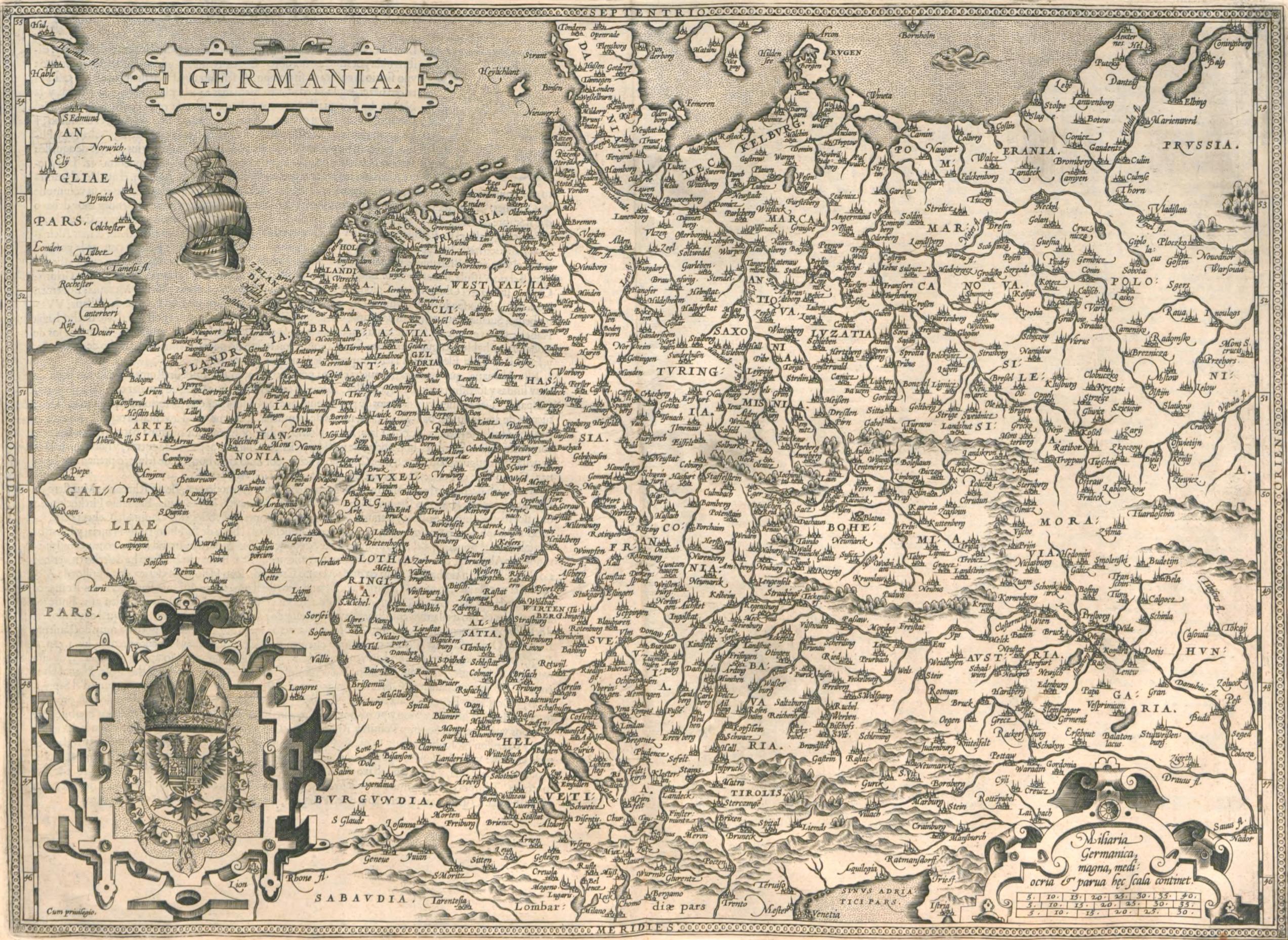
A L E M A Ñ A .



Alemaña es la region mayor y mas espaciosa de todas las tierras de Europa, distinguida por muchos nombres. Cuyos terminos por los authores, como cada vno siguió la cuenta de su tiempo, se señalan tan differentemente; que casi parecen hazer, segun su edad, tres Alemañas: a saber la Antigua, la Media, y la Nueva. La Antigua llamaremos la Berosiana: a la qual ponen raya el Rin, el Oceano, el Rio Tanai o Don, el Ponto Euxino o Mar Mayor, el Danubio, y los que moran cerca d'estas partes. La Media sera la que Tacito, Ptolomeo y Plinio, casi contemporaneos, conosciéron: la qual como por los escritos de aquellos authores sea harto conocida, no ay para que describir la aqui otra vez. La Nueva Alemaña terminaremos con su lenguaje, que es Aleman. el qual ser el primero d'el mundo, muestra con mucho ingenio y erudición el doctissimo Ioan Goropio Becano en su volume de las Origenes. Agora todo aquel trecho que oy dia habla Alaman o Flamenco, comprehenderemos debaxo d'el nombre de Alemaña. y assi sera el mas largo d'ella, desde el puerto Iccio, que agora llaman Cales, hazia el Poniente, hasta el rio Vistula, en vulgar VVixel, que esta al Levante. De ancho tiene desde el mar Alemanico y Baltico hasta los Alpes. Los nombres de cada prouincia d'ella son estos: Flandes (que es la postrera hazia el Poniente) Brabante; Zelanda; Holanda; Frisa; Dania; Megapoli; Pomerania; Prussia, que se estiende vltra d'el rio Vistula al mar Baltico. Luego Marca la Antigua y la Nueva; Saxonia; VVestphalia; Geldres; Cleues; Iuliaco; el Obispado de Colonia; Hassia; Turingia; Misnia; Lufatia; Silesia; Morauia; Bohemia; Franconia; el Obispado de Moguntia; Lutzenburgo; el Territorio Treuirense; el Palatinado; Alfatia; VVirtenbergo; Sueuia; Bauieres; Austria; Stiria; Carinthia; Tirol; Heluetia, que es la postrera d'este trecho hazia Francia. Otras ay que no son de tanta importancia, y se entienden debaxo de las dichas. Y aunque los de Bohemia no hablen lengua Alemaña, sino Slauona; con todo esso por estar situada en medio de Alemaña, y ser el Rey d'ella Elector d'el sacro Imperio, se tiene por Alemaña.

Esta Alemaña, que oy dia es de mucha estima por tener el titulo d'el Imperio Romano, esta tan llena de muy lindas y fortissimas ciudades, castillos, aldeas, y tan poblada; que se puede ygualar con Italia, Francia, y España. Tiene panes, viñedos, rios de pesca, tanto que se puede poner con las regiones fertilissimas. Tiene fuentes de aguas dulces; baños naturales; minas de sal muchas. Ni tiene que dar ventaja a otro Reyno alguno en abundancia de metales, de oro, plata, staño, plomo, cobre, y hierro. En ninguna parte ay mas criança, compostura de costumbres, honestidad de vestidos, sciencia militar, y aparato de guerra, y nobleza. Esta es aquella que antiguamente, segun dize Cornelio Tacito, por todo era o horrible de seluas, o preñada de lagunas. Como dize el Poeta: *Tantum cui longinqua valet mutare vetustas.*

A esta han declarado por escrito muy diligentemente entre los modernos; Beato Rhenano; Munstero en su Cosmographia; Francisco Irenico; Ioan Auentino en las Coronicas de Bohemia; Bilibaldo Pirckheymero de paso; Ioan Bohemo Aubano; Gerardo Nouiomago; Chonrado Peutingero; Chonrado Celtes poeta; Iacobo VVimphelingio Selestadiense; Aimoino en el principio d'el libro de las Historias de Francia; y Henrico Pantaleon en el principio d'el libro primero de la Prosopographia. Sebastian Brand ha escrito muchos Itinerarios por Alemaña, con distancias de lugares, y corrientes de rios. Bernardo Mollero ha descrito en verso el rio Rin. El mesmo rio ha declarado en prosa Magno Crubero. Ioan Herold ha escrito dos librillos de Alemaña: el vno de las stations de Alemaña la vieja: el otro de algunas antiguissimas stations de los Romanos en Rhetia la littoral. Gaspar Bruschio ha sacado a luz vn volume de los Monesterios de Alemaña. Entre los antiguos ha escrito d'ella diligentissimamente vn opusculo particular Cornelio Tacito: el qual opusculo con doctissimos comentarios declararon Andres Althamero, Iodoco VVillichio, y poco ha muy doctamente I. Lipsio. Otros escritores allende d'estos que escriuen de Alemaña, cuenta Francisco Irenico, lib. 1. cap. 2. *Exegeticos Germaniae*, los quales no han venido a nuestra noticia. Pero he quezido añadir estas pocas, de esta region, y de su gente, que escriue Laonico Chalcocondilo, hombre extranjero, saber Atheniense. El qual lib. 2. como lo interprete Clausero, assi. Esta nacion gouernada esta, por los meyores leyes, que ninguna d'el Septentrion, y Occident. Repartida esta con ciudades claras, y florecidas, y quedan regaladas, por sus propios leyes, a la Iusticia los mas vezino y proximos. Esta region diuide se en Principados, sujetta a los Presbiteros y Obispos vnidos con el Sommo Pontifice Romano. Las Ciudades mas inclinadas a la Iusticia en la Alemaña alta; y baxa; son Norenberga muy ricca, Strasburga, Hamburga, &c. hombres son grandes, y mandan por todo el Orbe: y tenidos son los segundos en grandeza, atras los Schytas Nomades: talmente si estuuiesen studiosos a la concordia, y viuiesen, abaxo de vn Principe, inuencibles estaria, y los mas fuertes, de todos los mortales. Tampoco no ay gente que yo sepa meyor gouernada. Tocante al cuerpo, estan sanos, ni les falta cosa ninguna. Quien mas quisiere saber de esta Region, y de la gente, puede lo leer en otra parte.



GERMANIA.



Miliaria Germanica, magna, medi: ocria & parua hec scala continet.

5.	10.	15.	20.	25.	30.	35.	40.
5.	10.	15.	20.	25.	30.	35.	40.
5.	10.	15.	20.	25.	30.	35.	40.

A L E M A Ñ A L A B A X A.



REPRESNTA esta tabla no toda Alemania la Baxa, sino parte d'ella; a saber la que por iusto titulo de herencia posee Philipe, hijo d'el Emperador Carolo V. Y contiene estas diez y siete Prouincias: A los Ducados, de Brabante, de Limburgo, de Lutzenburgo, y de Geldres; A los Condados, de Flandes, de Artois, de Hennau, de Holanda, de Zelanda, de Namur, y de Zutphania; Al Marquezado d'el Sacro Imperio; Señorios, de Frisa, de Malinas, de Vtreque, de la Transifulana, de Groeninga. Son tierras, si algunas lo son, muy adornadas y cultiuadas: en que se cuentan (segun dize Lud. Guicciardino) 208. ciudades, con sus murallas, trincheas y fossos armadas. y mas de 6300. villages con sus yglesias y torres muy lindas; sin contar aldeas, castillos, y fortalezas que son en gran numero. Tiene este trecho (tomando principio de la parte maritima Oriental al rio Amiso, que en vulgar se dize *Eems*, que es su termino al Oceano) a estos Principes por vezinos: Al Conde de la Frisa Oriental, al Obispo de Munster, al Duque de Cleues, al Arçobispo de Colonia, y al de Treueris; y al Rey de Francia hasta la ribera maritima al rio Aa, que es su termino al Poniente. El ayre d' esta tierra aunque parece demasiado humedo; con todo esso se tiene por muy sano y prouechoso a la salud y digestion de los naturales d'ella, como que cria hombres de muy larga vida, principalmente en la parte de Brabante que llaman Campiña. Es por todas partes muy fresca de rios. Tiene muchos bosques y seluas de mucha recreacion y caça, y para adorno de la tierra. No tiene montañas, sino cerca de Lutzenburgo, Namur, y Hennau; adonde tiene algunos collados. Es fertil de panes, y de todo genero de frutas, y de hierbas tambien medicinales. Tambien produze grande cantidad de vna hierba, a la qual el vulgo llama *Wuckwep* (o con vocabulo corrotto d'el vulgo llamada *Wockwep*) como si dizeessedes pasto d'el fago, la semiença, o el fructo (de forma menor) vna nues triangla. d'el semejante al arbor de Fago. bien de la forma d'el fago, ma no cresce en arbor, pero humilde, que se coteja con pasto de los animales. Esta hierba si ha sido conocida de los antiguos tengan la cura los herbaristas. Aunque en algunas partes carece d'estas cosas, como es en la parte de Brabante que llaman Campiña, adonde ay muchos paramos que crian escobas; pero son estas escobas muy buen pasto para los ganados; de suerte que (como lo confiesan tambien los de las prouincias vezinas) en ninguna parte ay carne mas sabrosa que aqui. yo me persuado que Plinio 17. cap. 4. descriuió verdaderamente a este trecho, quando dize: *Quid laudatius Germania pabulis? & tamen subest statim arena, tenuissimo cespitum corio.* No produze animales nociuos a los hombres.

A todas estas Prouincias llaman casi todos los estrangeros con vn nombre comun de Flandes, y a los moradores d'ellas llaman (con muy crassa ignorancia) Flandrezes, tomando la parte por el todo; como Flandes no sea mas que vna parte, o vna d'estas Prouincias, como se puede veer por esta tabla. Y se engañan estos no menos que los que para señalar a España, señalan a Castilla o Andaluzia, o a otra qualquier prouincia d' esta tierra: o para hablar de Italia, hablasse de Toscana, o Calabria, &c. o para hablar de toda Francia, nombrasse solamente a Normandia, o &c. y piensen auer dicho tanto, como si hablaran de toda España, Italia, y Francia.

A estas Prouincias han illustrado con sus doctissimos escritos Ioan Goropio Becano en sus *Becceselanas*; Pedro Diuazo Louaniense, Huberto Thomas Leodio. Ioan Caluete Stella Español, escriuió en su lengua el Itinerario de Philipe Rey de las Españas para caminar por todas estas regiones; en que ha puesto muchas cosas dignas de ser leydas, que hazen mucho al caso para el conosciendo d'estas regiones, y de las ciudades d'ellas. El que quisiere mas cumplida y perfecta noticia d'estas Prouincias; lea a Ludouico Guicciardino, y le parecera que las ha visto por sus ojos, no solamete que las ha leydo. Poco ha que Dauid Chytro en su *Historia Saxonica* la descriuió doctamete y muy largo.

Por ser este trecho de dos lenguajes (por que en muchos lugares indifferente se habla Francez y Flamenco) y muy frequentado de Españoles y otras naciones estrañas, por los tratos y commercios, vienen muchos lugares, como ciudades, villas y rios, a tener muchos nombres; porque cada vno le pone el nombre conforme a su lenguaje, a vezes muy diferente d'el nombre natural y verdadero. Y por la ignorancia d'estos synonymos, algunos escritores, no indiligentes otramete, han caydo en errores no tolerables. Como lo he notado entre otros en Domingo Negro en su *Geographia*: que pone a Anuersa en el lugar de Teruana; y Antorpia (la qual en el exemplar que imprimio Henrico Petri llama Antrocopia, y mal) escribe estar a la ribera de Tabuda, que está treynta leguas de Teruana: siendo, como saben todos los de nuestra tierra, la mesma Antorpia que Anuersa. El mesmo piensa que Machlinia y Malinas, Leodio y Liega, Nouiomagum y Nim-mega, Traiectum ad Mosam y Trait (por la qual se lee mal Trechia) son dos diferentes ciudades; siendo vna mesma. Raremutio llama la ciudad que dize tambien ser llamada Liega, y con grande engaño: en otra parte dize que Raremutio se llama tambien Rhamon. y por su description entiende que con su Raremutio y Rhamon quiere dezir la ciudad que nosotros en vocablo vulgar llamamos Ruremonde. Assi piensa tambien que Rhenen, ciudad de Geldres, situada a la ribera d'el Rin, por la afinidad d'el nombre, es la mesma que el Obispado Remense, que está en Campania, prouincia de Francia: Mas es de perdonar a este varon no versado en nuestras tierras. Pero porque no se pierdan en semejantes vados los estudiantes de la *Geographia*, quiero poner aqui estos synonymos de algunos lugares.

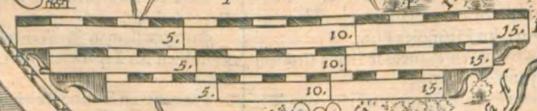
Antwerpen dizen en Flamenco; en Latin *Antuerpia*, y *Andouerpia*; en Aleman *Antoiff*, y d'esto forman en Latin *Antorpia*; los Italianos *Anuersa*; los Españoles y Franceses *Enberes* y *Anuers*.
Aix los de la tierra; los Franceses *Aix*; los Latinos *Aquisgranum*.
Bertoghenbosche, en Frances *Boisleduc*; en Latin *Silua Ducis*; en Español *Bolduque*.
Loeuen, en Latin *Louanium*; en Frances *Louuain*; en Español *Louayna*.
Lille en su natural; *Aijssel* en Flamenco; en Latin *Insula*; en Español *Lila*.
Liege en su natural; en Flamenco *Lupck*; en Latin *Leodium*; en Español *Liega*.
Colen en vulgar; en Frances *Coloigne*; antiguamente en Latin *Colonia Agrippina*; en Español *Colonia*.
Dordrecht se llama tambien con vocablo abreviado *Dozt*; en Latin *Dordracum*; los Españoles la llamaron *Dordreque*.
Machelen en Flamenco; en Latin *Machlinia*; en Frances y Español *Malines*.
Tournay dizen los naturales d'ella y tam-

bien los Españoles; los Flamencos *Doznick*; los Latinos *Tornacum*.
Arras en Frances y en Español; en Flamenco *Atrecht*; los doctos la llaman *Atrebatum*.
Maubeuge, llaman en Latin *Malbodium*.
Tienen, en Frances y Español *Tilemont*.
Namur en Frances y Español; en Flamenco *Namen*; en Latin *Namurcum*.
Maastricht se dize tambien abreviadamente *Tricht*, y de aqui dizen en Frances *Trait*; los autores antiguos la llama *Traiectum ad Mosam*; los Españoles *Mastrique*.
Vifer dizen los moradores; los Flamencos *Veter*, los Españoles *Visé*.
S. Trupen, en Frances se llama *Centron*; en Español *Cantron*.
Thionuille en Frances; en Flamenco *Distenthofen*; en Latin la llaman los escritores *Theodonis villa*; los Españoles *Thionvila*.
Terrewaenen y **Terrenbosch** en Flamenco; en Frances *Terouenne*: *Taruanna* la llaman los antiguos, y era silla d'el Obispo; agora no tiene mas que el nombre: en Español *Terruana*.

Gulick llaman los Franceses *Iuliers*; los antiguos en Latin *Iuliacum*.
Mons, los Flamencos *Bergen*.
Geersberge, entiendo que tambien se llama esta *S. Atriaen*; llaman los Franceses *Grammont*.
Ioudoigne, llaman los de Brabante en Flamenco, *Seldenaken*.
Gemblours es Abbadia, llaman la los Latinos *Gemblacum*; llaman la los Españoles *Gibblou*.
Soigni en Frances; en Flamenco *Denneke*.
Halle en Flamenco; en Frances *Nostre Dame de hault*.
Coxtreick llaman los Franceses *Courtray*, y tambien los Españoles; los Latinos *Cortracum*.
Coomene, en Frances *Comines*.
Maele rio; en Frances se llama *Meuse*; en Latin y Español *Mosa*.
Schelt en vulgar Flamenco; en Frances *Escault*. Iulio Cæsar y Plinio le llaman *Scaldus*; en Español *Scalda*.
Liege es rio assi llamado en Frances, en Flamenco se dize *Lepe*.



DESCRIP'TIO
TIO GERMANIAE INFERIORIS.



EL DUCADO DE LUTZENBURGO.



ESTA prouincia de Lutzenburgo ha tomado el nombre, que tiene comun con muchas otras, de su ciudad principal Lutzenburgo. dedonde aya tomado ella el nombre, no esta aueriguado. Primero tuuo titulo de Condado: despues subio a la dignidad de Ducado. algunos atribuyen esto a Wenceslao Rey de los Romanos; otros a Carolo quarto: pero Conrado Vercerio lo atribuye a Henrico septimo, Emperador primero de los Romanos que era d'esta familia. yo mismo tengo hallado papeles escritos con la mano que contenian auer sido Segifrido el primero Conde de Lutzenburgo, y que tambien el era hijo de Tacuino Tuco Mosellano.

Fue antiguamente Lutzenburgo parte de los Treuiros. su sitio alcança oy dia desde los Bosques de Ardena al rio Mosella (rio con muchos versos decantado por Ausonio,) y se concluye por estos terminos de las tierras fronteras: con Francia, Lorena, Metz, Treueris, Gulic, y Liega. Ciudades no tiene mas de nueue, segun dize Vercerio. tenia mas antiguamente: pero dizen que se han diminuydo por la buena liberalidad de Henrico, que ha dado tres Municipios a Sareburgo, Vitelliaco, y al maximo templo de los Treuiros; y tambien por las guerras de Francia. Es Region de muy muchas cuestras, y cercada de bosques: en lo demas harto cultiuada. y en muchas partes se desarraygan y descepan los bosques; y hemos visto conuertirse el suelo en tierras muy fertiles. La gente por la mayor parte es Alemana; aunque la prouincia pertenesce a la Gallia y vsa de las costumbres y lengua d'ella. Tiene este Ducado de cerco, segun dize Guicciardino, setentas leguas de nuestra tierra. Ay en ella siete Condados; muchas Baronias que llaman, y mucha Nobleza. Ciudades cercadas con murallas de cal y canto veynte y tres; sin contar las que por guerras y fuegos se veen d'ellas desnudadas. Villages mil y ciento y sesenta y ocho: y tiene algunas fortalezas no de poca importancia.

La ciudad principal Lutzenburgo, o si quieres Lucenburgo, (por que tan incierta es la orthographia como la etymologia) algunos pensan ser assi llamada d'el rio Elza, que por ella pasa (y es por ventura lo que Antonino llama Alizontia) como si dixessemos Elsenburg, y con vocablo corruto Lelzenburg. Otros la refieren al cuento fabuloso de la encantadora Melusina: mas esto ni lo quiero aprouar ni refutar. Aqui esta el Consejo supremo y tribunal. Es ciudad harto fuerte; mas de sitio muy desyqual. Por que parte d'ella esta en vn monte, y parte en vn valle muy profundo. Sigue Arlon que esta en la cumbre de vn collado; ciudad harto buena. adonde oy dia de la tierra sacaron muchas antiguidades memorables, las quales el Conde Pedro Ernesto a mandado llevar a su casa que tiene alla muy grande cerca las murallas de la villa de Lutzenburgo. Entienden tener su nombre de que antiguamente aqui adoraban la Luna por Dios, a uso de los Gentiles; y que assi se dize Arlon como Ara Lunæ; que quiere dezir, Altar de la Luna. Son algunos que fabulando dizen, estas villas de Lutzenburgo llevar sus nombres de las otras planetas, a saber, Iuosio, qual vulgo suena Iuoix de Iuppiter, Sathenaco (Soleure) de Saturno: Virtonio (a que llaman) Verton de Venus: Maruilla (Maruille) de Marte: Malmedio, (Malmedi) de Mercurio: Pero algunos interpretã a esta postrera. Montaña maldicha: y piensan ser llamada assy, porque Valentiniano quito alla su exercito. Despues esta Rodomachera. Thion-villa esta a la ribera de la Mosella; ciudad fortissima, y presidio d'esta prouincia contra toda arremetida d'el enemigo. Grauemachern, y Coningsmachern son villetas a la mesma ribera situadas. Diericho esta al rio Sura. Virton y Echternacho Abadia noble. item Vianda. Bastonia es ciudad de trato y commercio casi de toda la region: esta junto ala Selua de Ardena. Ay tambien Malmedy; Castillo-Nueuo; Danuillers, Maruille; Roccha y Durbe; Villetas buenas. Item la ciudad de S. Vito, Marza, Iuosio, Chinio, y Ferta. Mas ampla description d'ellas hallaras en Ludouico Guicciardino. d'el monte Adromaro, cerca de Thion-villa, haze mencion Regino lib. 2. adonde escriue que se exercitaua en la caça Carolo Magno. Hallarase mas d'esta Region en el nuestro Itinerario.

REPUBLICA

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Can Privilegio Imp. & Regie. Manificatum.

Miliaria magna, quorum XX. & minora, quorum XX. gradum efficiunt.

LEODIENSIS

NAMURCI PARS.

Gerolstein Eyfalia.



EPISC.

PARS

FRAN

CI



LVTZENBURGEN
 SIS DVCATVS VE
 RISS. DE SCRIPT.
 Iacobo Surhonio Montano auctore.



MERIDIES.

LEODIENSIS

ORIENS.

PAYS DE BARROIS.

OCCIDENS.

PARS

COR.

PARS

ORIENS.

LEODIENSIS

ORIENS.

GELDRIA o GELDRES.



GELDRIA, casi segun todos los Escritores, lugar de los antiguos Sicambros, tiene al Septentrion a Frisia, y al golfo d'el mar Germanico que en vulgar se dize *Zuyderzee*; al Leuante al Ducado de Cleues; al Mediodia alcança a Iuliaco; al Poniente tiene a Brabante y Holanda. Es region campestre, y carece d'el todo de montañas; pero muy adornada de bosques y seluas. Es fertil de todas cosas, principalmente de panes; y muy comoda para pastos de ganados, por los muchos verdes y abundosos prados, tanto que de lo vltimo de Dania traen el ganado a engordar a esta tierra. Es regada con tres rios muy famosos; a saber con el Rin, Mosa, y Wael. Contiene en si al Condado de Zutphania, y al trecho que llaman Velania, en vulgar de *Veluwe*. esta es casi isla, que esta entre el puerto d'el Rin, (que pasa delante de Arnem) y entre el rio Isala, y se estiende hasta la mar: es razonablemente fertil; con muchos bosques, montes y collados. Muchos quieren porfiar ser los naturales d'esta isla los Caninesates.

Tiene Geldres veynte y dos ciudades fortalezidas con sus murallas y fossos: y mas de trezientos villajes. La ciudad Metropolitana es **NIMEGA**, situada al rio *VVael*. es ciudad muy populosa, y de muy lindos edificios, y noble por el derecho de hazer moneda. los vezinos d'ella son muy ricos, casi todos dados a comercios. su territorio es honrrado con titulo de Reyno. Sigue **RVREMVNDA**, ciudad edificada en el lugar donde el rio Rura se bazia en la Mosa. ha sido adornada de dignidad Obispal en nuestros tiempos. **ZVTPHEN** esta al puerto d'el rio Berchel, adonde se derrama en la Isala. tiene titulo de Condado. tiene tambien collegio muy rico de Canonigos; el Obispo de Munster tiene iurisdiction sobre ellos. **ARNHEM** esta ala ribera d'el Rin: y en ella esta la suprema Iudicatura, que llaman la Chancilleria. Los Ecclesiasticos d'esta villa obedescen al Obispo de *Vtrecht*. Luego esta **HATTEN**, ciudad fuerte al rio Isala. **ELBURGO** esta ala ribera d'el golfo Germanico que llaman en vulgar *Zuyderzee*. **HARDERWICK** esta al mesmo golfo. Mas adelante esta **VVAGENINGA**; **TIEL**; **BOMMEL**; **BRONHORST**; **DOESBURG**; **DODECHVM**; **SHEERENBERG**, que tiene proprio principe con titulo de Condado; **LOCHVM**; **GROLL**; **BREDEVORD**; **GELRIA**, la qual por ventura ha dado nombre a esta prouincia; **STRALA**; **VENLONO**, ciudad fuerte por artificio y de su sitio natural, que esta ala ribera de la Mosa; **VVACHTENDONCK**; **ERKELENS** en el Ducado Iuliacense. Allende d'estos ay otros nombres de villas no de poca importancia: las quales aunque agora estan desmanteladas, por auerles quitado las murallas o la guerra, o las calamidades de los tiempos; con todo esso gozan de libertades y priuilegios de ciudades. sus nombres son: Keppela, Burgo, Gendra, Bateburgo, Monforte, Eehto, Culenburgo, y Bura: estas postreras tienen su Señor particular cada vna; como le tiene tambien Bateburgo. Ha sido esta region muy augmentada debaxo de Othon 3. su Conde: porque Ruremunda, Arnem, Hardervick, Bommel, Gog, y Wageninghe, que entonces eran villas, las cerco con murallas, y doto de priuilegios de ciudades. En las Coronicas de Ioan Reysbergio, escritas en Flamenco, hallo esta region conosciada en tiempos de Carolo Caluo con nombre Ponthis; y que d'el mesmo fue subida a Señorio Año de 1378. despues año de 179. por Henrico III. este Señorio de Ponthis fue adornado con titulo de Condado, y llamado Condado de Geldres; y que el primer Conde fue Otton Nassouio. El titulo de Condado le quedo hasta Reinhaldo II. Pero como d'este Reinhaldo no solo su virtud, mas tambien su poder fuesse terrible a las prouincias vezinas; y se dilataste cada dia la fama de su iusticia, piedad, y lealtad acerca d'el Romano Imperio; fue consagrado en Duque por el Emperador Ludouico, en el Concilio general de Francoforte; estando presentes el Rey de Francia, y de Inglaterra, y el Collegio de los Electores, año de 1339.

Algunos cuentan que en tiempo de Carolo Caluo Emperador, hazia el lugar adonde esta la villa llamada Geldria, estaua escondido debaxo de vn arbol esculo vn animal cruel y ponçoñoso, no conosciado por esta tierra, muy grande, y de crueldad iamas oyda; el qual destruya los campos, y despedaçaua las pecoras y animales menores, y aun a los hombres no perdonaba. Los vezinos, viendo cosa tan nueua y atroz, dexaron sus lugares, y se acogieron a los desiertos. Vn Señor de Ponth, tenia dos hijos: estos o por su proprio bien, o para focorrer ala calamidad de sus proximos, con mucha cautela y ofadia pelearon mucho con el dicho animal, y al cabo le mataron: y el Señor edifico no lexos de la Mosa ala ribera de Nerfa vna fortaleza en memoria d'el hecho; y la llamo Gelre; porque la muerta bestia, con grandes bozes y terrible gemido, sospirara muchas vezes diziendo *Gelre Gelre*. Y de aqui dizen auer salido el nombre de los Geldrezes. Esta origen d'este nombre es recibida de muchos: aunque algunos son de opinion que se llaman Geldrezes o de Gelduba, o de Gerlaco, segundo Prefecto de Geldres. Todo esto casi es de las Coronicas de Gelria, escritas por Henrico Aquilio. Hallaras mas en Francisco Irenico. Pero hallaras declaracion cumplidissima d'ella en Gucciardino, en su Germania inferior.





Mililaria parua
Milliaria medioria hec sala continet
Máxima quinque miliaria hic gradus designat.

GELRIAE, CLIVIAE, FINI
TIMORVMQVE LOCORVM
VERISSIMA DESCRIPTIO
Christiano Schrot. Auctore.

EL OBISPADO DE LIEGA.



L PINION comun es y fuerte de todos, que los que agora se llaman Leodienfes, es gente Alemaña, y que antiguamente se dezian Eburones. El rastro d'el nombre antiguo dura aun oy dia en la villeta que se dize *Ebure*, y esta vna legua Alemaña de Liega. yo creo que descriue este mismo lugar Dion lib. 40. debaxo d'el nombre de Eburonia. Y tambien es cierto, que la dition de Liega agora es mas estendida, que antiguamente la de los Eburones. De los Eburones hazen mencion Strabon, Cæsar, y Floro. Dion los llama Eburós. Los mas modernos los llaman tambien Eburonates, mas es lenguaje barbaro. Llaman se ellos mesmos en su lengua (que es Frances corruto) *Liegeois*, los Alemanes *Lutticher* y *Lupckenarren*. A los que quisieren saber la razon d'el nombre de Eburones y Leodienfes, remitimos al volume de Ioan Goropio, y al librito de Huberto Leodio.

Ocupa esta region gran parte de Lorena la antigua: porque contiene el Obispado de Liega debaxo de si al Ducado de Bolion, al Marquezado de Franchimont, al Condado de Hasbania (en vulgar *Haspengow*) y Loots, y muchas Baronias que llaman cuentanse en este trecho (sacado Traiecto, cuya mitad esta debaxo d'el Duque de Brabante) veynte y quatro ciudades cercadas con murallas; y mil y setecientos villajes, que tienen sus téplos y torres; y muchas Abadias y Señorios. Los nombres de las ciudades son estas: Liega, que esta ala Mosa, y es cathedra Obispal; y della tiene nombre toda la prouincia; Bolion; Franchimont; Loots; Borchworm; Tungres; Hoy; Hasselt; Dinant; Maseic; Stochem; Bilsen; Centron; Viset; Tuin; Varem; Bering; Herck; Bree; Pera; Hamont; Sinei; Fosse; y Couin. assi las cuenta y nombra Guicciardino. Añadire tambien esto que la parte de Traiecto ha sido dada al este Obispado por donacion de Poro, Conde de Lobayna: assi lo scriue Placentio. El territorio d'esta ciudad llamado es Condado Moslandia, como se vee por las escrituras Antiguas de la Abadia de S. Seruas, la qual ha sido edificada aqui, por el Rey Arnolpho a l'año 889. Agora este Condado llama lo el vulgo Hasbania.

Es region muy amena, fertil, y preñada de todas cosas; principalmente ala parte Boreal, adonde se junta con Brabante; adonde abunda de panes, y de todo genero de frutos; y tambien en algunas partes de vino. Hazia el Mediodia, adonde confina con Lutzenburgo y Francia, es vn poco mas esteril, y aspera de cuestras, y espantosa de muchos bosques; porque (como dize Cæsar) aqui se veen muchas reliquias de Ardenna, el mayor bosque de toda Gallia. Esto es de lo exterior d'el suelo; pero adentro en las entrañas esta rica de diuersos generos de metales: item de carbon de piedra, de que hazen fuego en lugar de leña: y todas estas cosas tiene tan buenas y excelentes, que se dize por prouerbio comun; Que tienen pan mejor que pan, y fuego mas caliente que fuego, y hierro mas duro que hierro. D'el hierro le viene a esta prouincia mucho prouecho; porque no lo tienen mejor todas las prouincias vezinas que el que aqui ay. Ni ay fuego mas vehemente para los herreros, y brassadores de ceruesa, para encender sus fraguas y hornazas, en todo este trecho Belgico, que este carbon de piedra: el qual es de tal natural, que con el agua se abiuu la llama; y con el azeyte se amata. El humo y el olor d'este fuego es muy pesado para los que no lo han acostumbado: pero si se le echa vna poca de sal si siente muy poco, o no nada. d'esto diremos mas en la tabla de Namur y Hennau.

Dizen los authores, que esta prouincia fue conuertida a la fee Christiana por el glorioso Santo Materno, primero Obispo de Tungris, cerca d'el año de ciento y vno: porque la silla Obispal que agora esta en Liega, estaba en Tungris; y alli estuuu hasta el año 498. en el qual año fue pasada por Sant Seruacio a Traiecto sobre la Mosa (que es Matrique;) y quedo alli hasta los tiempos de Sant Huberto Obispo año 713. el qual la paso a Liega; adonde esta aun oy dia. El que mas quisiere, acuda a Guicciardino; Huberto Leodio, y Placentio: y, si le paresce, añada la Lotharingia de Francisco Roserio.

LEODIENSIS DIOECESIS TYPVS.



Cum gratia et privilegio decernenti, A. Ort.

BRABANTE.



EL DUCADO de Brabante esta casi deslindado con los rios Mofa, Scalda, Sambre, y Tenera, de fuerte que en ninguna parte pafa estos rios; ni aun por todas partes los alcança, ocupando Liega gran parte d'este trecho aquende de la Mofa. y para declarar mas sus terminos; Tiene al Septentrion a Hollanda y Zelanda; al Levante al Obispado de Liega; al Mediodia tiene al Condado de Namur y Hennau; al Poniente tiene a Flandes, de la qual es apartada en parte por el rio Scalda. Es prouincia noble y amena. La gente es tan alegre que a penas siente pesadumbre de la vejez: de lo qual nascio la gracia (que por refran traen en la boca sus vezinos) con que dizen, El Brabanfon quanto es mas viejo, tanto es mas loco. El ayre es aqui muy saludable: porque reynando la peste en todas las prouincias que estan al contorno d'ella, hemos experimentado, no vna vez, sino muchas, y no sin admiracion, quedar libres d'ella los de de Brabante.

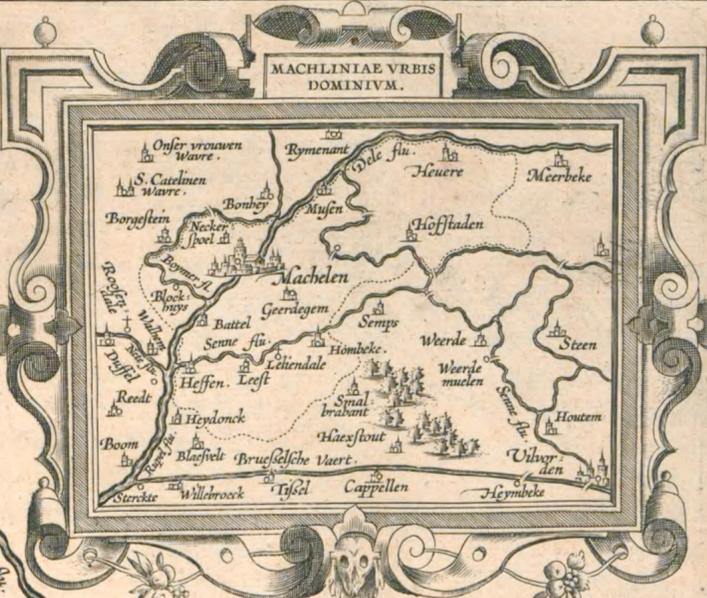
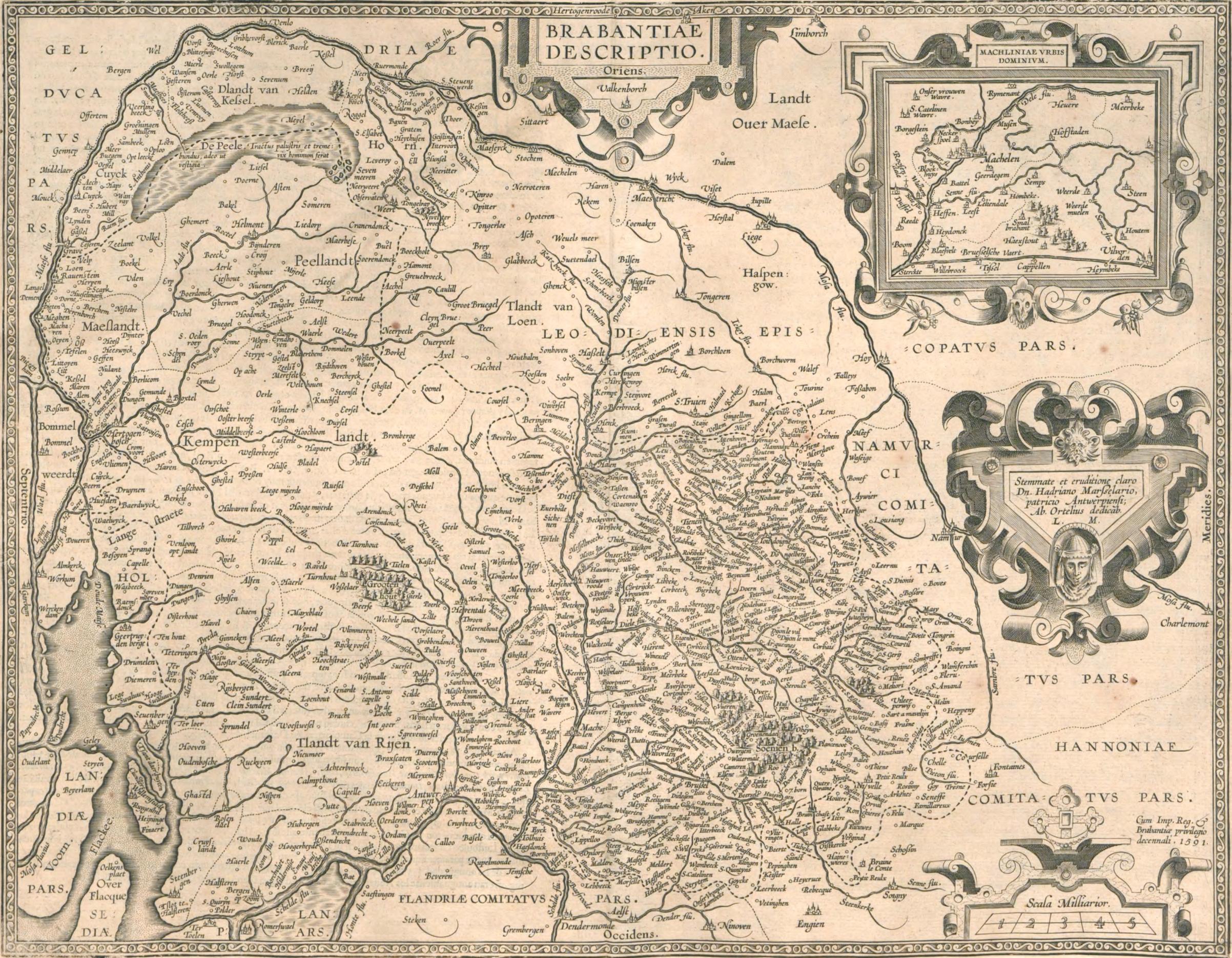
Contiene en si esta region al Marquezado d'el sacro Imperio, cuyo Metropoli es Emberes; y al de Bergas; al Ducado de Arschote; al Condado de Hochstrata, y Megem, &c. Ay en ella muchos bosques y seluas, que abundan de muchos generos de fieras. Los mas famosos son estos, en vulgar: *Grootenhout*, *Grootenheyst*, *Meerdael*, *Zaunterloo*, y el mayor de todos, *Soenien*, que tiene siete leguas de cerco, y tiene d'entro aldeas y Monesterios. Saluo en estos cinco bosques, los quales son referuados para el contento d'el Principe, la de mas caça de animales y aues es comun a todos.

Es Region muy amena, y de tierra graça, y muy fertil de panes, y de todo genero de frutos; principalmente hazia el Mediodia, pasado el rio Demera: porque hazia el Septentrion, en aquel trecho que se llama Campinia, es vn poco mas esteril y arenosa; y con todo esso no es d'el todo sin prouecho; tal que Iacobo Spiegelio notaua a Gunthero Ligurino, los labradores Brabantinos ser tan industriosos, que fuerçan a las secas arenas criar frumento o trigo, porque da muy buenos pastos al ganado, assi mayor como menor; y cada dia se cultiua tanto por la industria y mucho trabajo de los labradores sin cansarse, que adonde antes no auia sino tierra cruda y arenisco, se vee agora buelto en campos fertiles de panes, con grande prouecho de los moradores. En aquel trecho, hazia el Oriente ay llamado *Peel*, cuya tierra (como narra Plinio d'el suelo Gabiense, y Reatino) a la entrada tremla, y no permite a los carros ni cauallos pasar por ella, si no es de ynbierno, quando la crusta d'este suelo, por el frio y hielo es endurecido.

Contiene esta Brabante veynte y seys ciudades cercadas de murallas y fossos; y son estas: **EMBERES**, situada a la Scalda; ciudad de mucho trato, no solo de Alemaña, mas tambien la mas famosa y celebre de toda la Europa: y fortissima, si alguna lo es, contra todo assalto d'el enemigo: y adornada con vna torre, que es la de la yglesia de nuestra Señora; labrada de marmol blanco, y de muy grande y espantosa altura. Allí se vee la casa de la villa (esso es la casa de la Chancilleria) nueua, y tan costosa que apenas se hallara otra tal en toda Europa. **BRUSELAS**, ciudad noble de muchas y perpetuas fuentes, en ella esta el palacio Real, y es frequentada de muchos cortezanos y caualleros. **LOUAYNA** es ciudad amplissima, que tiene huertas, viñas, y dehesas dentro de las murallas: esta se puede llamar morada de las Musas, y por esso la hizo vniuersidad llena de todas ciencias el Duque de Brabante Ioan el quarto, año **M. CCCC. XXVI**. D'el territorio de Louayna le viene a Brabante toda esta honrra, que se puede preciar de tener tambien vindimia. Sigue **MALINAS**, ciudad illustre por el Consejo Real, que llaman Parlamento, que en ella puso su Duque Carolo Burgundo, año **M. CCCC. LXXIII**. **BOLDVQUE** es ciudad muy linda, y de muy buenos estudios, y que tiene fama de auer sido antiguamente muy bellicosa. **TILEMON** esta situada al rio Geta: tiene fama de quesos muy buenos que en ella se hazen, y tienen nombre d'el lugar mesmo. Tiene la yglesia principal de S. Germano adornada con collegio de Canonigos. **LEEVV** es nombrada por la muy buena ceruesa que en ella se haze. **NIVELLA** tiene Canonicato de damas illustres, y en el no pueden entrar sino hijas de Caualleros y Grandes. La prelada d'estas damas se elige por votos d'ellas, mas ha de ser con consentimiento d'el Señor, y aprobacion d'el Pontifice; y se llama Señora de Niuella; y ella tiene la Iudicatura y Iurisdiction assi Ecclesiastica, como seglar. **ARSCHOT** esta al rio Demera: antiguamente tenia titulo de Marquezado; despues por el Emperador Carolo quinto fue dotada de titulo de Ducado. **BERGAS** sobre Soma, assi llamada d'el riachuelo que la riega; ciudad era antiguamente de muy ricas ferias; mas agora, por la vezindad de Emberes, es menos frequentada. **MEGEM** esta a la Mofa. **BREDA** ciudad muy linda de muy lindas casas. Aqui esta commençada la casa de los Condes de Nassou, con tanta curiosidad y polidez por vn maestro muy singular, que si se acabasse, pienso que soprepujaria todas las casas de los Grandes d'esta tierra. **TRAIECTO** a la Mofa, que llaman Maastricht, ciudad es grande, populosa, y rica; la qual, aunque parece estar fuera de los limites de Brabante, reconoce al Duque de Brabante por su Señor. **STEENBERGA** esta al puerto de la mar: fama tiene auer sido antiguamente ciudad de mucho trato; agora esta triste y casi d'el todo desamparada. **LIRA** ciudad elegante y alegre, tanto que muchos nobles d'esta tierra, que viuen de sus rentas, se acogen a viuir en ella descansadamente. **VILVORDA** tiene vna fortaleza muy buena, y es carcel d'el Señor. **GEMBLOVS**, o Gibblou: el Abbad d'ella es Iuez supremo, assi de los seglares, como de los Ecclesiasticos. **IVDOIGNE**, aqui se suelen criar los Principes, por tener el ayre muy sano. **HANVT** antiguamente era Condado; esta en tierra fertilissima. **LANDEN**, esta creen algunos ser la mas antigua de toda Brabante. **HALEN** esta casi d'el todo arruinado por las guerras. **DIEST** esta de entrambas riberas d'el rio Demera; ciudad grande; adonde ganan mucho los vezinos con trabajar en lanas. **SICHEM**, ciudad no mala, esta al mesmo rio. **HERENTALS**, tambien afana con lanas. **ENDOVIA** casi esta en medio de la Campinia, al rio Dommel. **HELMONT** tiene cerca vn Castillo.

Ay tambien 18. lugares libres, que llaman *Vryheden* en vulgar; los quales aunque no esten cercados de fossos y murallas, por ser dotados de los Principes con libertades y priuilegios de las de mas ciudades, los quiero contar aqui; y son: *Oosterwijck*, *Oorschot*, *Turnhout*, *Hoochstraten*, *Duffel*, *Walem*, *Merchten*, *Asche*, *Vuerne*, *Duisbosch*, *Hulpen*, *Wavre*, *Braine*, *Gennep*, *Geel*, *Arendonck*, *Dormael*. Villajes tiene setecientos, adornados de templos con sus torres, y entre ellos a muchos que tienen titulos de dignidades. Debaxo d'el Ducado de Brabante estan tambien algunas tierras situadas a la otra parte de la Mofa: como son el Ducado de Limburg; el Condado de Dalem; el Estado de Valkenburg, &c. Tiene otros lugares no de poca importancia; pero no pretendemos poner los aqui todos: Ioan Seruillo echo a lus vn librillo, de los conjuros que hiezieron los Geldranos con Brabante, adonde no hallaras poca noticia de esta region: mas podras los sacar de Ludouico Guicciardino, el qual en su Descripcion de las regiones de Alemaña la baxa, ha escrito tan complidamente, que te parecera que los vees por los ojos. D. Ioan Gerartus varon docto, amigo nuestro, tiene entre manos vna obra de las antiguedades, y hechos d'esta region, al qual estamos aguardando con gran desseo. Los moradores d'esta region eran antiguamente los Aduaticos: mira acerca d'ello a Ioan Goropio Becano en sus *Beccesellanas*.

BRABANTIAE DESCRIPTIO.



N A M V R.



A prouincia de Namur oy dia tiene titulo de Condado. dexan incierto los de nuestra tierra, si la prouincia ha tomado el titulo de la ciudad principal d'ella, o si la ciudad le ha tomado de la prouincia. y assi dexan tambien dudosa la origen d'el vocablo. Namur pronuncian los naturales; Namur los Flamencos: pero que signifique de su naturaleza no saben. Dizen que los que morauan antiguamente en el monte en que esta agora el Castillo, adorauan vn ydolo llamado Nanus, que les respondia y predezia las cosas venideras, y que despues commençando a florecer la religion Christiana, se enmudescio, y assi de Nano y mudo fue hecho Namurco: tengo lo por fabula, que no lleua fundamento de algun buen author. Escribe Meiero que antiguamente se dezia Neumur; (como si dixessemos) nueuo muro. Los que confinan con esta region son los de Liega, Brabante, Hennau, y Lutzenburgo. Es regada con dos rios nauegables, con la Mosa y Sambra. no es trecho montoso, ni tan poco llano; mas en partes tiene sus collados y valles. Bosques tiene de mucha caça para los Nobles: el mayor es el que llaman Marlaigne. Es fertil de las cosas necessarias al sostento de la vida humana. Tiene muchas minas de hierro. Sacanse tambien piedras negras, o, por mejor dezir, carbon de piedra, que en Flamenco llaman *Steenkolen*. Los vezinos (y tambien los de Liega, que no tienen menos cantidad d'el) le llaman Hoille; los doctos le llaman *λιθάνθρακες*. Es admirable el natural d'estas piedras: por que como todos los demas se enciendan con el azeyte, estas se abian mejor con el agua, y con el azeyte se amatan. Con estas hazen muy buen fuego los moradores, y los de las prouincias cercanas, por que a ellas se facan a vender: y con este fuego domeñan los herreros el hierro mas facilmente que con qualquiera otro material. Ay tambien aqui canteras, de que se facan marmoles negros, y de diuersos colores mezclados, con que se adornan mucho las casas y templos de las regiones vezinas; de dōde le vienen a este trecho grādes riquezas.

Tiene este Condado quatro ciudades cerradas con sus murallas; a saber: Namur, Bouin, Charlemont y Vallencur. NAMUR, como tenemos dicho, es la ciudad principal, poco ha, mejorada con cathedra Obispal; muy bien situada alas corrientes de dos rios, Mosa y Sambra; y tiene para cada rio sus puentes para pasar de parte a parte. Aqui esta el Consejo de toda la region. BOVIN esta tambien a la siniestra de la ribera de la Mosa: ciudad era antiguamente de muy lindos edificios y muy poblada; agora por los desastres de la guerra, muchas vezes ha sido destruyda, y assi agora no es tan linda. CHARLEMONT es castillo fortissimo y inexpugnable, si alguno lo es; edificado a la ribera de la Mosa, por el Emperador Carolo Quinto, d'el qual tiene tambien el nombre: veese en la cumbre de vn alto monte, junto a vn lugar que llaman Giuet. VALLENCUR es ciudad pequeña, y no de las malas. Tiene tambien este Condado, sin las Abbadias, que son muy muchas, 82. villajes: entre los quales algunos son tan grandes y lindos, como Floreu, Vasseiges, Sanson, &c. que se pueden cotejar con ciudades pequeñas. Esta Region antiguamente era Marquezado; mas cerca d'el año de m. c. c. fue trocada en Condado. La gente d'ella es muy bellicosa y leal a su Señor: habla Francez. A esta Region, como las de mas Belgicas, hallaras diligentemente declarada en Ludouico Guicciardino.

NAMVRCVM,

Comi tatus.

PARS.

LEODIENSIS

BRABANTIAE

IAE

IOECESIS.

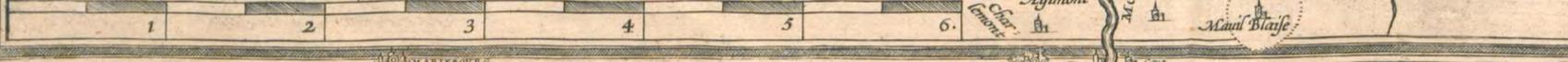


Ioës Surhon describ.

Cum Imp. et Regie. M^o privilegys. 1579.

LOTZEMBVR
GENSIS DUC
IVS PARS

Scala miliariorum.



HANNONIA. HENNAV.



SCRIBE Lessabæo, que esta prouincia antiguamente se dezia Pannonia, d'el seruicio que hazian a Panos (no se en que authoridad se funda) despues se dixo Bosque Carbonero; y que despues se llamo Picardia la Baxa. Mas en fin el nombre de Hannonia, que oy dia conosco, le viene d'el rio Hania, que pasa por medio d'ella. Los moradores la llaman *Hainault*, los Alemanes *Vengow*; que quiere dezir en lenguaje antiguo de los moradores, Campo de Hania: por que los Alemanes al campo llaman *Gow*. Otro original de esta prouincia enseña Carlo Bouillo en su librillo adonde trata de la variedad de las lenguas vulgares.

Tiene esta Hannonia al Poniente a Flandes con Artesia; al Septentrion a Brabante; hazia el Leuante tiene a la mesma Brabante con Namur y Liéga; al Mediodia llega hasta Campania, tierra d'el Rey de Francia. Es prouincia esta, si alguna lo es en este trecho, muy linda de bosques, lagos, fuentes, prados y pastos. La gente es belicosa; muy seruicial y leal a su Señor. Solian se bantar de su libertad por vn proverbio antiguo, quando dizen: *Pays de Hainault tenu de Dieu & du Soleil*. que quiere dezir: Tierra de Hainault tenida de Dios y d'el Sol. el qual Nicolas Brontio en vn librillo por el compuesto en loor d'esta prouincia interpreta por este disticho: *Solus ab hac tellure Deus nutu astra gubernans, Lucidus & Titan ius sibi iure petunt*. Tiene de largo 20. leguas, poco mas o menos; de ancho 16. En este espacio comprehende 24. ciudades; y mas de 950. villajes y villas, segun dize Guicciardino. Roberto Cenal cuenta en ella 2200. villetas con sus campanarios adornadas. Agora tiene titulo de Condado; y tiene debaxo de si vn Principado, segun el uso vulgar d'este vocablo; ocho Condados; doze Pares, como agora se llaman; veynte y dos Baronatos; veynte y seys Abbadias; y otros titulos de Dignidades: lo qual todo se puede veer en Guicciardino.

Las ciudades principales d'ella son, Mons, Valencenas. y esta tiene su sitio al rio Scalda, adonde comienza a ser nauegable: es ampla, y insigne de fortissimas murallas. La gente es dada a mercaderias y negocios; y gana mucho con vnos paños que llaman *Fussettas*, que aqui se texen en gran cantidad, y de aqui se traigan a muy lechos tierras d'el mundo. La otra, Mons, esta sobre el riachuelo Trouille, y esta casi en medio de la prouincia. Es ciudad fortissima, y muy segura contra todo acometimiento de enemigos. La gente es rica, y casi toda dada a hazer vnas telas que llaman Sayas, que se hazen alli en abundancia. Ay tambien otras; a saber: Condet; Halle; Engien; Baubeuge; Auefnes; Bellemont; Chimay; Quercet; Binchs, que era el retraymiento de Maria, hermana d'el Emperador Carolo quinto, la qual edifico alli casas muy magnificas y deleytosas; mas despues Henrico II. Rey de Francia arruyno esta ciudad y quemo. Ay otra llamada, Bauays; la qual piensan algunos ser la que Ptolemæo llama Bagano o Bagaco. algunos quieren dezir que es la que Cæsar en sus Commentarios llama Belgio. Pero Huberto Leodio cree no auer sido tan poderosa en tiempos de Cæsar, mas que debaxo de Constantino Emperador florecio: y esto collige de las monedas que alli se hallan cada dia cauando en la tierra, que tienen su retrato. En la plaza d'ella se ve vna columna de piedra; debaxo de la qual dizen los moradores que comiençan todos los caminos que desde alli van a todas las partes de Francia, y van por camino alto y derecho. Fama ay auer hecho estos caminos Brunchildo, y tienen hasta oy dia su nombre. *Chemins de Brunchault* los llaman los Franceses; los Flamécos *de Kallije*, esso es, la calçada. duran hasta oy en muchas partes los rastros d'estos caminos, aunque enterrumpidos. Estos caminos tienen esto notable (segun escriuie Bouillo) que son mas altos que las tierras de entrambas partes, y que van muy derechos entre las principales ciudades de Francia, y que estan enpedrados de pedernal, no auiendo pedernal en las tierras vezinas: tanto que parece, o que las produce el suelo, o que han llouido d'el cielo, o que por obra mas que humana se han escogido de todo el mundo para enpedrar estos caminos. Ay tambien en la frontera d'esta region hazia la Mosa al camino de Francia, otras ciudades; a saber: Charlemont, Marienburg, y Philippe vila; que son fortissimos presidios contra los assaltos de los Fráceses. fueron edificadas y assi nobradas por el Emperador Carolo quinto; por Maria su hermana; y por Philippe su hijo.

Es Region rica de minas de hierro y plomo. Tambien se sacan de la tierra marmoles de diuersas maneras; como blancos, y negros, y mezclados de muchas colores; que sirven muy mucho para adornar casas y sepulturas de Grandes. Sacase tambien de la tierra cal viua. Item carbon negro de piedra, que parece pez endurecida; de que se sirven los vesinos en lugar de leña, para hazer fuego. Hazense tambien en ella planchas de vidrio transparentes, para hazer vidrieras, contra las injurias de los ayres en las casas y templos; y son mejores que las de otras tierras. Item se haze aqui toto genero de vasos de vidrio. Mas cosas hallaras en Ludouico Guicciardino; y en Iacobo Lessabro, que ha escrito vn librillo particular d'esta prouincia. Huberto Thomas Leodio en su librillo de los Tungrezes y Eburones tambien cuenta cosas memorables d'esta prouincia.

Scala miliarum Hannonicæ que sunt unus horæ itineris.

FLANDRIÆ



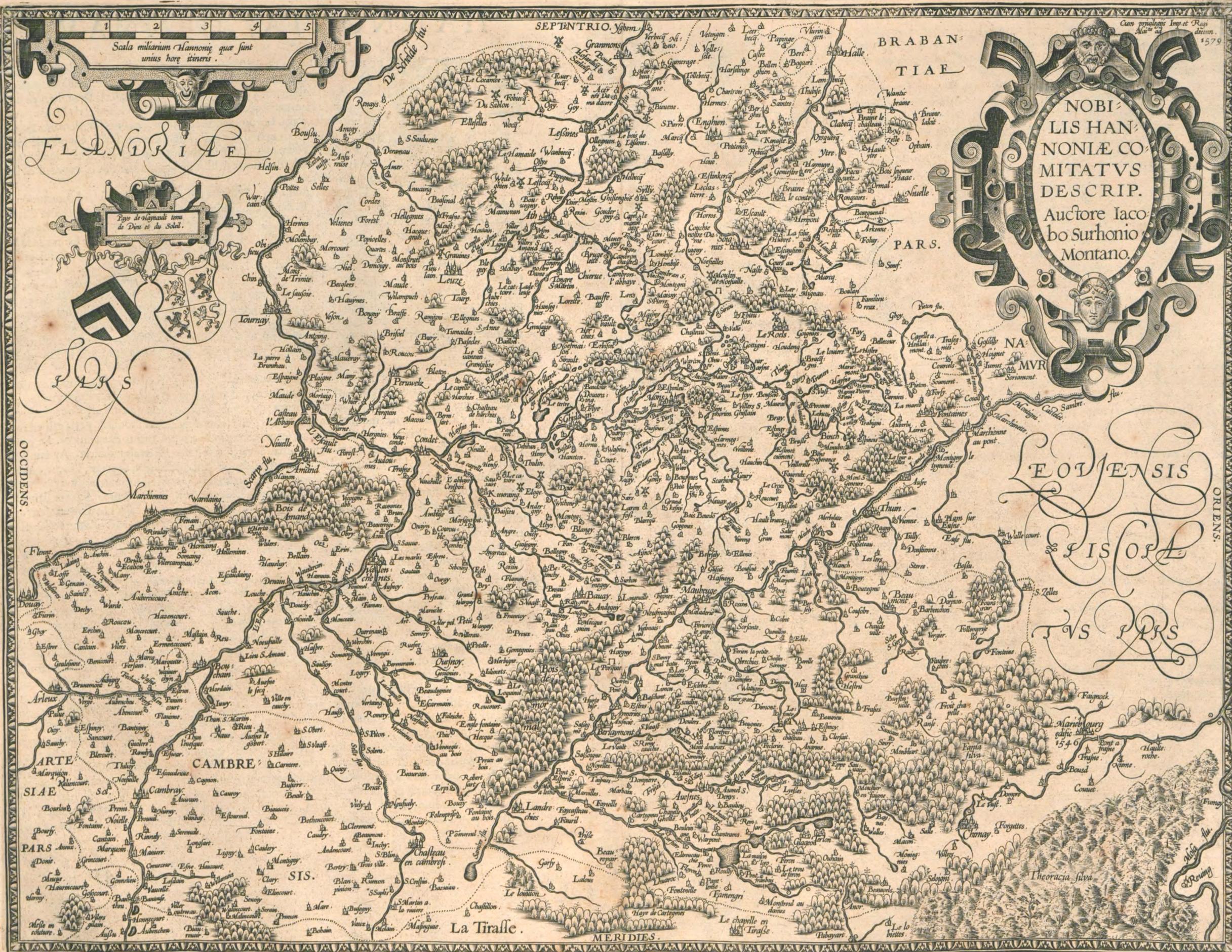
PAIS

NOBIS HAN-
NONIÆ CO-
MITATVS
DESCRIP.
Auctore Iaco-
bo Surhonio
Montano.

EOLSENSIS

SISOPOL

VS PARS



ARTESIA, ARTOIS.



ESTIGO es Julio Cesar, que los Atrebatenses aya sido gente, y no baxa, de la Gallia Belgica. Es gente bellicosa, y aun oy dia tiene su nombre antiguo. La ciudad metropolitana, llamada en Latin Atrebatum, que fue antiguamente ciudad principal tambien de Flandes, agora se llama en Francez Arras: dedonde se llama toda la prouincia que esta junto a ella, Artois; como si dixessemos Arratois, y se pronuncia syncopada. de aqui se ha formado el vocablo nueuo en Latin, Artesia. La Region que de antiguo tiene titulo de Condado, como dize Vignierio ha sido señalada d'el Rey S. Lodouico: y se llamaua su primero Conde Roberto, es harto grande y ampla, porque desde los terminos de Cambray, Picardia, Hennau, y Flandes se estiende hasta la mar Oceano. Antiguamente estaua sujeta al Reyno de Francia; agora por la paz que se hizo entre el Emperador Carolo quinto, y Francisco I. Rey de Francia año de 1529. es libre. Tiene dos ciudades insignes, a saber Arras, y Sant Omer: Villas tiene: Ayre, Hesdin, Lens, Bethune, Bappaulme, Sant Pablo, Lilers, Pernes; y todas estas son de la Magistad Catholica. La ciudad de Boulogne, Cales, Guisnes, y Ardres, que pertenescen al mesmo Condado, son d'el Rey de Francia. otra ay que se dize Terrouana, mas esta toda assolada. Tiene tambien muchas fortalezas o castillos, sin infinitos castillos de los nobles, que se situen d'ellos por casas. De antiguo comprehende dos Obispados insignes, a saber de Arras, y de Terrouana. mas despues assolada Terrouana año de 1553. este Obispado se ha diuidido en tres partes: a saber en el de Sant Omer; y en el de Yper por la vna mitad; y en el de Bologne por la otra mitad. Alcaldias o Castellanas mayores, como partes principales d'el Condado, tiene nueue: a saber, la de Arras, Sant Omer, Terrouana, Ayre, Hesdin, Lens, Bappaulme, Auens, Bredenard, y Aubigniac. debaxo de la Alcaldia de Arras estan Bolonia, Sant Pablo, Pernes, Bethuyn, y Lilers. Pero Cales, Guisnes, y Ardres, de derecho antiguo pertenescen ala Iurisdiction de Sant Omer. Tuuo tambien el Conde de Artois otros Condes menores por vasallos; a saber al de Bolonia, de Sant Pablo, de Arques, de Blangio, de Fauquenbergh, y Sineg; y agora se le han añadido los titulos d'el Principado Espinense, y d'el Marquezado de Renty. Como se aya libertado Bolonia de la Iurisdiction de Arras, esta claro en las historias. Porque como vn Conde de Bolonia cometieffe vn crimen *Lesa maiestatis* contra el Rey de Francia, y por esso el Rey echasse mano d'el Condado; no quiso reconocer *Ius feudi*, al de Arras. por lo qual el de Arras tomo el derecho sobre el Condado de Sant Pablo (que antes estaua debaxo d'el Conde de Bolonia) perdonando la mitad, dezia que no queria ser priuado d'el todo d'el feudo y subfeudo: y assi lo han usado hasta aqui los Principes de entrambas partes; a saber que el de Bolonia no reconocca al de Arras, ni el de Sant Pablo al de Bolonia. D'esto se disputo algo en el tratado de la paz año 1559. y puesto en manos de Commissarios, quedo, y queda aun oy dia por concluir, quedando la possession por la Magestad Catholica. Pienfa el vulgo que Cales (que es el puerto de la tierra firme mas cercana a Bretaña) es el que llama Cesar Puerto Iccio, dedonde partio de Belgio para nauegar a Bretaña. pero, si bien se examina, se hallara auer sido otro puerto; a saber la ciudad de Sant Omer. La qual auer sido antiguamente puerto d'el Oceano, y golfo anchissimo de la mar, dan a entender las riberas altissimas que estan casi al derredor de la villa, y otros muchos monumentos y rastros de antiguedad, que dan claramente a entender (sin que lo diga alguno) que la tierra cercana ha estado debaxo de mar; y assi consta tambien por la fama que aun oy dia d'esto dura: y, lo que mas es, el nombre antiguo de la ciudad, que es Sithieu, arguye lo mesmo, (porque el nombre de Sant Omer ser nueuo todo el mundo lo sabe) como si dixessemos puerto o golfo Iccio; y que aya sido el proprio puerto en la region de los Morinos: a los quales llaman Virgilio y Lucano los postreros de los hombres. Y que esto sea assi, podra facilmente collegir el diligente lector por muchos argumentos, assi de la yda de Cesar a Bretaña, como de la buelta. Ni me quita de creerlo la distancia de treynta mil pasos o cerca, que dize que dista alli la Isla de la tierra firme; como la braueza de la mar (principalmente en lugar tan estrecho) facilmente o quite o añada, aunque tambien alli el propio espacio de mar de la tierra firme hasta la isla, no discrepe mucho. Esto baste dicho d'el puerto Iccio. para otros dexo la sentencia. Tiene tambien esta prouincia tres Obispados, a saber Atrebatense, S. Omer, y Bononienfe, y muy muchos Monesterios; y entre ellos veynte y ocho Abadias: a saber de hombres 21. y de mugeres 7. Tiene tambien muchos rios: los mas famosos son; Lyfa, Scarpa, Aa, Canchia, y Authia; sin otros que tiene tambien nauegables.

El numero de los villajes y villas de toda la prouincia es muy grande. El suelo es fertilissimo de todo genero de frutos, y principalmente de panes. Dedonde dizen algunos, que en Francez antiguo se dize Atrech; que quiere dezir, suelo de pan. Ni carece de seluas y bosques, y principalmente ala parte Meridional y Occidental. Los vestidos de los Artesanos como son preciosos lo contiene D. Hieronymo lib. 2. contra Iouinianno. Los sombreros de los Artesanos, ellos Baretas llaman lo dize Vopisco, en Carino, Imp. Auer llouido en su tiempo lana en tierra de Arras, dize lo Hieronymo, y otros authores. Esta prouincia, como las demas; esta bien declarada de Guicciardino.

OCEANI BRITAN
NICI PARS.

SEPTENTRIO.

Artois.
ATREBATVM REGIO
NIS VERA DESCRIPTIO.

Artois.

Joanne Surbenio Montensi
aut Fore.

GVINES.
COM.

COM.

TE

DE

BOVLLENOIS

Comte de
S. Paul.

Bailliage

PONTHIEV.

VIMEVX.

Pais de la Loëue.

HANNO
NIAE
PARS

CAMBRÆSIS.

ARDIÆ

MERIDIES.

Illustri ac amplifi-
simo viro Domino
Christophoro ab
Assonleuille, equi-
ti aurato Domino
ab Alteuilla R. M.
consiliario pri-
mario.
Ab Ortelius in hanc
formam contraxerat
debat, et delibabat.



Cum privilegio Imp.
et Regie Ma.

F L A N D E S.



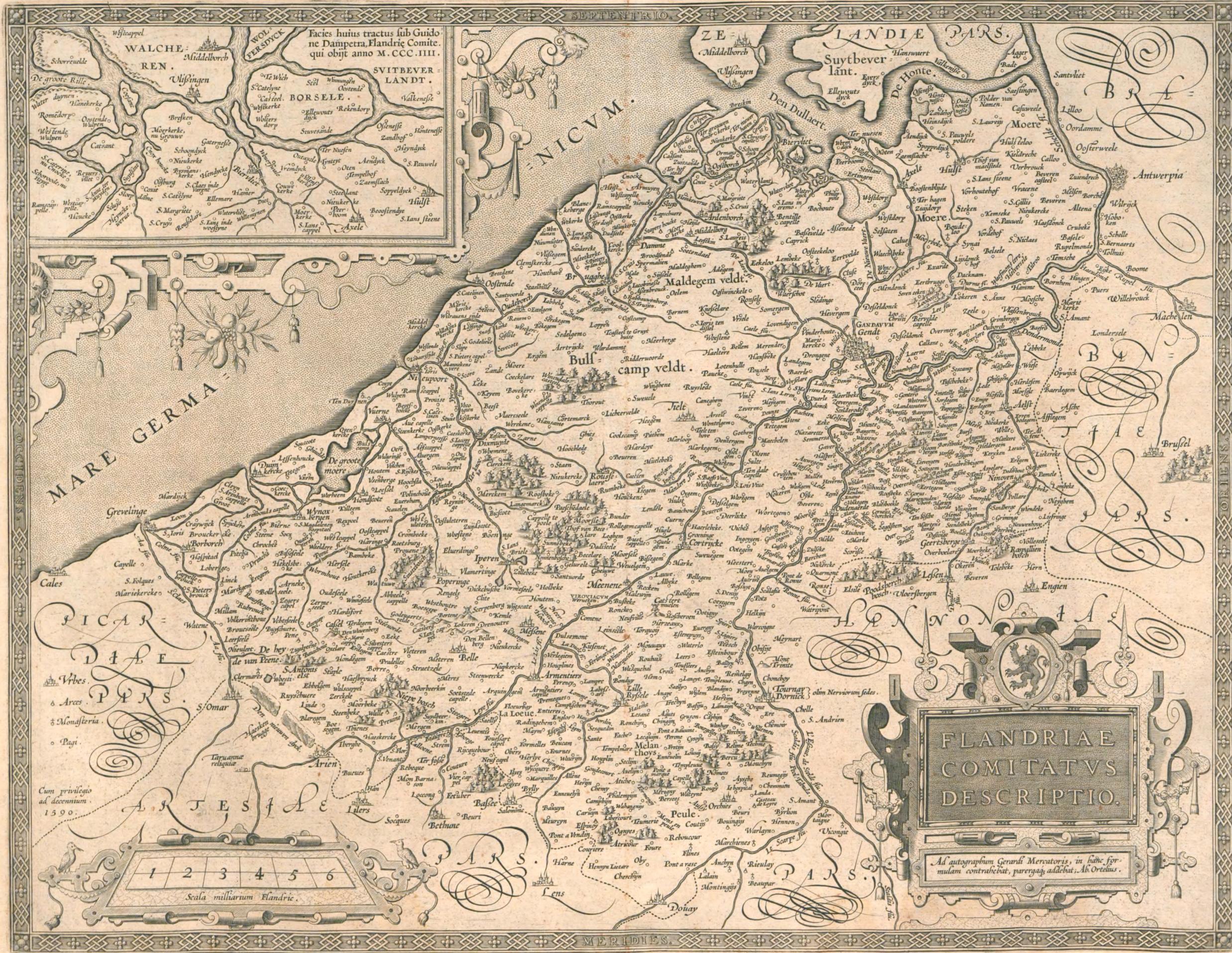
L postre trecho de Europa, que esta enfrente de la isla Britannica, entre Francia, Alemania, y el Oceano, llaman los que le habitan Alemania la baxa; los Franceses y casi todos los demas estrangeros le llaman con vn nombre Flandes. Pero Flandes no es tan espaciosa, por que la que es verdaderamente Flandes, aunque antiguamente fue mayor, agora esta d'entro d'estos limites, de Brabante, Hennau, Artois y el Oceano. Esta se diuide en tres partes; en Flamenca, Francesa o Walona, y Imperatoria, que se llama tambien Proprietaria, por que nunca reconocio superior sino al principe de

Flandes. Flandes la Flamenca tiene estas ciudades; Gante, Brugas, Ypre, Curtray, Aldenarda con Pamela, Nieuporto, Furnas, Bergas, Slusa, Damma, Biervliet, Dixmuda, Cassel, Dunckerca, Greuelinga, Burburgo, Hulst: La Francesa, o Walona, tiene estas; Lila, Duay, Orchies: La Imperatoria tiene, Alosto, Teneramunda, Gerardimont, y Ninoua. Sus rios mas famosos son; La Scalda, Liza, y Tenera. Prouincia es de muchos pastos, principalmente hazia el Poniente; cria buyes, y caualllos muy buenos, y para la guerra dispuestos. Tiene abundancia de queso y manteca. Es muy noble y fertil de trigo. La gente es dada a mercaderias, y de lino (que nasce aqui en abundancia muy bueno) y lana (que se trae a ella de España y Inglaterra) hazen paños y lienços en grande abundancia, y los venden en muchas tierras. Tiene esta Flandes xxviii. ciudades cercadas con murallas: m. c. lxxx. villajes, sin las fortalezas, castillos, y casas de nobles. Entre ellas es la mayor ciudad Gante; de la qual dize Erasmo Roterodamo en sus epistolas: No pienso en todo lo que alcança la Christianidad, que se hallara ciudad alguna que con esta se pueda cotejar, agora mires la grandeza de la ciudad y su poder, agora la policia, y buen natural de los vezinos. Esto es de Erasmo. Tiene esta ciudad de cerco tres leguas de las nuestras. Es regada con tres rios, por los quales se distingue en veynte islas habitadas. Brugas, en multitud y gala de casas sobrepuja casi a todas las ciudades de Alemania la baxa: era antiguamente ciudad de trato tan celebre, que el nombre de Flandes por esta razon casi aya escurecido las prouincias vezinas. assi lo dize Iacobo Marchante. Ypre, tiene el rio Hypra muy commodo a los lauadores de paños: hizo-se antiguamente muy grande por el officio de las lanas, hasta que cercada de los Inglezes y de los de Gante assolados los arrauales, que tenia amplissimos, quedo muy desmenuya.

Assi como por refran comun se dize que entre todos los Ducados de la Christiandad es el mas excelente el de Milan; assi dize que sobrepuja este Condado de Flandes a los demas. Tiene tambien algunas prerogatiuas, como es qu'el Señor d'ella se escriue Conde de Flandes por la gracia de Dios, lo qual el solo tiene comun con el Rey: por que esto no es dado a ninguno de los principes Christianos, sino solo al de Flandes. assi lo escriue Meyero. Como todos los de mas tengan vso de escreuir, Por la clementia de Dios; Por el ayuda y fauor de Dios, &c. Tuuo antiguamente muchas cosas que son particulares a los Reynos, como son; Tener Chanciller, Maestro de Caualleros, Camerero, Copero; Item dos Marefcalles; y doze Pares como Francia. Las armas d'esta prouincia antiguamente eran vn escudo azul, con cinco distinguidas barras largas de oro, y en el ombligo otro escudete pequeño colorado. Agora tiene vn leon negro en vn campo de oro. El qual se cree auer recebido por armas con los de mas Principes Belgicos que se aparejauan con Philipe Elfatio para la iornada de Syria; por que en esse tiempo estos Principes, que eran el de Flandes, Louayna, Holanda, Lucemburgo, Limburgo, Brabante, Zelanda, Frisa, Hennau, &c. trocadas las armas antiguas, commençaron a vsar leones de diferentes colores.

Esta prouincia por la mayor parte desde el principio estuuu debaxo de la seruidumbre de los reyes de Francia; pero agora es libre y sobre si, en la qual libertad la puso Carolo Quinto Augusto, Conde de Flandes: que deshizo d'el todo en el acuerdo de Madrid esta seruidumbre. Describe esta prouincia curiosissimamente Ludouico Guicciardino: pero doctissimamente Iacobo Marchante. Mira tambien los diez tomos de las cosas de Flandes de Iacobo Meyero.

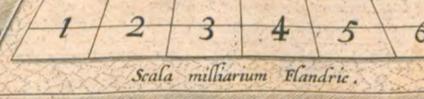
SEPTENTRIO.



Facies huius tractus sub Guidone Dampetra, Flandrie Comite, qui obiit anno M. CCC. IIII.

FLANDRIAE COMITATUS DESCRIPTIO.

Ad autographum Gerardi Mercatoris, in hanc formam contraxerat, paregag addebat. Ab Ortelius.



Cum privilegio ad decennium 1590.

Z E L A N D A .



EVINO LEMNIO Zirizæo en el librito De los ocultos milagros de la naturaleza, dize entre otras cosas de sus Zelandezes assi: Que esta prouincia maritima antiguamente no aya sido desconoscida a los antiguos, se puede colegir de Cornelio Tacito; no debaxo d' este mesmo nombre que agora la conoscemos; mas por el vso y costumbre vulgar de hablar y nombrar, de que vsaua la gēte comun y natural d' esta prouincia entre si. Llamalos pues MATTIACOS, quando dize: Son en el mesmo seruicio los Mattiacos, gente semejante a los Batauos, saluo que tiene mas confiança y animo en el suelo de su tierra. Da a entender, que aunque son confines de los Batauos o Hollandezes (de la tierra, hueca assi llamados) de fuerte que se ayan de contar entre ellos; con todo esso son d' ellos diferenciados por el apellido vulgar; y mas cercanos al Oceano, son mas brauos; como en realidad de verdad lo son; y se los ganan en fuerzas, ingenio, solertia, cautela, engaños y trampas en saber negociar, y en industria de adquirir. Pero que se llaman Mattiacos, no les viene de la tierra, ni de algun Duque; mas d' el apellido comū, y vulgar vso de hablar, a saber d' el vocablo *Maet*, el qual en el vso comun y modo de hablar popularmente, significa compañero de todas nuestras acciones, contratos, de todo nuestro querer, consejo, y trabajo, y peligros; y participante y consorte de todas las cosas que entre si se tratan, &c. Porque el nombre de Zelanda es nueuo, y no conosciado de los antiguos: es deriuado de la tierra y mar, como si dixessemos, Tierra y suelo maritimo; porque esta por todas partes cercada de mar, y esta repartida en muchas islas; a saber en quinze: Aunque de pocos años aca ha hecho gran daño la mar a esta tierra: Porque con su braueza, destruydos y derribados los diques, anego gran parte de Zelanda, y la ygualo con la mar. Permanescen toda via algunas islas insignes. de las quales las tres pelean sin cessar con la braueza de la mar, y con grandes gastos a penas se defienden d' este barbaro y indomito elemento. Entre ellas la primera con que topan los que vienen de mar alto al puerto es Walchria; assi llamada, o por su morador, o (como yo creo) por los Walones, que frequentaban esta costa: los quales en lenguaje Belgico aun oy dia se llaman *Walen*; o de aquella parte de Bretaña hazia el Poniente en que viuen los Wallos; que son entre los Ingleses Varones de principal nobleza, y tienen su origen de los Gallos, como aun lo da a entender su lenguaje. Alencontra d' esta hazia el Aquilon o el Leuante solstital esta Scaldia; assi llamada de la Scalda, que por alli pasa, &c. Suytbeuelanda, assi llamada por estar al Austro, que llaman *Supr*: es trecho amplissimo hazia Flandes y Brabante, aunque de pocos años aca ha padescido tan grādes perdidas, que tiene agora la mitad menos. Hasta aqui el author. La principal villa de estas Islas, es Middelburgo: Tritthemio en sus Historias Francor. llama la Mesoburgo: Meyero la nombra Mattiaco, pero mas por ser Latino che por ser verdad. Las de mas cosas puedes leer en el dicho Author mesmo Lemnio, que describe con diligēcia todas sus islas y ciudades. si te paresce, podras añadir a Ludouico Guicciardino, y tendras perfecta noticia d' estas cosas. Hallanse tambien Coronicas d' estas islas en Flāenco escritas por Ioan Reysbergio. Mas por corrolario puedes juntar a estos las Descripciones de las ciudades de Alemania la baxa de Adriano Barlando. De los moradores d' estas Islas, dizen el vulgo estos versos:

Crescit nequitia, simul crescente senectá, In Zelandinis non fallit regula talis.

El sitio d' estas islas es entre las bocas de los rios Mosa y Scalda. hazia el Septentrion tienen a Holanda; al Leuante a Brabante; al Mediodia a Flandes; las quales todas son prouincias vezinas: Al Poniente tienen al mar Germanico. Escriue Iacobo Meyero ser la gente d' ellas llamada en Procopio Arborichas: pero entiende Pedro Diuæo, que en este paso de Procopio se deue leer Abroditos. A mi parescer, estas son las mismas Islas, adonde Cæsar vi. Gall. dize, que vna parte de la gente de guerra de Ambiorico Principe de Liege estaua huyda; laqual como denotan sus palabras, auian se ascōdidas en vnas Islas, las quales la braueza de la Mar solia hazer. y es verdad que Lucano descriuio las mismas Islas, i. por estos versos: *Quaque iacet littus dubium, quod terra fretumque Vendicat alternis vicibus, cum funditus ingens Oceanus, vel cum refugis se fluctibus aufert. Ventus ab extremo pelagus sic axe volutat, &c.* Tambien lo que el mismo antiguamente 9. de Sirtibus, no vendria malo aqui, y puede se añadir, adonde dize d' esta manera: *— primam mundo Natura figuram Cum daret, in dubio terræ pelagique reliquit: Nam neque subsedit penitus quo stagna profundi Acciperet, nec se defendit ab æquore tellus: Ambigua sed lege loci iacet insula sedes.* Todauia estas Islas son nauegables, por arte y industria de los hōbres, y no por naturaleza.



ZELANDICARVM
 INSVLARVM EXAC-
 TISSIMA ET NOVA
 DESCRIPTIO, AVC-
 TORE D. IACOBO
 A DAVENTRIA

Miliaria Zelandica sed parua 3000. passuum

1	2	3	4	5	6
1	2	3	4	5	6

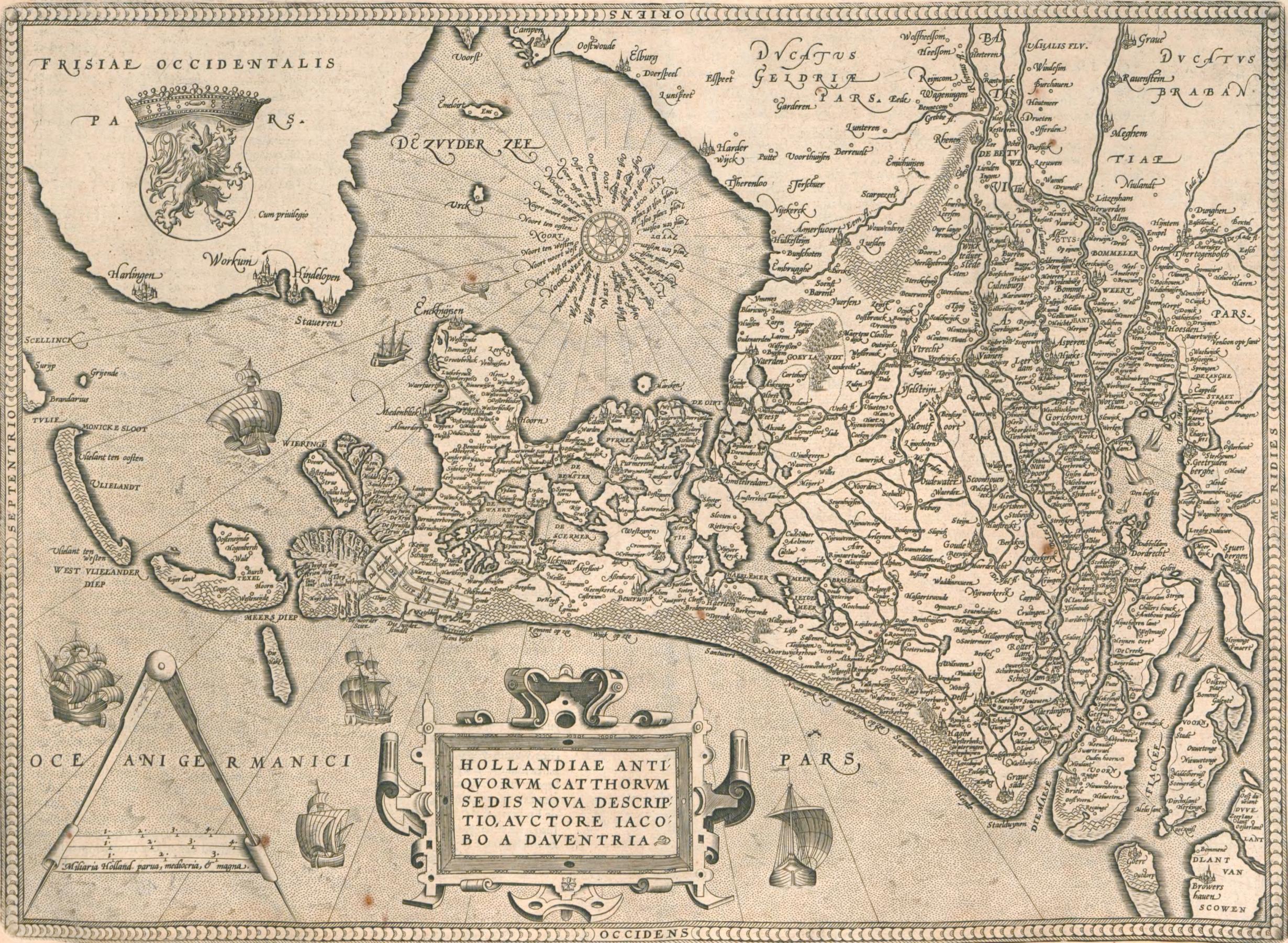
H O L A N D A .



RASMO ROTERODAMO HOLANDEZ describe su Holanda con estas palabras: En esto acuerdan los mas de los doctos, y no repugnan las conjeturas; la isla desde el Rin hasta el Oceano, de que haze mencion Tacito lib. 20. ser aquella que agora llaman Holanda, tierra que yo tengo de honrrar y tener en mucho, como a quien deuo el principio de mi vida. Y oxala la pudiessimos honrrar tanto quanto ella nos es prouechosa! Que Martial note esta gente de rustica, y que Lucano la llame cruel; o no nos toca a nosotros, o nos podemos alabar de lo vno y de lo otro. porque, que gente ay que en algun tiempo no aya sido mas ruda, de lo que es agora? o quando fue mas alabado el pueblo Romano, que quando no sabia otra arte alguna sino la agricultura, y el arte militar? Si alguno porfiare que las cosas que antiguamente se han dicho contra los Holandezes, se han de entender tambien de los tiempos de agora; que mayor alabança se puede atribuyr a mi Holanda, sino que se diga d'ella que aborresce las burlas de Martial, las quales el mesmo llama vellaquerias? y oxala todos los Christianos tuuiesfen orejas de Holandezes, porque o no admitiesfen las burlas pestilenciales d'este poeta, o no hiziesfen caso d'ellas. Si alguno quisiere llamar esto rusticidad, nosotros de buena gana conoscoeremos la injuria; porque la sufrimos como la sufrieron los perfectos Lacedemonios, y como aquellos antiguos Sabinos, y como los muy loados Catones. Lucano (entiendo) que assi llama crueles a los Batauos o Holandezes, como Virgilio llama vehementes a los Romanos. Si sin esto mirares sus costumbres domesticas, no ay gente mas inclinada a buena criança y benignidad, y que no tiehe casi nada de crueldad o fiereza, y tiene el ingenio simple, muy ageno de engaños y de toda doblez, no sujeta a grandes vicios; solamente dada algun tanto a deleytes, principalmente en combites. De lo qual pienso ser causa la mucha abundancia de todas cosas, que suele prouocar a deleytes: y esto tiene en parte por el comodo de aportar a ella tantas cosas, como ocupe no solo las dos entradas de los nobilissimos rios, Rin, y Mosa; pero tambien en partes bate en ella el mesmo Oceano; en parte tambien por la fertilidad natural de la tierra, por ser regada con muchos rios nauegables, y de pesca, y assi tiene pastos abundosissimos. Ademas d'esto les dan infinidad de aues las lagunas y bosques. Niegan tambien, hallarse otra prouincia que en semejante spacio tenga tantas ciudades, de mediana grandeza, pero de increyble policia. En polidez de menaje de casa dan la corona a sola Holanda los tratantes que tienen andada la mayor parte d'el Orbe. De gente medianamente docta en ninguna parte ay tãta como aqui. Que no lleguen muchos a singular erudicion, principalmente a la antigua, o lo causa la vida muy regalada; o que estiman en mas la muy buena criança, que la mucha doctrina. Que no carecen de ingenio, consta por muchos argumetos; aunque yo le tãga muy mediano, no diga poco, como de las demas cosas. Hasta aqui es de Erasmo en sus Chiliades.

Esta Holanda es Prouincia casi de todas partes cercada de mar, de los puertos de la Mosa, y Rin, como casi isla; y assi no es muy spaciosa, porque tiene solamente sesenta leguas de las nuestras de cerco: y con todo esto contiene xxix. ciudades con muros cercadas, que son: D O R D R E C H T, o, Dordreque, como la llaman los Españoles; isla que se hizo antes de CL. años, poco mas o menos, por vn diluuiio de la mar: pasan por ella quatro rios. es ciudad poderosa, y habitada de vezinos riquissimos, y adornada con casas muy lindas, assi publicas como particulares. Concurren a ella muchos tratantes, porque es aqui el stablo (que llaman *de stapel*, esto es el trato principal,) d'el vino de Rin, y de pan, y de otras cosas y mercaderias que por el Rin y Mosa baxan a ella a venderse. H A R L E M es la mas ampla ciudad de toda Holanda, situada en lugar muy alegre. en saliendo de las murallas a fuera, tiene vn bosquezillo muy comodo, donde se recrean y huelgan los vezinos los dias de fiesta. Es ciudad noble por el trato de lanas, en que se halla hazerse cada año diez y doze mil paños. Tienen persuadido los vezinos, que aqui se inuento el arte de imprimir libros. D E L F T tiene el nombre de la huesa que en vulgar llaman *Delft*: en ella tambien trabajan en lanas: Y se haze aqui muy buena cerueza, que de aqui se pasa en gran cantidad a Zelanda. Esta recibio muy gran daño de vn fuego que en ella vuo año 1536. porque estaua casi toda la ciudad en fuego. L E Y D A esta al Rin, lo lexos de su puerto, el qual agora se vee tapado de arena. esta se tiene por la mas antigua de la prouincia, porque creen tener el nombre de la legion Romana que aqui ynberno: aun oy dia patescen alli algunas antiguallas. G O V D A, esta situada al rio Isala, adonde se acaba el rio Gouda, d'el qual tiene nombre. es ciudad muy populosa. A M S T E R D A M A es ciudad magnificamente edificada al golfo llamado Tia; tiene muchos vezinos y grandes tratantes. Casi por todas las calles, como en Venecia, puede vno, si quiere, yr por barca mas que yr a pie. Aportan a ella cada dia muchas naos de Norvvega, Liuonia, y de las demas partes Septentrionales: y tambien de España, Inglaterra, &c. de suerte que algunas vezes se veen alli armadas de dozientas y trezientas naos gruesas que llaman *Hulken*: y por esto se dize ser la mas principal en tratos, despues de Emberes. E N C H V S A, esta situada a la ribera de la mar que llaman *Suyderzee*: es muy conocida tambien a los estrangeros, por el artificio de hazer nauios grandes. H O R N A esta al mesmo golfo: Aqui se haze vna feria en el mez de Mayo, adonde se vende tanta cantidad de queso y manteca, que es cosa que espanta. A L C M A R, este lugar sobrepuja a todos los demas en cantidad de queso y manteca que alli se haze.

P V R M E-



FRISIAE OCCIDENTALIS



DE ZVYDER ZEE

DVCATVS
GELDRIE
PARS. Ede

DVCATVS
BRABAN
TIAF



HOLLANDIAE ANTIQVORVM
CATHORVM
SEDIS NOVA DESCRIP
TIO, AVCTORE IACO
BO A DAVENTRIA

OCE ANI GE R MANICI

PARS

OCCIDENS

PVRMERENDA es ciudad noble por la fortaleza de los Condes de Agamonte que alli esta. EEDAMA es conosciada por el artificio de fabricar nauios, y de hazer muy buenos quesos. Sigue MONICHEDAMA, WESPA, NARDA, WOERDA, y OVDEVVATER, (que significa, agua antigua) en el territorio d'esta ay muchissimo cañamo, tanto que casi todas las fogas, maromas, y redes (de que se firuen los Holandezes, y Zelandezes en pescar) se hazen aqui. SCHOONHOVEN, suena como si dixessimos lindos huertos; aqui es el stablo de los salmones (como a Dordrecque d'el vino) y la principal pesca d'ellos. Luego ay ISELSTEYN, VIANA, LERDAMA, ASPERA, y HVEKELEN, villetas alentorno d'el rio Linga situadas, y estan solamente quinientos pasos vna de otra. GORCHOM, y WORCHOM estan en frente a la ribera de la Wala: Tiene Gorchom vn castillo muy deleytoso de veer. Esta se puede llamar Annonaria; porque acude a ella cada dia tanta abundancia de vituallas a vender, que de aqui se traginan a las prouincias vezinas, y principalmente a Emberes, por nauio. Ay tambien HVEDEN, ROTERODAMA, SCHIEDAMA, y entrambos MONTES; el vno se llama de Santa Gertrude *Geertruydenberge*, como, Monte de Santa Gertrud: el otro d'el numero seteno se llama *Seuenbergen*, como, Siete montes. Otras ciudades ay que antiguamente fueron cercadas con sus murallas, las quales aunque agora no lo estan, por auerfe las quitado las guerras o otras desgracias, con todo esso gozan de sus antiguas libertades y priuilegios. Tales son: *Medenblick*, *Beuerwijck*, *Muyda*, *Neoporto*, *Vlaerdinga*, y *Grauesanda*. Tiene mas de quatrocientos villajes: entre los quales es el mas principal la HAYA, que llaman, *s'Graeuen-haege*, como si dixessimos, Haya d'el Conde. este villaje cree Guicciardino sobrepujar en grandeza, riqueza, hermosura, y alegria a los demas villajes de Europa; porque tiene dos mil casas, y entre ellas tiene Palacio Real a modo de castillo, cercado con su fosso y murallas, en que esta la suma Iudicatura d'el Señor. tiene cerca vn bosque espesissimo, muy delectable, por el canto de las aues que se oye, y por la caça de venados. Atreuerme ya a cotejar este villaje con el villaje llamado Ctesiphonte, que esta en Assyria al rio Tigre, y celebrado por todos los escritores: d'el qual villaje escriue Strabon, que es tan grande y poderoso como vna ciudad; y que alli suelen los Reyes Parthos ynbernar, dexada la ciudad de Seleucia. Tiene tambien Holanda debaxo de su mando algunas islas, como son; *Voorn*, con las villas *Geer-vliet*, *Briela*, y *Goereda*, con la villa que tiene por nombrada *Somersdijck*, *Tesela* y otras mas. El Obispado de *Vtrecht*, que antiguamente se solia gouernar por sus propios Obispos, con los cinco ciudades que en el se cuentan, se sujeto al gouerno de Holanda en tiempos d'el Emperador Carolo Quinto. Esta dicha Holanda esta tan cercada de mar, y tan entreuerada de rios y lagos, que no ay en ella ciudad ni villaje al qual no se pueda yr por barca, y tambien a carro. Ni ay en toda la prouincia lugar d'el qual no se pueda yr en tres horas a la mar. Describio esta Holanda Chrysoft. Neapolitano en vna elegante Epistola al Conde Nugarolo. D'ella puedes tambien leer la historia Batauica de Gerardo Geldenhaurio, y de Pedro Diuzo. Pero sobre todos la historia Batauica de Hadr. Iunio. de la marauillosa copia y abundancia d'esta Prouincia puedes veer a Guicciardino. Las ruinas d'el almanen Romano, que llaman los naturales la fortaleza Britannica (que esta a la ribera d'el Oceano Germanico, junto al villaje llamado *Catwijck op zee*, no lexos de la ciudad de Leyda) y el retrato de los retulos escritos en marmoles que alli se hallaron, hemos sacado a luz ha ya algunos años. De la prouincia de los Traicctenses, que aun oy dia esta debaxo de la Iurisdiction de Holanda, y se contiene tambien en esta tabla, puedes veer a Lamberto Hortensio Montforcio.



FRISA.



CONSTA por los monumentos de los antiguos, que los Frisios, gente muy antigua, en tiempos pasados ayán habitado cerca d'el puerto d'el Rin, al Oceano, adonde tienen aun oy dia su assiento. Ptolemæo los describe encima de los Busactores, entre los rios Vidro y Amisio. Tacito, que dize que tienen nombre illustre entre los Alemanes, y que con el Rin estan anudados al Oceano; distingue esta Region en Frisa la mayor, y en Frisa la menor, teniendo respecto al poder que tienen mayor o menor. dize que estan cercados de inmensos lagos, por los Romanos con armada nauegados. El mesmo llama a vnos, Frisios Transrhenanos: de los quales dize que menos podian sufrir la auaricia de los Romanos, que el seruicio que les hazian. Dize Iulio Capitolino en la vida de Clodio Albino, que estos Transrhenanos fueron vencidos d'el dicho Clodio. Las islas de Frisa pone Plinio en el mesmo Rin: y a los pueblos Frisiabones entre Helio y Fleuo bocas d'el Rin. El mesmo nombra otros Frisiabones en Gallia, mas que nó pertenescen a estos.

Cosa manifesta es, que los Frisios antiguamente no pasaron d'el rio Amisio, mas oy dia se estienden mucho mas hazia el Oriente, casi hasta el rio Visurgis. Sin duda estos se nombran por los antiguos Geographos debaxo d'el nombre de Chauco. Y aun mas adelante en Dania en los fines de Dietmaria estan los que se llaman *Serant-briesen*, como si dixessemos, Frisios de la ribera: y por ventura son estos los que llama Ptolemæo Sigulones. A esta llaman Frisa Eydorense, d'el rio que tiene cerca, item Frisa la menor, Saxon Grammatico, y Alberto Cranzio, el qual dize ser esta generacion de los Frisones. Cornelio Kempio en su opera de la Frisia, reparta toda la Frisia en siete Zelandias (que llamamos tierras maritimas) A la primera que esta al Occidente rio Fleui, oy dia llaman *waterlant*: a la segunda *Westergoe* como si dizeis tierra Occidental: a la tercera *Oestergoe* que quiere dezir Oriental. Dize que estas tres comprende se abaxo de vn nombre saber Frisa Occidental. la quarta es hazia el rio Isala en la qual estan las villas Deuentera, Swolla, Hasseleto, Stenouica, y Vollenhoua, la quinta contiene el territorio de Groeninga, la sexta es aquella a que llaman Frisia Oriental, la settima es cerca d'el rio Wesera, por alla del Albim, hasta al riacheullo Eydora. Otras vezes repartieron la region de Frisia en tres partes: saber, en Oriental, Occidental y en Intermedia, a la qual llaman el Groeningense.

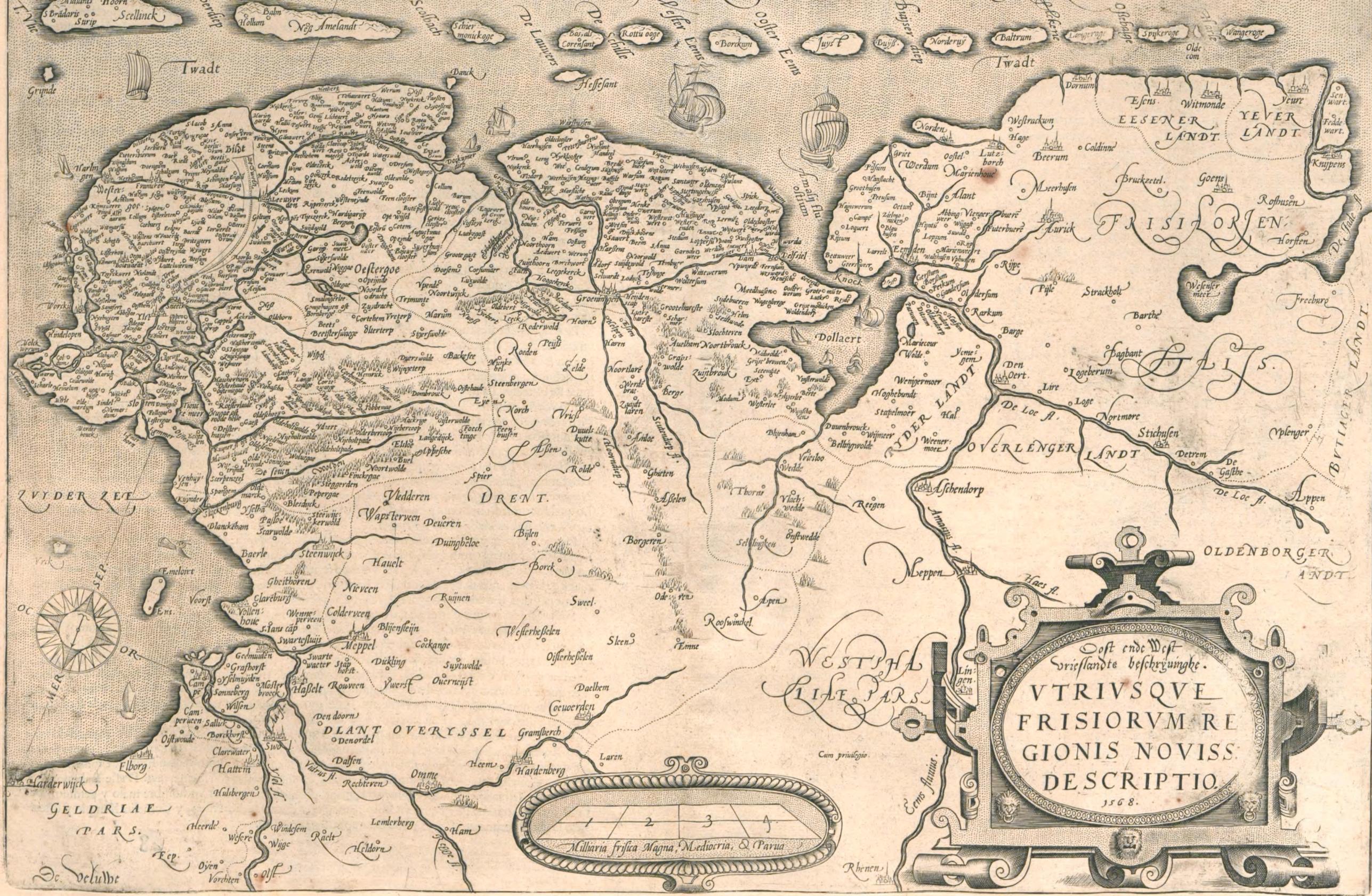
Ptolemæo pone tres ciudades de Frisa: a saber; Manarmanis, Phleo, y Siatutanda. Nombra en esta Tacito vn castillo Fleuo (el mesmo por ventura que Phleo) y vna villa d'vn soldado Cruptorix; item vn bosque que llaman *Baduhenna lucus*, en que deplora auerse degollado nouecientos Romanos; y otra mano de quatrocientos, despues que se temia la traycion, matandose vnos a otros. El mesmo dize que aun se hallan aqui las Columnas de Hercules. La magnanimidad d'esta gente, y la confiança de su propria valentia, esta manifesta por la historia de sus principes Verrito, y Malorige. Porque estos ydos a Roma (dize Tacito) mientras esperan a Neron ocupado con otros negocios, entre las cosas que se fueren ostentar a los Barbaros, entraron en el Theatro de Pompeo para veer su grandeza. Estando alli y viendo las diuersidades de los assientos de las Ordenes, y preguntando qual era el equite qual el Senadore; aduirtieron estar alli algunos vestidos de habitos estrangeros en los assientos de los Senadores, y preguntando quienes eran, como les respondieron, que aquella honrra se daua a los Embaxadores de aquella gente que se señala en fortaleza, y en la amistad Romana: dizen ellos a bozes, *Ninguno de los mortales se puede preferir a los Alemanes en armas y lealtad*; y van y se assientan entre los Senadores. Lo qual fue tomado en buena parte de los que lo vieron, como impetos antiguos y buen zelo. Y Neron los hizo a entrambos ciudadanos Romanos.

Escriue Plinio, que en Frisa nasce vna hierba que llaman Britannica: tiene las hojas largas y negras, y la rayz negra, y se exprime el çumo d'ella, y de la rayz. La flor d'ella llaman Vibones; la qual cogida de qualquier antes que se oyan truenos y comida, le haze d'el todo seguro. Esta hierba es saludable no solo para los neruios y males de la boca, mas tambien contra la esquinancia, y serpientes. Los que son mas doctos herbarios quiero qui me enseñen, si es conosciada agora esta hierba, y que nombre tiene.

Si esta gente es natural d'este lugar, o si por ventura han tomado origen y nombre de los Phryges Asiaticos, o de otros (porque Strabon reconosce tambien Phrygios en Illyrico, junto a los montes Ceraunios) dexo examinar a los mas doctos. No me puedo aguardar de rijer con las Historias fabulosas de las vejas hyladoras que dizen estos Frisios, ser llegados a estas tierras de Frefia, region en las Indias. Si yo deleytasse de burlas, quereria tambien como Hanibaldo, estos traer el nombre de vno su Rey llamado Phriso, hijo de Clodion. Veo que los escritores de la edad mediana, principalmente Gallicos, los llaman Frisones, d'el vocablo *Frisons*, con que los nombra el vulgo de los Francezes. Hasta oy dia retienen su nombre antiguo, porque de si mesmos y de los Alemanes todos en su lengua vulgar son llamados *friesen*.

Fueron conuertidos a la religion Christiana por S. Bonifacio Arçobispo de Moguntia, en tiempos d'el Pontifice Romano Zacharias. Lee se la historia de Rabodo Duque de Frisa; el qual como estuuiesse a punto de ser baptizado; pregunto a que lugar auian ydo sus aguelos y vizaguelos; y como entendiessse que todos estauan perdidos y con los demonios, boluio atras; diziendo, que queria estar con sus mayores. D'este Rabodo se ha por ventura deriuado el nombre Flamenco *Rabout*, por el qual significan vn hombre malo y perdido. De los Frisios vniuersalmente escriuio vn libro particular Suffrido Pedro Frison, y Cornelio Kempio y otros. Pero lo mas doctamente escriuio Vbbo Emmio Frisone Gretense.

OCEANI GERMANICI PARS.



Oost ende West
Drie sandte beschryvinghe.
VTRIVSQUE
FRISIORVM RE
GIONIS NOVISS.
DESCRPTIO.
1568.



F R I S A

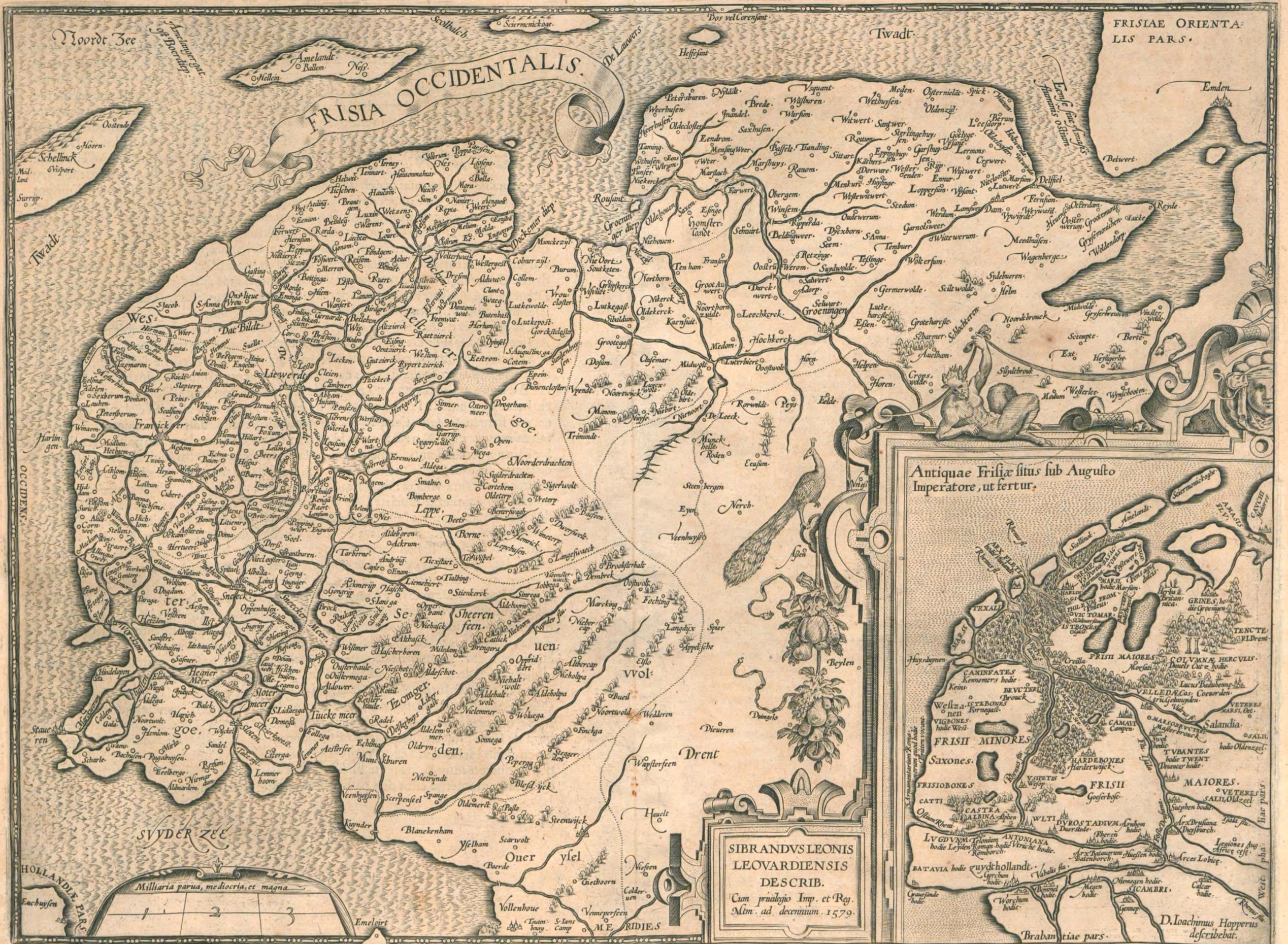
L A O C C I D E N T A L.



LOS DE FRISA son diuididos por el rio Amisio en Occidentales y Orientales. La Occidental, que aqui ponemos ante los ojos, tiene propriamente y de derecho antiguissimo el nombre de Frisa; y siempre ha sido tenuta por la mas principal. por que antiguamente fue Reyno hasta los tiempos de Carolo Magno; despues de cuya muerte ha sido este trecho fatigado con muchas molestias. aunque tambien antes de sus tiempos sentia el durissimo imperio de los de Dania y Norwega. Y aun el mesmo Oceano enemigo fortissimo d'esta tierra la ha exercitado, anegandola, reboffando en ella, y deshaziendola: y aun agora no tiene treguas con el. Despues auer sido muy affligida la Frisa por los Obispos de Traiecto, y por los Condes de Holanda, ninguno pienso que lo ignore. Mas al cabo, de baxo d'el Emperador Carolo Quinto, principe verdaderamente pacifico, alcanço dias quietos y pacificos. Diuiden la agora en tres partes, Westergoa, y Oestergoa, y Siete-seluas. Las quales partes otra vez se parten en veynte y nueue Gretanias (como ellos las llaman en su vulgar) o fillas Iuridiciales. Describese tambien en esta tabla el Territorio de la insigne ciudad de Groeninga: item el trecho que llaman Ommelanda, y se añade la Transisalana, con Drenta y Tuenta, que son regiones de tierra muy graça y muy adornadas de edificios y villajes muy lindos, y que gozan de mucho fruto de pecoras.

Las ciudades d'esta Frisa son treze: a saber GROENINGA, patria noble de Rodolpho Agricola: DAMMA: LEWARDA con vna fortaleza; aqui esta la Corte y Senado supremo de toda esta prouincia, y la Chancilleria que llaman: DOCCVM, patria d'el famosissimo Mathematico Gemma Frisio: FRANICHER es retraymiento y morada de los nobles d'esta tierra: BOLSVARDA: SNEECHA, dedonde era natural Ioachimo Hoppero, varon celebre en letras y dignidad: ILSTA: SLOTEN: HARLINGA esta al golfo d'el mar Germanico, que llaman *Suyderzee*; tiene vn puerto guardado de todo assalto de enemigos por vna fortaleza muy buena. WORCHVM y HINDELOPEN se veen al mesmo golfo. Al cabo esta STAVERA; ciudad antiguamente poderosa, agora por auer suffrido muchas reboffaduras de la mar, ha padescido mucho daño, y assi no floresce tanto. Ay tambien en ella quatrocientos y nouenta villajes: de los quales muchos dotados de Priuilegios, tienen muchos moradores y riquezas muchas. Ay muchos Monesterios, tanto que agora en resplandor de ciudades, en campos bien cultiuados, y en nobleza de Monesterios ninguna sela gane. Pero que en esta prouincia fuera de solos los Nobles de casta, cuyas heredades y casas aqui se veen, no se hallen algunos Barones o Señores libres; es causa d'ello en parte las calamidades ya dichas; y en parte por que antiguamente contentos con sola su propria libertad, no han seguido Cortes de Principes estrangeros.

Dize Pedro Oliuares en sus Anotaciones sobre Mela, adonde habla de la Frisa Occidental, que nunca ha visto prouincia tan estrecha tener tantas Perrochias. Y dize que algunos dixeran ser la causa de tantos templos, esta: Cuentan que antiguamente entre los Nobles d'esta tierra nascio vna contienda en los templos sobre los assientos; por que todos querian el primer lugar: y como esta contienda cada dia creciesse mas, acordaron los que podian, en sus villajes leuantar proprias Perrochias: y assi cada vno tomaba para si el primer lugar en su propria Iurisdiction, y de aqui vienen tantos templos. Hasta aqui es d'el dicho Oliuares: en el qual hallaras mas cosas. Podras mirar tambien la Saxonia de Alb. Crantzio. Mas el que piediere mas perfecta noticia d'esta prouincia, lea la Descripcion de Alemania la baxa de Lud. Guicciardino. Aelfio Edouardo Leon Frisio declaro tambien esta prouincia en verso Heroico al Señor Viglio Zwichemo. y mas Cornelio Kempio y Suffrido Pedro escriuieron muy largamente librillos particulares d'ella. Hieronimo Verrutio hombre doctissimo promettio estos dias passados las antiguidades d'esta prouincia.



FRISA

LA ORIENTAL.



OSA clara es que antiguamente no moraban en este trecho los Frisios, sino los Cauchos. D'estos, allende de Strabon, Dion, Suetonio, Paterculo, Æl: Spartiano, haze mencion Ptolemæo; que los distingue en Mayores y menores, como lo haze tambien Plinio. A los Mayores pone Ptolemæo entre los rios Vifurgis y Albis: A los Menores, entre los rios Amisio y Vifurgis, adonde agora moran estos Frisios que llamamos Orientales. De los Cauchos tiene esto Plinio lib. 16. cap. 1. Hemos visto al Septentrion los pueblos de los Cauchos, que se llaman Mayores y Menores. Como ay alli gran corrida despoblada, dos veces entre cada dia y noche se derrama mucho por ella el Oceano, cubriendo la eterna controuersia de las cosas de naturaleza, y se duda si es de la tierra o en parte de la mar. Alli la gente misera se tiene en los altos cerros, o tribunales hechos de mano, puestos encima sus lugares, por experiencia de las grandissimas crecientes: son semejantes a los nauegantes, quando los cubren las aguas de que estan cercados; y a los naufragos, quando se vbieren ydo las aguas: y cerca de sus chosas pescan los peces que huyen con la mar. No les acontece a estos tener ganado, no criarse con leche, como los de mas que con ellos confinan; ni pelear tan poco con las fieras; siendo lexos destirpada toda mata. De vlua y juncos lagunares hazen sogas para texer redes de pescar: y tomado el barro con las manos antes lo secan a los vientos que al sol, y con la tierra las viandas y sus entrañas d'el Septentrion frias calientan. beuida no la tienen sino de agua lluvia recogida en hoyas a la entrada de casa. Y estas gentes si agora fueren vencidas d'el pueblo Romano, dizen que son esclauos. Assi es por cierto que a muchos perdona la fortuna para mayor pena. Esto dize d'estos Plinio: el qual se espanta, o antes les tiene envidia, de que prefieren la libertad a la tirannia de los Romanos; porque no es de espantar tanto que la gente libre ante todas cosas defienda su libertad. La qual dize Plinio ser tan excelente, que persuada por amor d'ella no rehusar ni huyr la muerte; y que es deseada no solo de los hombres, mas tambien de las bestias; y que con razon se aya de preferir a todas las cosas.

Esta prouincia antiguamente fue partida en muchas Satrapias, de las quales cada vna tenia su Principe, hasta los tiempos d'el Emperador Frederico III. El qual hizo gouernador de toda esta prouincia a vno llamado Vricho, y le dio titulo de Conde, en el año de 1465. despues el nascimiento de Christo.

El suelo d'este trecho es tan rico de las cosas necessarias, que no parece tener necesidad de la ayuda de las tierras vezinas: y aun de algunas tiene tanta abundancia, como de bueyes, cauallos, pecoras, toffinos, lanas, manteca, queso, ceuada, auena, frumento, hauas y chicheres, y de sal, que cada año prouee con gran cantidad a otras regiones. Tiene este Condado solamente dos ciudades con muros cercadas, que son, EMDEN y AVRICK. de las quales *Emden*, situada al puerto d'el rio Amisio, es ciudad principal y de trato muy famoso, y illustre por la mucha frequencia de mercaderes que a ella acuden; y causa esto el comodo d'el puerto, el qual entra tan adentro en la ciudad, que pueden entrar las naos cargadas con velas tendidas hasta lo interior d'ella. El ornato d'esta ciudad es el palacio costosissimo d'el Señor de la Region; el templo muy magnifico, la casa de la villa, y las casas de los vezinos muy lindas. *Aurick* casi toda es habitata de hydalgos, por las seluas y bosques que a todas partes tiene cerca, en que se huelgan andar a caça de venados, y paxaros. En el suelo d'esta villa, (como dize Kempio) halla se vn lugar llamado Tyl, por todo cercado con muros, y plantado de hayas, muy apropiado a lepores, y conejos: en el qual hozen gran numero de estos animales, a quales nunguno atreue prender los so pena: pero guardados estan para los Condes, porque ellos tomen algunas vezes plazer a la caça dellos. Tiene tambien este territorio de *Aurick* vna Collina, poco alta, d'el vulgo llamada *Wistaboom*. adonde el tribunal de todas naciones, de las siete Zelandias, solean cada año yuntar se, dos vezes, para alli por los leyftas y dottissimos en costumbres saldar los pleytos y pendencies d'esta region. Tiene tambien fortalezas, villas, y aldeas no pocas. Tantos villajes tiene, que casi llega el vno al otro. de los quales la mayor parte en resplandor de casas y calles, y en multitud de vezinos y peregrinos, que acuden muchissimos, son tan excelentes, que en dignidad se puedan cotejar con muchas ciudades de Alemania. La gente o entiende en mercaderias, o gana la vida con artificio mechanico, o con labrar la tierra. con sus vezinos, y con los aduenidizos hablan Aleman; mas entre si hablan vn lenguaje particular, no entendido de los estrangeros. El vestido traen muy honesto, tambien los labradores, de suerte que por el vestido se podrian juzgar por ciudadanos. Las mugeres tienen el traje muy diferente de las de mas. Toda la cauellera de la cabeça atan en vna madeja, y adornada con muchos anillos de plata, y anillos dorados, o de botoncillos, la dexan colgar atras. La cabeça cubren de verano con vna redézilla de seda colorada, y la adornan con plata a modo de guirnalda: de ynbierno traen vn capirote de paño verde, que cubre toda la cabeça, de suerte que no se veen sino los ojos; y le llaman *Matte*. El vestido de encima, cuelga dende la cabeça hasta los sancajos, esta todo hecho pliegues, y entre ellos planchas de plata y doradas, tantas que esta tieso, y que quitada se esta derecha: y este hazen de paño colorado; y algunas vezes de paño verde. Ay en esta Frisa Oriental otros dos Condados; el vno de *Efens*; y el otro de *Ieueren*; assi llamados por sus villas principales, que assi se llaman. D'el sitio, naturaleza, y costumbres de esta Frisia lea a Vbbone Emmio.



DANIA O DENEMARCA.



RE C I B E esta description de Dania tomada de Saxon Grammatico: Dania entrecortada con las olas de la mar, tiene muy pocas partes de trecho firme y continuo; por que las diuiden muchos enterrompimientos de aguas, segun las varias y coruas reflexiones de los braços de mar. D'estas es principio d'el Reyno de Dania I V T I A, o Iutlanda, assi par la grandeza como por ser la primera; y assi como se pone la primera, assi en capacidad es la mayor, que llega a los fines de Teutonia; de la qual es apartada por el rio Eydor; y hazia el Septentrion va eslargandose a la ribera d'el golfo Norico. Ay aqui vn golfo que llaman Lymico, que solia tener tanto pescado, que no daua menos sostento a los moradores, que qualquier tierra labrada. Cerca d'esta esta tambien F R E S I A la menor; la qual por el sobrepujar de los campos de Iutlanda, y por estar como en el regaço inclinada, alcança grandes frutos de la tierra, por el rebosar d'el Oceano. Pero dudase si la fuerza d'esta rebosadura trae mas prouecho a los vezinos que peligro: por que por la fuerza de la tempestad rompidos

los esteros, con que ellos suelen quebrantar las olas de la mar, suele entrar tanta fuerza de agua por las tierras, que no solo las tierras labradas, mas aun los hombres con sus casas suele anegar. Despues de Iutlanda se halla hazia el Oriente la Isla llamada F I O N I A, la qual esta apartada de la tierra firme por vn angosto spacio de mar: Esta como tiene al Occidente a Iutlanda; assi al Oriente tiene a S I A L A N D I A, tierra loable por la gran fertilidad de las cosas necessarias: la qual en deleytes sobrepuja a todas las prouincias de nuestra Region, y se entiende ocupar el medio de Denemarca, con yqual espacio apartada de los extremos limites. Al lado Oriental d'esta, se acaba la interrupcion d'el medio d'el pielago Occidental de S C A N I A, que suele cada año empuxar en las redes de los pescadores vna presa muy grãde; por que se fuele hinchar todo el golfo de tanto pescado, que a vezes a penas pueden a remos sacar los nauios: tanto que ya no solo con el artificio de pescar, mas con las manos se tomaban. Item H A L A N D I A y B L E K I N G I A de la integridad de Scania, como dos ramos de vn trunco, procediendo, se añudan a Gothia y Norvvegia con grandes spacios, y con diuersos retraymientos de spacios entremedios. Hasta aqui es de Saxon Grammatico. Mira tambien a Alberto Crantzio a M. Adamo en la hist oria Ecclesiastica, y a Sebast. Munstero.

Al Rey de Dania obedece el Reyno de Norvvegia, y la isla Gotlandia. Item (si creemos a Marco Iordano en su tabla de Dania) tambien las islas Gronlandia, Islandia, Herlandia, Feroa y Orcades. Mas arriba hemos dicho que las Orcades con titulo de Ducado pertenescen al Reyno de Scotia. Tambien dize Olao, mas, a mi parecer, falsamente, que la isla Gotlanda esta debaxo d'el Rey de Suecia.

La isla G O T H I A tiene la tierra conuenible para ganado mayor, como cauallos y bueyes; tiene mucha pesca y caça: esta rica de muy lindo marmol, y de todas las cosas necessarias a la vida humana. En ella esta Visbui ciudad insignie, antiguamente de mucho trato, y tan famosa quanto alguna en todo Europa: parecen aun oy dia ruinas de marmoles, que dan fee de la antigua nobleza. Aun oy dia tiene vn Monesterio de Sant Benito, en que ay libreria de dos mil authores y volumenes antiguos. Esto tienen Olao Magno, y Iacobo Zieglero.

CIMBRICA CHERSONESO.



CI M B R I C A Chersoneso. por 'Chersonesus vocabulo Griego, y que no se halla, ni en Latino, o en otra lengua ningun proprio, queremos le entrepretar: Chersoneso no es Isla ni península, pero es tierra, por todas partes cercada por el Mar, y con todo esso, tiene vna sola entrada, de la tierra firme, y por ella conuiene salir. de la qual los Cimbras, ante el nascimiento de Christo años 05. salieron con furia, haziendo tremar mucho a Italia, estendida desde el ryo Albim cerca Aquilone casi 80. leguas, comprende en si muchas lindas, y largas prouincias. Vna parte d'ella, está debaxo el Reyno de Denemarca, a la qual M. Adamo llama Denemarca Cifinarina. En el camino llegando a esta de Saxonia, es situada Holfatia: la qual, como dicen los antiguos, que ella esta deuertida, al Boreal, de la otra Germania, por el ryo Albim, y con el enferrada, es llamada Nordabingia: y siempre ha sido, parte o limite d'el Imperio Romano: y por esso el Emperador, Henrigo Auiceps, antes de 650. años, ha constituido la Iurisdiction de la villa Slevvicenfi vn poco mas adelante. Contiene la Holfatia prouincias principales: faber VVagria, Stormaria, y Dithmarfia, a los quales, el Emperador Federigo, antes de 106. años ha hecho vn Ducado. La region siguiente desde el ryo Eidora, qual es limite de Holfatia, hasta a Rodinga (assí llamada Metropoli, y muy antiguo Emporio Slevvigo) es comprendido el Ducado Slevvicenfi. Al tiempo passado, esta region se llamaua Ducado de Iulia, y VValdemaro el conaudo de Abel Rey de Denemarca, fue el primero, el qual la tuuo en possession, d'al Rey Erico, circa el año 1280. Falesciendo pues la stirpe varona de los Reyes, y Ducques, siendo el Ducado Slevvicenfi, con el Reyno, redintegrado y risolto en vn cuerpo, Marguareta Reyna de treis Reynos, ha permitido el Ducado Slevvicenfi, a Gerardo, Conde de Holfatia, a tal condicion pero, que el deuiesse conoscer, sido derriuado aquel benefico, d'al Re de Denemarca. La de mas parte d'el Chersoneso Cimbrica, estendiendo se hazia Norvvegia, villa muy frequentada por los marineros, circa a Scaga, llamada es Iulia Boreal, y por el sablon y rochas, en aquella contrada, la mar la decho stringida, y aguda como vna hachueta. Tiene todavia esta region, circa la villa de Aleburgo (que es el Emporio) grande anchura: alli vn Golpho de la Mar, hazia el Occidente, passando por toda la tierra decho poco spacio, separando el Imperio de VVenfusla, de la de mas partes, y hizo casi a toda Iulia, y Lymford, vna Isla sola, y descendiendo por vn canal muy estrecho, haziendo cun su cercada, algunas lindas Islas, echando muchos braços y brancadas, con quales distingue y aparta, muchas y varias prouincias, por su entrecorso. En este Golfo, es situada la Isla, a la qual, el Emperador Ottho 1. circa l' año de Christo 960. hauiendo el con toda su armada, trauersado a toda la Iulia, llamo la Ottonia, y aun la dia de oy, el trecho de esta Isla, llamado es Otthesunt. Agora llaman a aquella Isla Tyrhalm, qual nombre dize se, le auer dado Tyra, la madre d'el Rey Haraldo: La qual despues de la salida, d'el Imperador Otthon, hizo fortificar la, con vn valle, desde Slevvico a toda la region, hazia el Septentrion. Ay aun oy dia en aquella Isla, vn villaye, llamado Obdy: en la qual plaça se cree, los Iutios auer vencidos, al Emperador. Todo esto, hasta aqui, escriuio el author con su mano propria.



H O L S A T I A .



ESTA Holfatia escriue d'esta fuerte Crantzio cap. 27. lib. 5. Saxoniz. Holfatia tiene su nombre d'el lenguage vulgar ; por ser tierra demuchos bosques y seluas , para diferenciar la de las partes vezinas que son de muchas lagunas y dehesas. Los moradores d'ella son llamados entre los Saxonos *Holtfaten*; quiere dezir, Situados entre bosques ; como al contrario las tierras lagunosas se digan , *Merflude*. De aqui se han formado los nombres Latinos Holfati y Holfatia, como suelen los Francezes y Italianos aumentar la lengua Latina de sus vocablos vulgares . Las rayas d'esta tierra son, a la parte Oriental el rio Bilena; al Poniente Stora ; al Mediodia Albis; al Aquilon Eidora , el qual limite esta señalado de antiguo por los de Dania. dende este rio hazia el Oriente moraba antiguamente el linaje de los VVandalos, que se dezia VVagrios, y de aqui se dezia aquella tierra VVagria. de ciudad antigua y populosa que era , agora es villeta de pocos vezinos, sin cerca, sin muro, y fosso, con casas de junco , y habitada de rusticos : esta hazia el Oriente al rio Trauena,

Con todo esso, la parte d'esta prouincia que desde Bilena hasta el rio Albis se estiende al rio Stora , antiguamente llamada Stormaria, d'el dicho rio, ha dexado poco lugar a la antigua Holfatia, desde Stora hasta Eidora. Por que los Thietmarfos, gente que mora en lugares lagunosos, dize que es libre. Esto dixo en su tiempo de Holfatia Crantzio. Dedonde parece que esta Holfatia fue diuidida en Thietmarfia , VVagria, y Stormaria . El mesmo Crantzio y otros llaman a estos Holfatas tambien Transalbianos y Nordalbianos, d'el sitio; por estar situados vltra d'el rio Albis; o por que hazia el Septentrion habitan parte d'el rio Albis.

El author anonymo, que escriuio vn librito de la guerra Thietmarfica, la describe vn poco diferentemente : por que dize que toda la Holfatia (como agora se llama) contiene al Ducado Slesuicense , a VVagria, Stormaria, Thietmarfia, y Iulia, y algunas islas y prouincias menores, como Angelen, Suuania, y antiguamente auer sido llamadas Cymbrica Chersoneso . Mas esta descripcion es muy general; por que el mesmo author añade luego que Holfatia se contiene entre aquellos quatro rios d'entro de los quales la concluye Crantzio. aunque Annonio Monje, como el mesmo añade, pone en lugar de Eidora a la parte Septentrional aquella cerca que llaman los naturales *Denuverck* . Y esta es la Holfatia, que en esta nuestra tabla mostramos . Consta por autores muy graues que antiguamente moraron aqui los Cimbro, gente muy guerrera.

En VVagria cuenta Crantzio estas ciudades, *Aldenburg, Luskburg, Niestadt, Todeslo, Zegeberg, Plone*, &c. En Stormaria estas ; *Hamburg, Reinoldesborg, Niemunster, Itzebo*, &c. Thietmarfia no tiene ciudades, por que esta solamente poblada de villas y aldeas. y d'ella hemos dicho arriba en su lugar. De la region Slesuicense podras leer a la Historia Saxonica de Chytrazio. En la misma hallaras mucho d'el membro de la villa de Hamburgo.

L A S I S L A S V V A N D A L I C A S .

POMERANIA tiene tres islas : a saber ; Rugia, VVedamia, y VVollinia ; y tienen estas tres ciudades famosas en tratos ; Vineta, Iulina, y Arcona. A la ciudad celebre y de trato de VVedamia VINETA destruyo Conrado II. Cesar, que se dezia Saligno, con el ayuda de Canuto Rey de Dania, año de 1036. auiendo florecido duzientos y cinquena años : y la causa fue, por auer tratado mal a los Christianos que alli hazian sus negocios. No fue situada esta, como dize Crantzio, junto a los puertos de Diuenouio, o al descargadero Oriental d'el lago reziente, por que esta de alli hazia el Poniente siete leguas ; hazia el Oriente dos leguas de la insignie fortaleza dicha VVolgasta. Aun oy dia parecen en la mar pedaços de edificios tres leguas de la ribera o de las chofas de pescar, en *Damerouu*. De tanta grandeza quanta se estima tener Lubeca . Al cabo d'el ynbierno se amontana el hielo de las partes vezinas encima de aquellas reliquias o pedaços, tanto que algunas vezes parece vn castillo . En este lugar engendran y crian las phocas, que llaman lobos marinos : en tiempo de verano quando en el mar Baltico ay bonança descansan estos animales marinos en grandes peñas que salen a fuera de l'agua : y hazen mucho daño a los pescadores vezinos ; por que se tragan los esoces, y otros pescados tomados con anzuelo.

Arcona, que agora es llamada por los marineros en vulgar , *Ormunde*, fue en la casi isla de Rugia *VVitouu*, o *VVitmunde*, como la llaman los Batauos, por amor de la ribera alta de greda . Diuide se esta Isla en muchas islas y casi-islas. tiene veynte y ocho yglesias . Destruyese Arcona por VValdemaro rei de Dania, año de 1168. De Rugia nascio antiguamente Otocaro, Rey de los Romanos y de toda Italia . y tambien salieron d'ella otros insignes Capitanes, celebres en las historias : cuyo catalogo recita Francisco Irenzo. En nuestros tiempos ha producido Nobles doctos, que han sido d'el Consejo de Reyes y Principes.

Los *Iulinenses* florecieron los postreros : los quales tres vezes prendieron en la batalla naual a Suenon Rey de Dania, primero d'este nombre : y tres vezes fue librado de su prision. Fue situado Iulino en aquel lugar y vezindad adonde esta agora la ciudad VVollinia , como lo attestiguan memorias que ay en los lugares cercanos . Enel año de 1124. Sant Otton Obispo de Bamberg, Apostol de los Pomeranos, en este Emporio baptizo 22000 hombres . En este lugar fue primeramente puesta por los Principes de Pomerania la cathedra Obispal, y en ella tuuo primer el lugar Alberto, primero Obispo de Pomerania. Los Iulinenses se tornaron al ydolo *Trigilaff*, dexando a Christo, y por esso perecio la ciudad con fuego d'el cielo : y VValdemaro luego despues d'este fuego, dos años despues de la destruction de Arcona, assolo a Iulino. Ay oy dia vna isla dicha Gristoa a vista de Camin, en que estan Danos, por que entonces en el cerco tenian Ganado. Estas cosas me embio de Colberga el Señor Pedro Edlingo. Podras veer a Saxon, a Helmoldo, y a Crantzio.



OCEANVS GERMANICVS.

De West See.

MARE BALTICVM.
De Belt.

OCCIDENS.

ORIENS.

HOLSATIAE
DESCRIPTIO.

Marco Iordano Holsato auctore.

MERIDIES.

Scala Milliarum.

1 2 3 4

Cum
gratia et
Privilegio.

THIETMARSA.



E LOS MARSOS, que tienen su origen de Marso, haze mencion Strabon, y dize que ante muchos siglos se pasaron de lugares cercanos al Rin, a vna region profunda y lagunosa. Los descendientes d'estos, que se dizen Theutomarfos, o, como el vulgo pronuncia Thietmarfos, ante cccc. años estauan sujetos a la antiquissima familia de los Stadienses; de los quales oprimierõ muchos por engaño, y echada de si toda nobleza, se pusieron en libertad. Vencio los Henrico Leon, Duque de Saxonia. Pero despues de desterrado este por el Emperador Frederico; occupo la tierra VValdemaro Rey de Dania: el qual, como se firuiesse d'estos Thietmarfos contra Adolfo Conde de Holfatia, y contra los Lubecenses, se pasaron al enemigo; de los quales fue roto el Rey junto al villaje

Bornhouet. y assi otra vez puestos en libertad, por que no pareciesen estar sin Principe, dixeron que el Arçobispo Bremense era su principe: mas ni le pagaron tributo, ni vnca obedescieron a sus mandatos. Muchas vezes acometidos de los Holfatos, siempre los desecharon. El Emperador Frederico III. dio esta tierra con titulo de Ducado al Rey de Dania Christiano el primer, cuyo hijo Ioan como en el año de M. D. les hiziesse guerra, perdida toda su gente, a penas con poquitos se escapo huyendo, auiendo alli perdido gran parte de la nobleza Holfatica. Desde entonces ensoberuesciendose con esta victoria, dieron muchas molestias a los Principes de Holfatia. Adolfo hijo d'el rey de Dania Frederico, heredero d'el Reyno de Norwegia, Duque de Slesuico y Holfatia, no pudiendo sufrir su desuerguença, en el año de M. D. LIX. hizo vn exercito, y con el se juntaron el Rey de Dania Frederico I I. y su hermano Ioan: y juntado todo el exercito, se tomo Meldorpio con toda la parte Austral. De alli a pocos dias fue lleuado el exercito por el baluarte de *Tilenbrugge*. Salieron alencontra d'el, los Thietmarfos de Hemmingstadio ante la ciudad de Heydam, para echar por fuerza de armas a los soldados cansados d'el camino: mas algunas vezes rechassados, y renouando la batalla, otra vez fueron vencidos y ahuyentados, y se puso fuego a la ciudad. Cayeron aquel dia tres mil Thietmarfos. El Duque Adolfo como trabajasse mucho en detener a los soldados que ya huyan, fue herido. a contescio esto a 13. de Junio. Con esta perdida humiliandose los Thietmarfos ante el Rey y Principes, alcançado el perdõ, fueron reconciliados: y assi Thietmarsia, que por muchos siglos auia defendido su libertad a fuerza de armas, esta sujeta a los Principes de Holfatia. Esto dize el author en su tabla que aqui tenemos puesta en nuestra obra. Mira la Saxonia de Alberto Crantzio. Salio tambien a luz los dias pasados en Basilea de la enprenta de Samuel Regio vn librillo sin nombre de author, en que se escriue esta guerra y otras cosas que pertenescen al conõscimiento d'este trecho.

OLDENBURGO.



IENE esta prouincia el nombre de la ciudad principal Oldenburg. Escriue Alberto Crantzio en su Metropoli 3. cap. 25. ser este Condado de los mas antiguos de todos; por que nombra a VVedekindo Duque de Saxonia (que viuio en tiempos de Carolo Magno) entre los Condes d'esta prouincia. Lib. 2. cap. 30. dize Irenico, que la ciudad ha sido restaurada por Carolo Quinto, y que ay en ella vna Yglesia dedicada a sant Ioan Baptista, consagrada por el Obispo Adalgargo. Pero pienso que yierra en que cuenta esta ciudad entre las VVandalicas, y la describe estar junto a la mar; por que esta es otra diferente de aquella, que esta en VVagria region de Holfatia. A esta llamaron los VVandalos Stargard, los Danos Brannesia; cada vno segun la propiedad de su lenguaje, como lo dize el mesmo Crantzio. El author d'esta tabla es de opiniõ que los Ambrones (que antiguamente se fueron con los Cimbro a Italia, y de C. Mario dize Plutarcho auer sido vencidos) tienen de aqui su origen, y que aun se halla el nombre entre la gente que llaman Amerlander. Lo mesmo siente de los Alanos Saxones; los quales dize auer habitado al estanque Alano en este trecho, y a entrambas riberas d'el rio Alano hasta la fortaleza Oria; y oy dia se llaman Lengener, como si dixessemos Alanos; y Auerlenger como Vltralanos. De los Condes d'esta Region tiene algunas cosas Andres Hoppenrodio en su libro *Stemmatum*. Pero mucho mejor de todos d'ella escriue Dauid Chytræo, en su historia Saxonica.



Septemtrio.

OLDENBURG COMIT.



Mill. parua, mediocria, et magna.

Meridies.

Laurentius Michaelis describ.

WESTPHALIA.



ESTA Region situada entre los rios Rin y Visurgis, se estiende hazia el Mediodia casi hasta Hassia; al lado Septentrional casi confina con los Frisios. Los rios que la riegan, sin otros menos principales, son Amasis y Lupias. Es region harto fertil; pero de cosas que valen mas para pastos de greyes, que de hombres. Frutas de arboles ay diuersas, como son mançanas, nuezes, vellotas, con que engordan los puercos; que d'ellos tienen grande abundancia, y los perniles d'ellos ahumados lleuan a vender en tierras estrañas lexos: por que son estos perniles Westphalicos tan buenos, que merecen ser contados entre los deleytes y regalos de mesa. los moradores no tienen por malo comerlos crudos. Mas fertil es cerca de Sufato y Hammon; y mucho mas aun en la parte Paderbornense y Lippiense. El Obispado de Munster es abundante de pastos, como tábien aquel trecho que en parte esta al rio Visurgis. Tiene mucho bosque por toda Surlanda, y por el Condado Bergense. Metales tiene en el distrito Colonienfe y en el Condado de Marcha. La gente tiene esta prouincia hermosa, de linda y alta statura, valiente de cuerpo, y atreuida de animo. Es gente habil para las armas, y luego aparejada

Los Condados y casas illustres que, segun Roleuingio, se atribuyen a esta prouincia son, el Condado de *Benthem*, *Teckelenborg*, *Marck*, *Waldeck*, *Spigelberg*, *Dinstlaken*, *Oldenburg*, *Diephol*, *Rauesburg*, *Limburg*, *Arcnsburg*, *Ritburg*, *Lippe*, *Buren*, *Rekelinhusen*, *Ludinchusen*, *Steen-voorde*, *Horstmaer*, *Borchlo*, *Brunckhorst*, *Gemme*, y *Cappenberg*: a los quales añade Hamelmanno, *Delmenhorst*, *Lingen*, y *Sterneberg*. los populos d'esta prouincia son los Surlandos; y estos estan en el trecho Colonienfe, y en el Condado de Marka. Los Bergenses; que tienen nombre de las montañas, y son d'el Duque de Cleues: los Emeslandos en el Señorio de *Munster*, moran junto al rio Amasis hazia Frifa. Los Slachterlandos; y estos estan en el mesmo Señorio junto a *Cloppenburch*. Los Norlandos (como si dixessemos Septentrionales) en el trecho Os naburgense: item los Delbrugios en el Obispado Paderbornense.

Las ciudades principales de la verdadera Westphalia son, Monasterio, Duffeldorpio, Wesalia, Oldenburgo, Os naburgo, Minda, Heruordia; y menos principales, *Widenbrugge*, y *Coesuelt*.

Algunos llaman a Westphalia la antigua y verdadera Saxonia; y piensan antiguamente auer sido habitada de los populos Cheruscos, cuyo principe era Arminio, aquel que venció a Quintilio Varo, con tres legiones, como le escriuen Tacito y Velleio.

Esta Region esta declarada en vn opusculo particular de Hermanno Hamelmanno, d'el qual he tomado esta compèdiola descripcion d'esta figura. El alega por sus authores a Wernero Roleuingio, Gobelino, y otros no tan principales, que yo hasta aqui no los conosco. El lector studiofo podra juntar con estos la Saxonia de Crantzio. y mas la Historia de Dauid Chytreo qual escribe de la Saxonia adonde hallaras muy docta y larga descripcion d'ella. D'esta region trae el vulgo este refran en la boca.

Hospitium vile,

Cranck broot, dun bier, langhe mile,

Sunt in Westphalia:

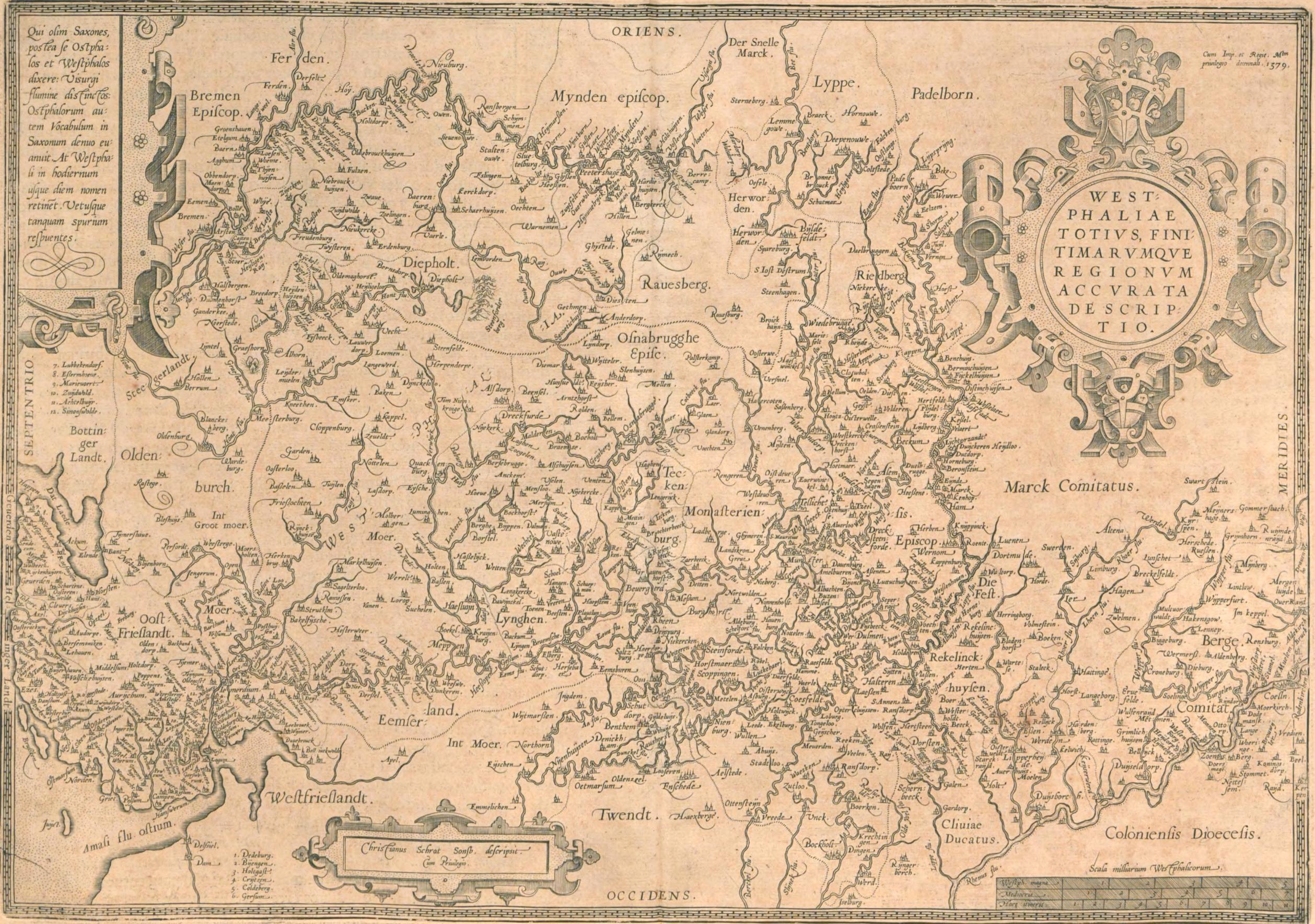
Qui non vult credere, loop da.

Quiere dezir: Ay en Westphalia, mala posada, mal pan, ceruesa delgada, y la legua muy tirada: si no lo quieres creer, ve lo a veer.

Qui olim Saxones, postea se Ostphalos et Westphalos dixerunt. Visurgi flumine distinctos. Ostphalorum autem vocabulum in Saxonum denuo emanavit. At Westphali in hodiernum usque diem nomen retinet. Vetusque tanquam spurium respuentes.

Cum Imp. et Reg. Alt. privilegio annuali, 1579.

WESTPHALIAE TOTIVS, FINITIMARVMQVE REGIONVM ACCVRATA DESCRIPTIO.



7. Lubbekendorf.
8. Efermouere.
9. Mariuort.
10. Zingabild.
11. Achthuy.
12. Sinogvalde.

Christianus Schrat. Sontj. descripsi.
Cum Privilegio.

Scala miliarum Westphalorum.

Westph. magna	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Mediorum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Magna minorum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

S A X O N I A .



V N Q V E esta tabla tiene titulo de Saxonia , no contiene toda la Saxonia: por que la verdadera y antigua Saxonia antiguamente se comprehendia entre los rios Albis y Rin segun su largor ; segun su anchor desde el mar Germanico y el rio Eydora hasta Hassia y hasta los fines de Turingia: el ombligo y centro d'esta casi era Brunsvvic. Pero agora no se limita assi por sus limites naturales , que son los rios y montañas ; mas segun los Señorios y mandos de los Principes. Saxonias oy dia ay dos ; y se diuiden en la Baxa y Alta. La Alta es la que representa esta tabla, y esta adornada con titulo de Ducado ; y el Duque d'ella es vno de los Principes Electores d'el Imperio . Las ciudades principales d'esta son ; VVitteberga, y Torga. De Saxonia y de sus antiguedades ha hecho vn volume entero Alberto Crantzio. Tambien no deuemos despreciar M. Adamo lib. 1. de las Historias Ecclesiasticas lo que escriue d'ella . Ha tambien Hamelmanno sacado a luz vn librito de las historias de los Saxones y VVestphalos. Item los que quieren saber el sitio y hechos d'ellos , han de leer a VVitichindo, y Munstero. Poco ha que tambien escriuio d'ella doctamente Ped. Albino Niuemontio : y despues David Chytræo.

De las prouincias, Marchia Brandeburgica , Lusatia , y Voithlanda , que tambien se contienen en esta tabla, damos estas poquitas cosas. Esta Marchia es vna de aquellas prouincias que antiguamente fueron habitadas de los VVandalos, y se diuide agora en Antigua y Nueua. por esta pasa el rio Odera ; por la otra el rio Albis. De la Antigua es la ciudad principal Brandeburgo, dedonde tiene nombre toda la prouincia. La Nueua tiene a Francoforte, llamado A la Odera, para diferenciar la de Francoforte que esta al rio Mæno . Aqui ay estudio, y es tambien ciudad de trato que tiene cada año dos ferias solenes . Tiene tambien a Berlino; donde esta la filla d'el Principe. A este de Marchia llaman Marchion, como Marquez, y es tambien vno de los Principes Electores.

VOITHLANDA , prouincia pequenita, esta debaxo d'estos Marquezes : a esta llama Æneas Siluio Tierra de abogados, y de Alcaldes o Iuezes : fingiendo el vocablo de su Etymologia ; por que **Doit** en Aleman quiere dezir Abogado, o Iuez . Ha tomado su nombre de que antiguamente estaua sujeta a quatro Iuezes d'el Imperio Romano . Las ciudades mas celebres d'esta describe Gaspar Bruschio d'esta manera , como lo cuenta Munstero : Curia Regnitiana (en vulgar se dize **Hoff**) assi llamada de los riachuelos que por ella pasan , y alli entran en el rio Sala, ciudad es ampla y populosa, y ennoblescida con vn templo magnifico de Sant Miguel, y con vn monesterio de Monjas poderosissimo , y con dos Espitales riquissimos . Plauhenio ciudad y fortaleza. Olsfenitzio ciudad con la fortaleza Voytzbergense junto a ella. Las de mas ciudades son, Adorffo, VVeidonio ciudad linda con algunos monesterios que tiene cerca; Milfurto, y Corona blanca, Gerouio, Scletzio ; y todos los lugares que estan situados al rio Hellestra entre Curia y Cygnea. Tiene cerca aquel famoso monte que llaman Pinifero (como si dixessemos Pinar) d'el qual proceden quatro rios hazia las quatro partes d'el mundo, por maravillosa magestad de la naturaleza ; a saber los rios, Egra, Meno, Naba, y Sala . VVolfango Iobstio ha sacado a luz vna diligente descripcion de la Marchia Brandeburgense.

LVSATIAS ay dos ; la Baxa y la Alta : y, segun dize Ritheymero, tambien se atribuye a Saxonia. Esta situada entre los rios Albis y Odera, y entre los montes de Bohemia . Esta en algun tiempo ha sido vnida a Misnia ; y al fin los de Bohemia, que pretendian por todas partes dilatar su Reyno, la atiraron a si . El ingenio, costumbres y lenguaje d'estos diffieren poco de los Silesios : mas aunque se parecen en el nombre ; tienen diferentes Iudicaturas, y esta pone la diferencia. El vocablo de los Lusatios tiene afinidad con el de los Elyfios, o Ligios : cuya habitacion auer sido en aquella vezindad, dize ser cierto Ioachimo Cureo . La ciudad principal es Gorlitzia, luego Sittauia, y otras. Riega la el rio Nissa. Gaspar Peucero estos dias pasados ha puesto en luz esta region por vn librito particular con versos elegiacos. Las descripciones de Misnia y Turingia veras abaxo en sus proprias tablas, que las tienen particulares en sus lugares en este Theatro . La descripcion typica d'estas prouincias hemos metido en esta nuestra obra tomada de la tabla Geographica de Ioan Crigingero, que fue estampada en Praga el año de 1568.





**SAXONIAE,
MISNIAE, THV
RINGIAE, NOVA
EXACTISSIMA
DESCRIPTIO.**

Pars	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Misnia	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Thuringia	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Bohemia	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

EL CONDADO DE MANSFELDIA.



ANVELDIA, parte de Saxonia la Antigua; cree se tener el nombre de Manno, segundo Rey de los Alemanes: por que *Mansvelt* no suena otra cosa sino como si dixesemos Campo de Manno: la qual etymologia parece confirmar el lugar cercano a ella que se dize Ascania, el qual lugar entienden algunos representar el nombre de Ascenez, padre de los Alemanes. Esta tambien aqui cerca *Ascherleben*, como si dixesemos, Casa de Aschenez. Ay tambien alli vn lago de Ascenez denominado. Este trecho tiene al Oriente al rio Sala, al Territorio d'el Arçobispado Magdeburgense, al Obispado Merseburgense. Turingia esta al Mediodia d'ella. Al Poniente tiene al Condado Swartzeburgense, Stolbergense; y a los Principados de Sangerhuso, Anhaltia, y de Assenburgio. De fuerte que estos Condes de Mansvelt (que tambien se llaman Illustres Señores de Heldrungen) tienen a los siguientes principes por vezinos: Al Arçobispo Magdeburgense, al Obispo Merseburgense, al Elector de Saxonia, al Lantgrauio de Turingia, al Duque de Saxonia, al Obispo Halberstadiense, al Principe de Anhaltia, al Señor Bernburgense, al Conde Swartzenburgense, y Stolbergense, al Señor de VVerther, y al Señor de Assenburg.

Quando o de quien aya obtenido esta Region el titulo de Condado, confiesa Andres Hoppenrodio no lo saber, en su libro de las genealogias de los principes de Saxonia. Con todo esto el mesmo, y con el Cyriaco Spangeberg, pruevan su antigüedad, de que el Conde d'ella llamado Hegero fue de la mesma edad de aquel famoso Rey de los Bretones Arturio, y que con los demas Heroes d'este Rey, celebros la mesa que llaman Redonda. Viuió este Rey cerca d'el año d'el Señor 542. Si a alguno le pareciere fabulosa esta historia de la Tabla Redonda; ay aun oy dia en el medio casi d'el Reyno de Inglaterra vna ciudad llamada *Mansvelt*, situada entre los rios Trenta y Roterá, no lexos de la ciudad de Notingham.

Contiene en si este Condado otros quatro Condados: a saber, *Arnster*, *VVipra*, *VVethin*, y *Quernfurt*. estos antiguamente tuieron propios y particulares Condes; pero agora no reconocen a otro sino al Conde de Mansvelt. Esta tambien en este Condado el Palatinato Saxonico. Ay tambien otros Principados que podras veer en la tabla. Las ciudades principales son, *Mansvelt*, *Eysleben*, *VVypra*, y *Leimbach*.

Es prouincia que tiene mucho metal. Aqui tambien se facan de la tierra aquellas losas hendibles, que llaman en vulgar, *Scheyffersteyn*. Escribe Munsteró que apenas se halla este genero de losas en otra parte alguna d'el Orbe de la tierra. Estan estas piedras preñadas de cobre, de fuerte que en el fuego quemadas y ablandadas, dan cobre y esta nõ sin mucha cantidad de plata. Pero esto es mas de marauillar en las obras de naturaleza, que el mesmo escriue: a saber, que ay en esta prouincia vn lago grandissimo d'el qual los peces, ranas, y las formas y figuras de otros animales reptiles, estan tan perfectamente dibuxadas y pintadas por naturaleza en las dichas losas, que a prima vista se pueden conoscer y nombrar cada vna por su proprio nombre. Io tengo algunas d'estas que me son presentadas por el Illustrissimo Conde d'esta region Pedro Ernesto, Governador de Lutzenburgio.

En el lago d'esta prouincia que de la mucha sal que tiene se llama *Gesaltzen*, si se hunden mucho las redes de los pescadores, se quemán d'el todo, como si en llama de fuego fuesen quemadas; como lo cuenta Seuerino Gobelio en su historia d'el Succino o Ambar. El mesmo escriue que junto a Islebia en algun tiempo se halló vn pedaço de Ambar tan grande como vna cabeza de hombre.

Promete Commentarios d'esta Prouincia Cyriaco Spangeberg, en que se declararan todas y cada vna de sus ciudades, castillos, villajes, montes, seluas, rios, lagos, minas, &c. añadidas sus antigüedades, origines y historias.



MANSFELDIAE COMITATUS DESCRIPTIO.
auctore
Tilemanno Stella Sig

H A S S I A.



N la prouincia de Hassia que antiguamente tenia titulo de Condado , y agora le tiene de Lantgrauiado, en tiépos pasados habitará los Cattos, segun lo tienen casi todos los escritores de nuestro tiempo por persuadido ; aunque contradiga Crantzio: el qual de Cattos haze Saxones . Tiene esta Region al Oriente a Turingia ; al Mediodia a Franconia ; a VVestphalia al Poniente ; al Septentrion tiene al Duque de Brunsvick, al Obispo Mindense, y a otros Principes vezinos . Es prouincia fertil de las cosas necessarias a la vida humana ; pero no tiene vino, sino en aquella parte que llega al Rin. Marpurgo y Cassela son las ciudades principales d'ella ; y esta gana con la Corte d'el Señor que alli esta . La otra Marpurgo tiene su nobleza de la Vniuersidad. Debaxo d'este Lantgrauiado ay otros muchos Condados; a saber el de Catzeneleboge, Zigenheymo, Nida, y VValdeck ; y el Lantgraue se escriue Señor d'ellos . Yo he querido añadir aqui , en lugar de Corollario , vn poco d'el sitio , y naturaleza d'esta region , y maneras de los moradores, lo que

Helio Eobano natural de Hassia, escriuio en verso gratulatorio a Philippo Lantgrauio , de la victoria de VVirtemberg.

*Qualis Hyperboreum prospectans Thracia Booten
Gradiui domus ad Rhodopen, Hemumq; niualem
Circumfusa iacet, gelidis assueta pruinis,
Gignit in arma viros duratos frigore, quiq;
Aut Hebrum, Nessumq; bibunt, aut Strymonis undas:
Talis & ipsa situ, talis regione locorum
Et fluuiis, siluisq; frequens, & montibus altis
Hassia: naturæ similes creat alma locorum
Ceu natos in bella viros, quibus omnis in armis
Vita placet: non vlla iuuat sine Marte, nec vllam
Esse putant vitam, quæ non assueuerit armis.
Quod si tranquille vertantur ad otia pacis,
Otia nulla terunt sine magno vana labore:
Aut duro patrios exercent vomere colles,
Aequatosq; solo campos rimantur aratri*

*(Namque & planicies segetum fecunda patentes
Explicat innumeras, & plena messe colonos
Ditat, & ipsa sibi satis est,) aut ardua siluæ
Lustra petunt, canibusq; feras sectantur odoris,
Venatu genus assuetum, genus acre virorum,
Aut leges & iura ferunt, aut oppida condunt
Fortia, non solum bello munimina, verum
Quæ deceant in pace etiam, oblectentq; quietos.
Quid sacros memorem fontes? quid amena vireta?
Quid valles ipsis certantes frugiferacis
Vallibus Aemoniæ? dulces quid ubique recessus
Musarum loca, confessu loca digna Dearum?
O patria gelidi fontes, o flumina nota,
O valles, o antra meis notissima Musis! &c.*

EL PRINCIPADO HENNENBERGENSE.



L territorio de los Principes HENNENBERGENSES parte de la Francia Oriental, de que manera se estendia antiguamente, saber en largura, y anchor puede se veer facilmente, por esta descripcion Chorographica. Tiene al Oriente, y Septentrion a Thuringia, y vn bosque que lleue el nombre, de aquella prouincia, cuyas fines deslindan a Thuringia, y Franconia en este territorio. Al Mediodia, el rio Manum, y los Obispados, Bambergense, y Herbipolitano. Pues a la parte Occidental, lo ciña el monte, el qual de los moradores llamado es die Rhon/ de la qual parte tambien mira el Ducefse Fuldense, y a la prouincia de Hassia.

Este territorio es lleno de fieras, peces, y de aues, y de todas otras cosas a la vida humana necessarias: el es tambien metallifero, principalmente de hierro, el qual se tragina en otras partes, a gran prouecho de los moradores. Entreuerada es por los fuentes d'el ryo Visurgo, al qual, en aquel trecho llaman die Werra / pero meyor die Wesser/ al qual se añade el nombre d'el Monasterio Wesser/ el qual, como testigan Francisco Ireneo, y VVolfango Lazio se cree ser derriuido de las aguas.

D'el principio, o la Origen de la Familia Hennenbergense, por la negligencia de los Escrittores, en aquel tiempo no ay cosa cierta, sino que se halla en los Autores, que al tiempo de Attila, y Carlo Magno el nombre de los Hennenbergeses (los quales tambien Condes de Francia, Burggraues de VVurtemberg) ha florecido mucho. Assi tambien al tiempo de Henrico, primero Emperador, Gotvvaldo, y Otto Hennenbergiacos, le han defendido valorosamente contra los acometimientos de los Vgros. Tambien dos d'esta familia llamados Boppones, en el año de Christo 941. y 961. han hecho grande asistencia al Obispado VVurtembergense, adonde adquirieron grand loor y gloria.

Se deduze a la verdadera Genealogia de Boppo, el qual al año de 1078. ha tenido la parte de Henrico Quarto Emperador, en la batalla hecha cerca de Melrichstadt, contra RVDOLPHO Sveuo combatendo, y peleando valorosamente, quedo muerto en la batalla. A este succedió vn hijo nombrado Gottebaldo, Fondador d'el Monesterio de Vessera, de la orden Præmonstratencia, a el siguyo su hijo Bertholdo: a el Boppo, a este otro Boppo, los quales todos d'el derecho linaye, siguieron vnos a otros. Esto Boppo crió de IVTTA Thuringica la segundo muger a Hermanno, cuyo hijo Boppo, falecio sin ninguna creatura. De la primera muger Isabella Saxonica, procreo a Henrico, el qual decho tres hijos, saber Hentico, Hermanno, y Bertholdo: Henrico crio a Boppo, y este a Bertholdo, el qual murio sin dechar ninguna creatura.

A Hermanno però en el derecho linaye, succedieron Henrico hijo, Hermanno primo, Frederigo segundo primo, Georgio tercero, y Frederigo quarto primo: Este Friderigo tuuo vn hyo Hermanno, el qual recibio de Marguerita Brandenbúrgica a Bertholdo y Alberto hermanos, loquales ambos, dos son muertos sin ninguna procreacion al año de 1549.

De los hermanos el hijo Bertholdo, recibio el tercero Bertholdo, el qual por sus dones excellentissimos y virtudes d'el animo, y tambien ingenio con consentimiento d'el Collegio de los Electores, ha sido eligido por Senado d'el Imperio de los Principes, al año 1310. Por esto y que el era en tratar negocios prudentissimo, y dichoso. Agredescia el tambien a Ludouico quarto, successor en el Imperio. En cuyo tiempo todo el Territorio, segun esta descripcion Chorographica, d'el, y de todos los restantes Principes, y Condes Hennenbergenses han obedescido al Emperio.

Però depues la muerte de su hijo Hentico, el qual no dexo creatura de varon grand parte de aquel territorio, por el matrimonio de tres hijas, saber: Catharina, Sophia, y Isabella deuino a ser Condados Prouinciales de Thuringia, y Misnia Marquezados. Item Burggrauios de los Norenbergenses, y Condes de VVurtemberg, però por la pendencia y discordia de los dos postreros, el Obispo Herbipolitano, no ha poco acrecido y augmentado a su Obispado.

El otro hijo de Bartholdo, d'el primero Principe nascido de Adelheyda Hassiaca, saber Iuan, crio de Isabella Leuchtenbergica, vn hijo llamado Henrico, el qual de Mechtilda de Baden procreo a Guillelmo primero, y este crio de Anna de Bruyntvick a VVillelmo segundo, al qual de Catharina, Condesa de Hanaw, ha seguido VVillelmo tercio, y a este de la madre Margaretha de Bruynsvick, ha seguido VVillelmo quarto.

Este Guillelmo procreo de Anastasia, hija de Alberto, elector de Brandenburgo siete hijos, y seys hijas, saber Guillelmo, y Gasparo, los quales murieron niños: Iuan Obispo Fuldense, VVolfango y Christophero, los quales nunca fueron cazados; GEORGIO ERNESTO, y BOPPON. A este, despues de la muerte de su primera muger Isabella Brandenbúrgica, fue dada por muger Sophia Lunenburgica, y murio el sin creaturas al año de 1574. a 4. de Marzo, Principe piadoso, prudente, magnanimo, y familiar: Aquel GEORGIO ERNESTO, muerta su muger Isabella de Bruynsvick cazo se con Isabella VVurtembergica, y a la fin d'el año 1583. a los 27. d'el Mez de Decembrio, riposo piadosamente en Christo, de su edad de 73. años, el postrero principe de esta Familia. La tierra Hennenbergica aqui descrita, oy dia es suyetta a dueros Principes, saber la mayor parte a la casa de Saxonia, y la parte restante, al Obispado Herbipolensi, y al Lantgrauio de Hassen. Quien quiziere descripcion mas clara, y mas ampla de esta Familia, podra la conofcer, de la Genealogia d'el Señor Sebastiano Glafer, al tiempo pasado Cancellario de Hennenberge.



FULDENSIS
DITIO;
NIS

HENNEBERGENSIS
DITIO NIS.
vera delineatio.

Cum
Privilegio
decennali
1594.

PARS.

Durin.

Waldt.

OCCIDENS.

ORIENS.

WURTZ

BVR

GENSIS

DIOECE
SIS PARS.

MERIDIES.

BAMBURGENSIS
DIOECESIS
PARS.

Scala
miliarum.

1. 2. 3.

Cum Gratia, &
Privilegio decen.
1579.

SEPTENTRIO .

HASSIAE
DESCRIP
TIO, IOAN
NE DRYAN
DRO AVC
TORE .



OCCI DENS .

ORIENS .

NASSOW
COM.

Grat
schaft .

YSENBERG
COM.

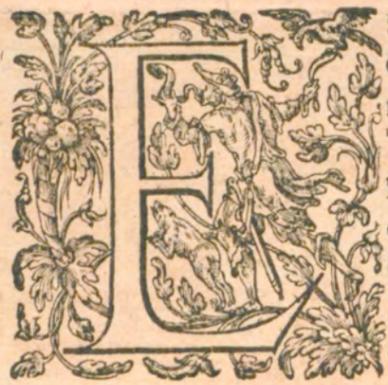
MOGVNTINENSIS
DIOECESIS .

MERIDIES .

Scala miliarium .



T V R I N G I A .



ESTA region antiguamente fue Reyno; agora tiene titulo de Lantgraviato. esta situada entre dos rios, Sala y Werra. Tiene la selua Hercinia (que llaman *Hartz*) al Septentrion; al bosque Turigense (que llaman) al Mediodia. Tanto tiene de largo como de ancho; a saber 12. leguas. En este tan pequeño espacio, segun me ha contado Hugon Brinchorstio Inglez, vezino de la ciudad de Erdfordia; ay doze Condados, otras tantas Abadias (que llaman *Gefurstete Abtijen*) 144. ciudades, y otras tantas villetas (que llaman in vulgar *Mercktsflecken*) dos mil villajes y 150. fortalezas. Es region muy fertil; y tan abundosa de panes sobre todas las de mas partes de Alemania, que George Agricola se atreue a llamarla vientre de Alemania. Aqui ay gran prouecho de vna hierba que llaman *Isatis* (*VVeedt* la llaman agora los vezinos) en Romance pastel: y de aqui con mucha ganancia de los moradores es lleuada a otras tierras. Sirue a los que aparejan lanas. Dizen que en este trecho moraron antiguamente los Sorabos. Reynero Reyneck en su libro de la Origen de los Misnos, es de opinion que estos son los Tyingetas, ni duda de aqui auer tomado nombre su ciudad Gotha. Sacaria Riuander descriuio a esta prouincia por vn libro particular en lengua Alemana.

La ciudad Metropolitana d'esta Region es Erdfordia; que se tiene por la mayor ciudad de Alemania. Hemos visto que casi todas las calles d'esta ciudad son regadas con el viuò y clarissimo torrente Gera, para grandissimo commodo de los vezinos. En ella esta el sepulchro con el monesterio de S. Benito, dedicado a Sant Pedro. Ay tambien en ella yglesia de nuestra Señora, edificada por Bonifacio Obispo de Moguntia. Este templo tiene vna campana famosa por toda Alemania, por su grandeza.

M I S N I A .



ESTA Region esta declarada por Ioan Garzon Bononiense d'esta manera: Ella esta situada al rio Albis. al Oriente no estan lexos los Vindalos: al Mediodia estan los Bohemos; al Septentrion los Saxones; al Poniente esta Libonorria: la qual tiene por limites los rios Sala y Muldauo. Allende de la Sala tienen su sitio los Turingos. En ella ay muchas ciudades muy ricas, y castillos fortissimos; y la habitacion en tiempos pasados los Calucones y Dandutos, segun dize Ptolem.º. Pero en Libonorria moraron los Hertanas, Eudosos, Varinos, y Suardones: los quales despues todos fueron llamados Serabos. Region es fertil de todo genero de frutos; tanto que casi basta para administrar abundantemente a todas las regiones que estan entorno d'ella: tiene no solo mucha abundancia de pan; mas tambien de miel, vino, y ganados. Esto es d'el dicho author.

La ciudad principal d'esta Prouincia es Misna, dedonde tiene nombre tota ella; y pasa junto a ella el rio Albis. Tiene vn castillo fortissimo; Dresden es ciudad en que tiene su Corte el Señor, y esta al mesmo rio Albis y entrambas tienen puente. Torga, la ceruesa que aqui se haze es muy buena, y tiene nombre de la ciudad. Luego sigue Lipsia, que es ciudad de trato, riquissima en aquellas partes; acuden a ella los mercaderes de muy lexos tres vezes al año a las ferias. tiene tambien vniuersidad no mala, que fue pasada a ella de Praga de Bohemia (segun dize Munstero) en el año de M. cccc. viii. Es ciudad de magnificos edificios, con Casa de Senadores, o Chancilleria, los dias pasados con muchos gastos restaurada. La gente es regalada, humana y amigable. Ay tambien villetas, *Zeitz*, *Schreckenbergh*, y *Friberg* muy rica de minas de oro que tiene. Dize Munstero con otros, que en esta habitaron antiguamente los Hermanduros. La origen d'esta gente, sus hechos, mutanças, y imperios, doctissimamente ha escrito los dias pasados, Reynero Reyneckio Steinhemio, en lengua Alemana. Fabricio Chemnicense escriuio en lengua Latina: y Reynero Reyneckio Steynhemio, pero en lengua Alemana: lo mismo hizo Pedro Albino Niuemontio, muy largamente. De Luzatia, laqual tambien es comprehendida en esta Tabla, auemos cuentado en la tabla de Saxonia.



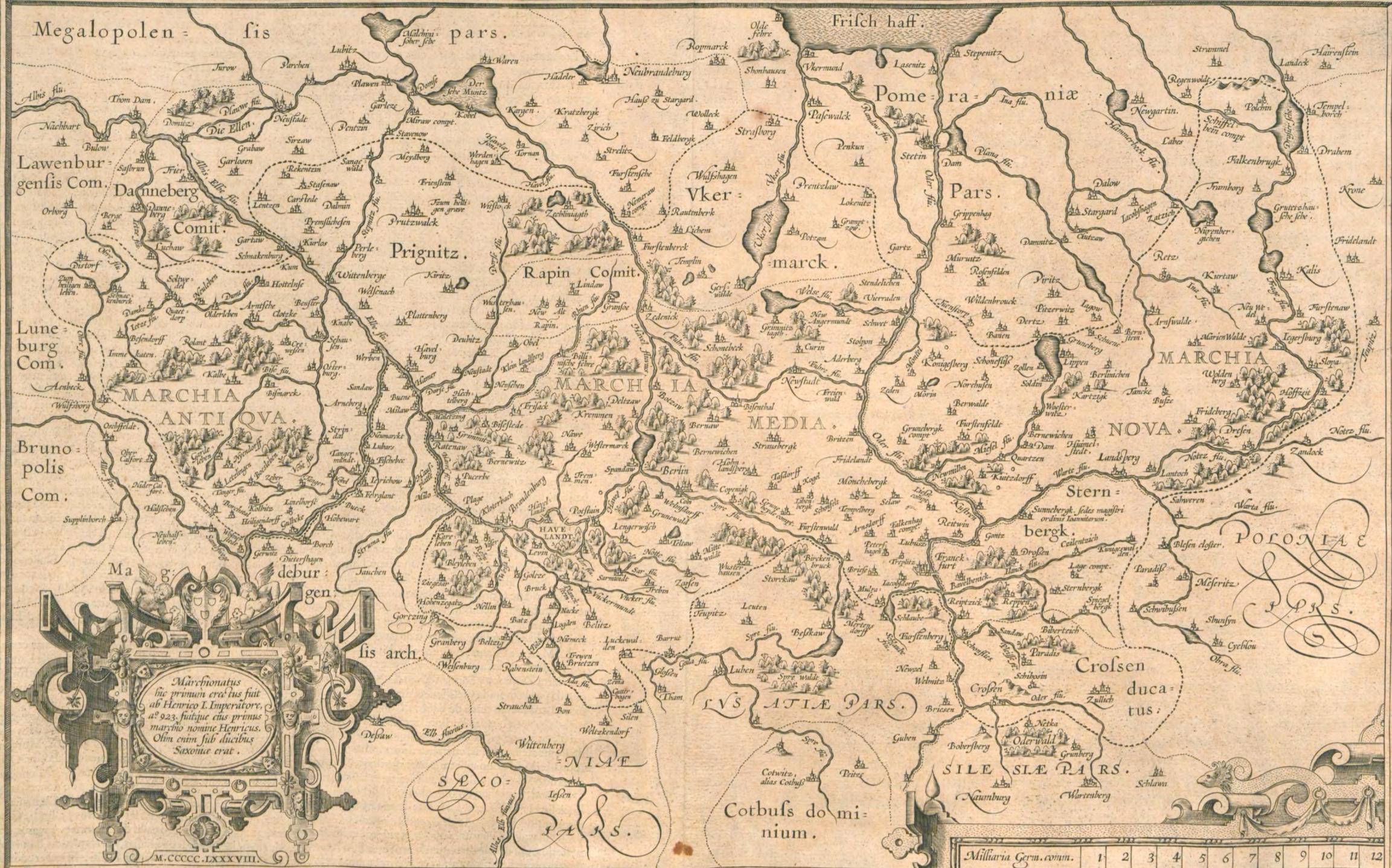
MARQUEZADO DE BRANDEBURGO.



ESTE MARQUEZADO BRANDEBURGICO contiene de largura LX. leguas de Alemaña. Tiene sus limites hazia el Occidente, hasta las regiones, saber Saxonia, Misnia, y Magalopolensio: hazia el Septentrion toca a los Stetinos, Pomeranos, y Cassubos. Hazia el Oriente llega a Polonia, y Slesia: hazia el Mediodia tiene a Bohemia, Luzatia, y Moravia. Repartida es en la Antigua, Mediana, y Nueva. Este Marquezado comprehende tambien en sí la Señoria de Cotibuzo: y en la baxa Luzatia de Pelsy, Bescouia, y Storkouia: el Ducado de Crossi, en Slesia: el Condado Ruppino, Stolpyo, y Vieradyo. Tambien tiene vna region pequeña Prignitz. Tiene tres Obispados, saber de Brandeburg, Havelburg, y Lybuzio, situado en el Marquezado Mediano. Item allende d'el Ryo de Odera, Stenebergo villa, y pequeña region. El Marquezado antiguo, toma su principio, desde el desierto, a que llaman desierto Luneburguense, y estiendese, hasta al ryo Albim. Tiene cõfines con los Diccèses de Magdeburg, Halbarstad, y Megalopolis. Los moradores d'el antiguamente fueron los Senones Suiffes, y en algunas partes, los Angruaros y Allemaños. En este trecho, estan siete villas muy famozas, saber Tangeramunda, situada cerca el ryo Albim: adonde Angra, o Tonagra, echa fuera a su agua: fue antiguamente Corte, de Carlo quarto Emperador. Stendalio, la qual es la Villa principal d'este Marquezado. Tiene esta vna Yglesia (a qual llaman *Thumstift*) de S. Nicolas, y son Canonigos regulares, de la orden de Cisterciensios. Solvedelo repartida en dos Ciudades, saber vieya y nueva. Gardeleben con vn castillo llamado Eifchnippa. Item Osterburgo, VVerbo, Senohuso, por ventura assi llamado por los Senones. Las Ciudades menos celebres, son Arnburgo con vn castillo, situado al ryo Albim, Bisemarco, Bostera, Bucka, edificada no lexos d'el ryo Albim, Kalba, y Neflinga, a la qual tambien llaman Letzolinga. Allende d'estas tiene siete Monesterios, que tienen Iurisdicciones seculares, y grandes, y ricas entradas, y otros mas de damas, saber Arenthese, Damke, Distorff, Crevvesen, Nyendorff, y qual es de largura, y de anchor, no passa ocho leguas de Alemaña: cuentanse todavia en ella 465. villayes, no poco estimados. La Marchia Mediana, toma su principio de la otra parte d'el ryo Albim, y estiende se hasta a cerca de Odera, y Svveuo, ryos d'el vulgo llamados *Spre*, Havela pasa por medio con otros ryachuelos. Al tiempo pasado ha sido habitado de los Sueues. La Campaña es harto fertil, principalmente de fromento. Ay cantidad de bosques, pesce, y prados. Viñobles tiene, plantados los primeros por el Marqueze Alberto, que tenia por nombre Vrfo. Brandeburgo es la Villa principal d'el Marquezado, y el ryo Havela, pasa por ella, y aparta la Vieya de la Nueva: su nombre tiene de Brandon, al tiempo pasado Capitan de Francezes, en aquella contrada. Aqui es el Tribunal de toda la Region. Tiene esta villa muchos preuilegios, y franquezas, al tiempo pasado les otrojados, de los Emperadores, Reyes, y Principes, esto lo muestra vna statua en pie, puesta en la parte, de la villa Nueva: que tiene vna espada desguaynada, en la mano diestra, a qual statua los Bourguezes llaman Rolando. No lexos d'esta villa ay vna prouincia pequeña, llamada Hauellana, d'el ryo Havela, el qual ryo la cerca. Item ay vn Monasterio llamado Lenino, de la orden de S. Bernardo. A Brandeburgo, sigue Rathenauio, cercano al ryo Havela: Spandelo con vn Bolvarte, edificado cerca el ryo Svveuo: despues Colonia, y Berlinio, dos villas, por el ryo Svveuo separadas la vna de la otra: y està aqui oy dia la Corte d'el Principe. Berlino, su nombre tiene el origen de Alberto Ber (que quiere dezir Orfo) que el es sobrenombre, o vero como otros lo quieren, por las feras y Orfos que logeauan en este lugar, quando ponian los fundamentos. Colonia de los carboneros, que aqui al tiempo pasado morauan muchos, o vero parece ter el nombre d'al vocabulo latino Colonos. Francqueforto, for la riuiera de Odera, la qual d'al passado, esta cuentada, entre las villas confederadas, de los Hanzas, assi llamadas, porque dizen, ella no paga gabeles, o tributos, como Lubeca, y otras villas, de semejante confederacion. Ay en ella cada año tres ferias, de grandes trattos, y muy frequentadas. Tiene vna Vniuersidad, instituida a l' año 1506. d'el Marqueze Ioachimo, primero de aquel nombre. Cerca al Monasterio de los Cartuzianos d'esta villa, ay vn riachuelo, que mana de vna montañetta de viñas, y todo lo que cayere en ello, hallase ser endurecido, como vna piedra. Otras villas ay, como Brietza, qual tiene por sobrenombre feal. Item Belitza, Bernauia adonde cuezen vna cerueza muy fuerte, y substancial. Bellino, cerca al ryachuelo llamado Rheyn aqui ay vn passo de barcas. Mittevvaldo, Monaxbergo, Bizental, Blumbergen Obispado de Brandeburgo, Borzauio con vn castillo, Falckenhago con vn castillo, adonde los Templeros solian morar, Fryenvvaldo, y Oderobergo. Aqui el Marqueze Alberto segundo de aquel nombre, hizo vn castillo en el medio d'el ryo, al qual los matalottes, passando alli con sus nauios, pagan algun tributo. Despues Fridlandia, Monesterio de donzellas, con vna villetta. Frifaco d'el Obispado Brandeburgensi, Geresvvaldo, Gritmitzo, Grunehyda, Grunevvaldo, y Koppenico, a las quatro postreras, tiene el Principe viuaros, y con ellos los fuertes. Hockelberg vn villaje, Lantzbercq llamado el menor, con vn fuerte muy antiguo. Licheno vna villetta, Libenvvaldo con vn viuario: Nauvena, Putstamo villetta con vn fuerte, Nieustadt, Ebersvvald, y no lexos de alli vn Monasterio de la orden de S. Bernardo, llamado Chorino, Mulrofa villetta y Villaje: Sarmundo, Sconbeco con vn viuario: Stransberga, Trebino, Bernauico, villetta: Zendenico Monesterio de Donzellas, Zoffa villetta con vn castillo, Stendelo, Svveuo: VVruseno villa no lexos d'el ryo Odera: Lietza, Selovvio villetta, con muchos villajes, y aldeas. Esta Marchia Mediana contiene 28. leguas de largura, y tanto de anchor.

La Marchia Nueva, apartada està de la Mediana por el ryo Odera, en aquel trecho, adonde el ryo VVarta cerca a Costrino, derrama sus aguas. Este ryo VVarta, tiene su Origen de Polonia: y pasa por este trecho, hasta a la villa Lansbergo, y la villetta Zandoco y Sonnenburgo. La villa principal de esta Marchia es Costrino, restaurada, y a gran cuestras fortificada, eligida por la morada y residencia de los Principes, por el Marqueze Iuan, hyo de Ioachimo primero d'este nombre. Ay otras, Landsbergo cerca de VVarta, Coninxberg, Bernvvald, la villetta de Bernsteyn con vn castillo, Bernavyck, y Berle-nichen, o vero Nuevo Berlino. Item la villa de Arnsvvald, la villetta Thamum, Solidino al tiempo pasado, la villa principal d'esta Marchia, la villetta Furstenfeld, Dramburg, Driesen, Falckenberg villa con vn castillo, situada en los confines de Pomera: Item el Monesterio de donzellas, llamado Himelstret, Kalis villaje, Kartavv, Lippen villettas, Morgenvvald monasterio, Morino villetta, Nuburg villaje, Nurnbergo, Reytz con vn monesterio de Caualleros de Rhodes. Quartzen casas de nobles, Schiffelben villa, aqui se halla la meyor cerueza, y las meyores armas, de quantas ay. Allende d'estos, Ofemond, Sconflies, VVoldenberg, Schiltberg villaje, Zeden villetta pequeña, con vn monesterio de donzellas, y Zandock for el ryo VVarta. La ronda de esta Marquezado Nuevo, contiene poco menos de 24. leguas de Alemaña. Tiene el vniuerso Marquezado de Brandeburg con las Iurisdicciones, que hauemos dicho, les ser subyettos 55. lindas Ciudades, y 64. villas, 16. villettas, a quales el vulgo llaman *Mercksteken*, 38. Castillos, o vero casas de nobles, 10. Viuaros, 17. Monesterios, tan de varones, que de mugeres. Esta Region produce corallo, piedras de aquilas, y otras piedras, llamadas Schistes, sin otras mas muy preciadas. Todo el sobredicho, sacado es d'el librillo de VVolfgang Iobsti. El lector codicioso de saber mas d'este Marquezado, puede añadir aqui lo que escriuieron Irenico, y Munstero, y con esso lo que, a estos passados echó a luz Dauid Cytrao, en su Chronico de Saxonia.

BRANDEBURGENSIS MARCHAE DESCRIPTIO.

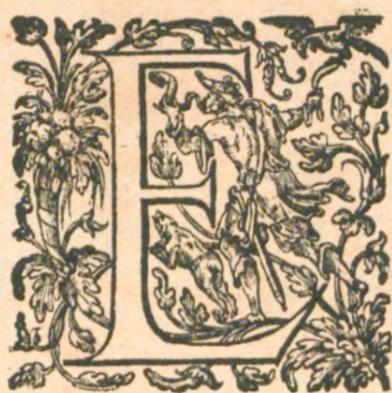


Marchionatus hic primus erat fuit ab Henrico I. Imperatore. a^o 923. fuitque eius primus marchio nomine Henricus. Olim enim sub ducibus Saxonie erat.

M. CCCC. LXXXVIII.

Milliaria Germ. comm. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

B V C H A V I A, o, B V C H O N I A.



N este trecho de Alemania esta la Abbadia Fuldense; de cuya origen y sitio dize esto Munstero en su Cosmographia: *Fulda* es ciudad Metropolitana de la region de Alemania que antiguamente se dezia Buchonia, segun otros, selua o hiermo de Buchauia: llamase assi de la haya que llaman en Latin *Fagus*, dedonde agora la llaman Fagonia, o Faguneto: y que este nombre le viene a esta prouincia d'el Fago, consta por la ciudad d'ella dicha Fago, que en vulgar llaman *fag* o *fath*: Esta junto a esta ciudad el muy alto monte llamado *Taurus*. El sitio d'esta region es entre Thuringia, Franconia, Hafsia, y Wederaugia: y ella, como centro de todas ellas, confina con todas. Es parte de Alemania no de menospreciar, por las ciudades, villas, castillos, rios, estanques, bosques, tierras de labrar, huertos, prados, bondad de fuentes, y fertilidad de todo el suelo (para el natural de tierra tan aspera como esta es) aunque no tiene viñas. Tiene los rios, Fulda, (que por pasar por la ciudad la ha dado nombre) Huna, Guerra, y Vlftra. Toda la region casi esta cercada de bosques, en que ay muchissimas hayas y enzinas. A vnas villetas que estan junto a la ciudad llaman Celdas, en señal de la antigua y dichosamente augmentada compania de S. Benito. Pero la honrra principal y ornato d'esta prouincia es aquella lindissima y muy antigua yglesia de Sant Saluador, que es muy celebre por la memoria de Sant Bonifacio: por cuya autoridad primero ha sido la ciudad edificada y augmentada; como antes fuesse vn desierto muy grande. Porque la yglesia d'este antiquissimo Monesterio, ha sido edificada antes de la ciudad en el año de DC. LV. en tiempo d'el Emperador Pipino, padre de Carolo Magno. Veras mas cosas en Munstero. Hallaras tambien muchas cosas de la origen d'esta Abbadia, y de los hechos de los Abbades d'ella, en la Chronographia de Valentin Muntzero, que escriuio en Aleman. En que escriue, que la era d'esta ciudad Fuldense se llamaua antes *Eulenloch*, como si dixessemos Antro, o hoyo de murciegalo. y adonde agora esta el Monesterio de Sant Pedro, antiguamente se dezia *Eulenberg*, que quiere dezir, Monte de murciegalo.

W A L D E C C I A C O N D A D O.

ESTE Condado ocupa parte d'el Condado de Hafsia, y es region de tierra muy fertil, y regada con diuersos rios: de los quales el mas noble es el que se llama Edera, que es de mucha pesca; y dize se tambien que tiene arenas de oro. Ay tambien otros rios, como Dimila, Tuuista, Ahra, Vrba, y Ither. Es tierra de mucho pan y vino: y ay en ella minas de que se saca plata, azogue, cobre, plomo, sal, y alumbre. Los lugares principales son; Waldeccia ciudad y fortaleza que ha dado nombre a la prouincia, Astinchusa; Dudinchusa; Landania, que es ciudad con fortaleza; Mengerhusa, tambien ciudad con fortaleza, y aqui esta agora la Corte de los Condes; Rodeno, ciudad con fortaleza, en cuyo territorio ay mucha caça; Wetterburgo fortaleza es de muy lindo sitio entre Tuuista y Ahra; VVildunga, que esta distinguida en nombre y lugar nuevo y antiguo; cerca de la qual ay minas de metales, de que cada dia se saca gran cantidad de oro, cobre y hierro, ay tambien fuentes azedos. Hazese aqui la mejor ceruesa de toda esta prouincia. Eisenburgo es fortaleza en cuya tierra, como en la de VVildunga, se halla oro y hiero, y se sacan piedras de que se haze fuego como de carbon. Eilhusia castillo de muy lindo sitio; pasa por medio d'el rio Vrba. Corbachia es ciudad fuerte: Neuburgo ciudad con fortaleza: Ither es fortaleza, y VVerba monesterio.



SEPTEMTRIO.

Cum privilegio. Ces. et
Reg. Ms. decennali.

WALDECCENSIS COMITATUS
DESCRIPTIO ACCVRATISSIMA.

Padelbornensis
dioecesis pars.

Coloniensis dioe-
cesis pars.

Defenberg.

Malspurg.

ORIENS

OCCIDENS

1 2 3
Milliaria Germanica.

Halsiae con-

finia.

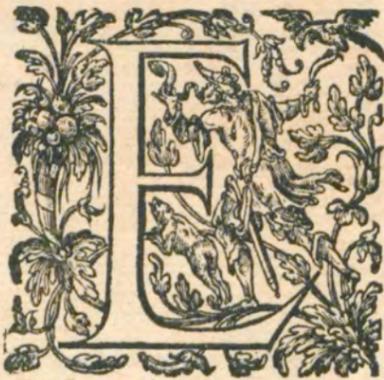
Iustus Moers describ.
Anno .1575.

MERIDIES.

Laebenstein



EL DUCADO DE BRUNSVIC, Y DE LVNEBURGO.



ESTAS dos Regiones, oy dia son de baxo de vn Principe. Ellas tomaron sus nombres, cadauno de la Villa principal d'ellas, saber de Brunsvyck, y de Luneburgo. A la villa de Brunsvyck, commiençaron a edificar, como escruen, cerca el año ochocientos y seysenta, por Bruno, hijo de Ludolpho, el qual (como dize Crantzio) auia alli antes hecho vn Villaje, al qual era llamado, Villaje de Bruno, y despues vino a ser hecha, vna Villa, agora Brunsvyck, situada en medio de Saxonia: cerca el ryo Onacry, el qual corre en Visurgo. Los principios d'esta Villa, eran muy pocos, y con el tiempo, tuuo muchos añadimentos, y por vezes, talmente amplificada, que ha alcanzaron titulo de Ducques. Pero este fue grand tiempo despues, porque primero se llamauan solamente Señores: y debaxo el Emperador Federigo, a l' año 1235. renouando el titulo, fueron hechos Duques. Esta Villa es vna de la compañía de vnas Villas, llamadas Hanzas, y son de numero, setenta Villas. En el tratado de estas Villas, hecho a Lubeca año 1381. ellos fueron apartados d'ellas, por vn alborotto, muy cruel, en el qual, ellos mataron la mayor parte de su magistrado, y la otra, echaron fuera de la Villa, y assi quedaron separados d'ellas, el espacio de ocho años: hasta que d'ello, hizieron penitencia publica. Assi desde aquel tiempo, tornaron a ser admitidos en la compañía de los Hanzas, que quiere dezir, al participar de los preuilegios, quales han sido otorgados antiguamente, a los mercaderes, en quatro emporios, saber en Flandes a Brugas, en Ingeltierra a Londres, en Noruegia a Bergas, en Ruffia a Nougardia, por los Princes y Señores de las dichas Prouincias. El Padron d'esta villa es Sancto Anthor, Confessor, al tiempo pasado Obispo de Treuiro, cuyo cuerpo, como no lo podian lleuar en la Villa, los Cuidados le hizieron vn Monesterio llamado de S. Egidio, cerca de las murallas, pero agora (siendo eslargados los limites de la Villa) está en ferrado en la Villa. Todo este es de Crantzio, en su Historia de Saxonia, y de los Vandales. El loor de esta Ciudad describe Pio 11. de là Europa cap. 32.

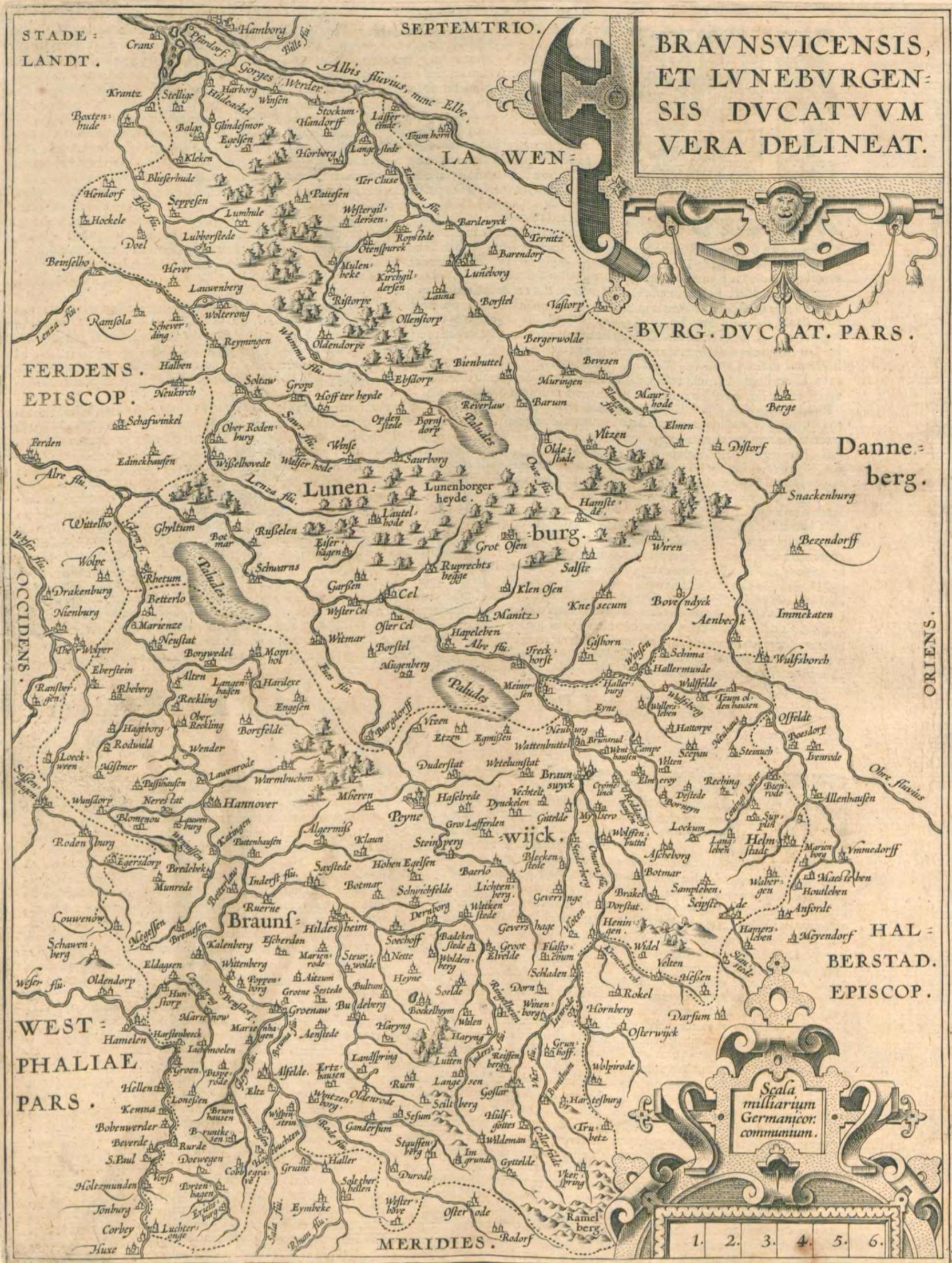
La villa de Luneburgo, está en lá montaña, a qual llaman Calcario, y es edificada al año despues el nascimiento de Christo, mil ciento y nouenta, y es llamada assi, no (como dizen los indoctos) de vn Idolo Luna, al qual Iulio Cæsar, o no se algun otro, auia alli hecho sacrificio, lo que es mentira, però de vn lugar cercano, llamado Luna vezino al ryo Elmenou, adonde agora, de passa algunos años, está vn Monesterio. Villa es muy fuerte, ciñida de fossos, y valles. Los borguezes d'ella tratan la mayor parte con sal. Ay por alli, vnas muy fertiles, y buenas Salinas, de quales sacan grande cantidad de sal, lo qual lleuan por mar y por tierra a Hamburgo, Lubeca, y a otras partes. Estas Salinas primero han sido inuentadas al año despues el nascimiento de Christo 1269. Lucas Lossio descriuió a esta villa de Luneburgo, y tambien su territorio, por vn volume particular. De Hildesio, la qual está cinco leguas de Brunsvyck, echo a luz vn librillo particular, M. Antonio Moekero, burgués de alli.

En esta Tabla, halla se la villa de Hamel, cerca al ryo de Vvesera, o Visurgo, de la qual tomaras esta Historioli, escrita a me en las cartas, d'el noble varrón D. Arnoldo Fretaghyo dottor, de cuyo son estas sus palabras: Estos dias passados, yo topé a vn Historiographo de Saxonia, el qual me cuétau, que passa cerca de trescientos y treynta años, acontecio en la villa de Hamelen, debaxo la Jurisdiccion d'el Ducado de Erico, que vna grandissima cantidad de ratones, hazian grand daño a los borguezes, que no podian guardar a nada, sin ser dañado por los ratones, mientras sobreuiuo en la dicha villa, vn charlatan, el qual ofrecio a los borguezes de quitar les los ratones, y esto les contentaua mucho, maximamente a los que padescian daño d'ellos, acordaron juntos saber el dicho charlatan, y los borguezes d'el precio, quanto pagarian a el, por quitar los, y librar los de los ratones, y con sono de tambour lleuaron a todos los ratones fuera de la villa, pues pidio el salario concertado, y no le quizieron pagarlo, falió el dicho, de la villa muy mal contento, menafando a los borguezes, y a la fin d'el año bueluo en la villa, y con batudas de su tambour, semejantes a las de los ratones, lleuó con sigo gran numero de niños, de los borguezes fuera, en alguna Collina alli cercana, y de alli el con todos los niños euadescieron vna mossa de los niños, de lexos, o vero cañada d'el camino, o que Dios lo quizo assi, fermó se en camino, y buelto que fue a casa, cuétau lo que ella auia visto, saber, que todos los niños montaron, con el charlatan a la Collina. Luego cadauno tomaua aquel camino, hazia la Collina buscado a su creatura, pero de balde. No se ha jamas desde aquel tiempo, hasta la dya de cy, podido saber, lo que hauea sido hecho, de las creaturas. Quando yo auia leydo a esto, tenia lo por fabula, o vero como es cosa stupéda, o nunca oyda. Confabulado con otros sobre esta cosa, hizo yo métion d'el dicho, pero afirmauan lo todos assi ser verdad, allé de d'este me dixeró, que por el magistrado de alli, esta puestro por escripto, y firmado en sus Historias, la dya, el año, y el numero, de las creaturas salidas. y que hasta la dya de oy, ellos borguezes tienon por costumbre poner aquella date en sus escriptos, y contratos, los quales quedan firmados, con letra y lengua antigua, *von unser kinder aufgang*, que quiere dezir, desde la salida de nuestras creaturas. Dizen que la calle, por la qual las creaturas fueron lleuadas, por memoria de vn tal accidente, es llamada *die Jungloths straet*, y que no se puede tocar tambour en ella. Si por ventura os acuerdais, auer mas entendido a esta historia, tomad la por rinfrescar a tu memoria. Si tuuieres alguna cosa mas d'ella, que me pudiere seruir, haga me lo saber, quando la ocasion se presentare. A Dios os commiendo. Seruidor, y amigo de V.M. Fretagio. De Groeninga a Halbarstad, a 4. Nouembre 1580.

LA DESCRIPTION DEL TERRITORIO N V R E N B U R G E N S E.

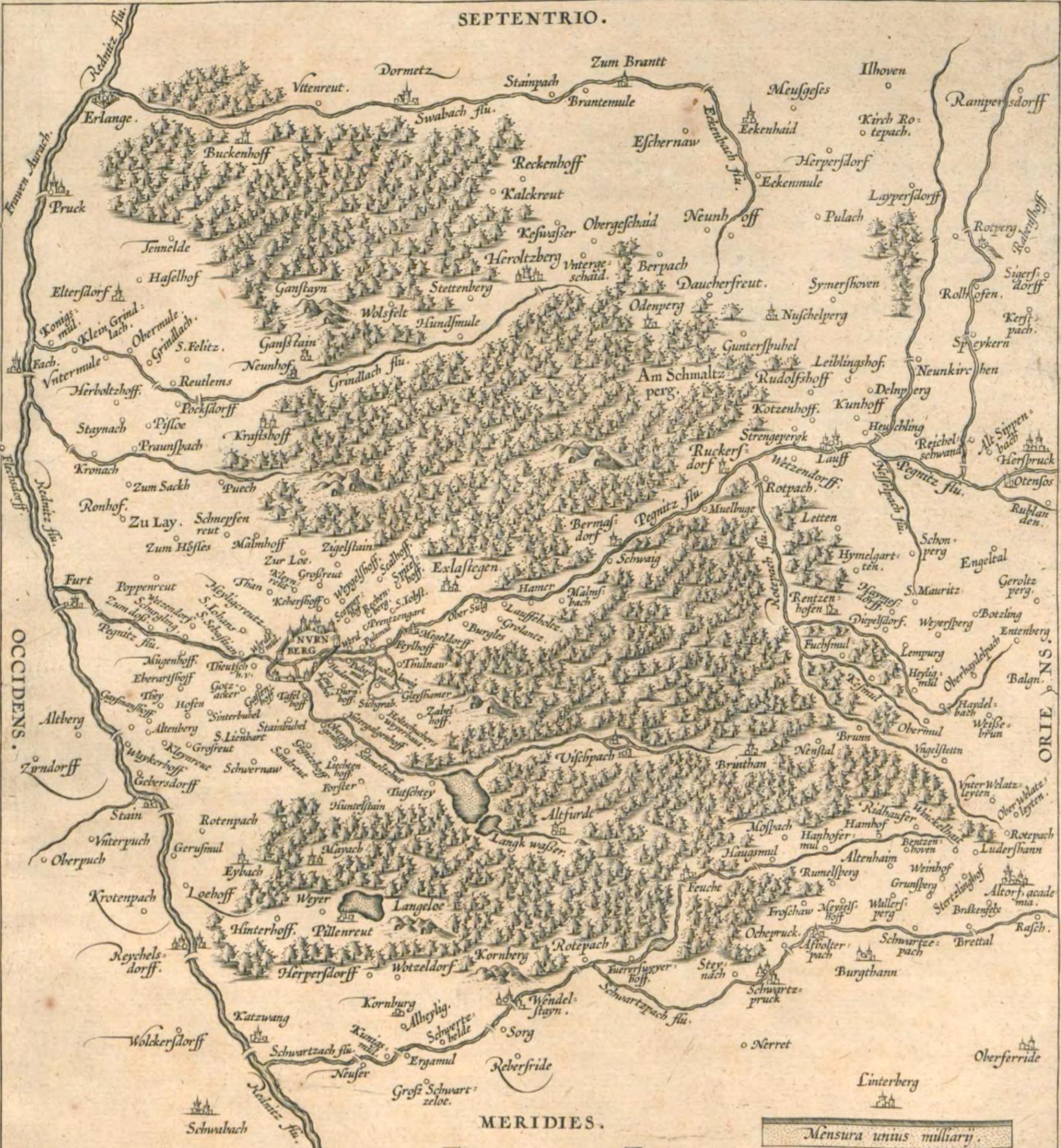
ENGO de poner aqui el origen d'esta Villa, segun la descripción de Pygio en su Prodicio, el qual dize d'esta manera: Quando los Hunnes, con grande multitud de gente ruinauan, y sacquejauan a Europa siendo los Noricos oprimidos de los Barbaros, algunas familias de los moradores, estauan huydas en la selua Hircynia, por ascondirse ally, y hallando aquel lugar commodo, cerca a los ryos Pegnitz, o Regnitz, puzieron ally assiento fierno: y en la Collina cercana, lugar de naturaleza fierno y figuro contra los acometimientos, con gran trabajo, hizieron ally vn Castillo, como dizen las Historias de los Noricos. La qual plaza, despues siendo acrecida de gente, de los labradores, y otra gente cercana, y de los guardianos d'el bosque Hercynio: en poco tiempo deuiuo grande, como vna Villa: Però la gente estando seluaje, sin Capitan, viuendo sin leyes, inclinada a robos, y ladronerías, y que faria daños a las Prouincias vezinas: Parecio bueno a los Emperadores Alemanos, lleuar ally a los regimétos viejos, y poner vno por guarnicion, en el Castillo, refrenar los hurtos, y ordeñar les leyes, para viuir segun ellas. Algunos dizen que Henrico Bauaro aya sido el primero, que a reformado la Villa, ordeñado el templo de S. Egidio, dado leyes, y auer ceñido al Castillo de murallas mas anchas. Conrado 11. asuicetto los al Imperio. Auendo sido vn ratto, gouierno populario, acontecio vn alborotto muy cruel, al tiempo de Carlos 1111. y fue trocado aquel gouierno en Aristocratico, y desde entonces, adelante, la Villa a sido gouernada, por los naturales, y gente de poder: y de tal manera, con derecho y qual, tienen temperado a la republica, que no oy memoria de ninguna apartada, o vero de alguna discordia tramposa, entre vna tal, y diuersa cantidad de gente. En la Villa ay tres ordines, saber Magistrado, Mercaderes, y el plebejo. Las familias antiguas, y mas honradas, son veynte y ocho, de quales siempre se comple el cuerpo d'el Senado, o vero el Collegio de los padres: el qual cuerpo es, de veynte y seys hombres. Los treize primeros d'estos, llamanse Bourguemaistres, y estos son los Consejeros de la Republica: Los otros treze, d'el vulgo son llamados Esclauines, los quales siempre y cada dya exercitan los pleytes de los borguezes, y con ellos siempre acompañados tres litterados, o Iuristas, los quales estan por esso salariados. Dizen ellos que las leyes antiguas, no consienten, que algun doctor o leyta, sea permitido al Senado, o gouierno de vna Republica. Assi de ambas las partes, d'el diuiso Collegio, tanto de los d'el Senado, como de los que llaman Esclauines, truecana cada mez de Bourguemaestre, y principal d'entre ellos, de quales vno de qualquiera parte, vna vez a l' año, vn mez lunare entiero, camina con los vestidos, d'al Summo Magistrado, y dura esto, hasta que por los treze lunares, el Sol buelue en aquel grado. Dize que ay cinco hombres de la misma orden que se informan sobre los delictos criminales, yuzgan los, y castigan a los delinquantos. Allende d'esto ay vn Presidente arrauano, el qual haze la justicia, a los villanos, y moradores arrauanos, sujetos a la Republica. Ellos escogen a cada año, de la sobredicha orden dos, por theforeros, hombres viejos, de fed, y de buena vida, los quales tienen la cura de los gabelles, y de las entradas, de toda la Ciudad, ellos reciben y distribuyen a todos los dineros, de la Republica. Ninguno puede tener alguna authoridad, en la Villa, si no es el constituydo par el Magistrado. De los tres estados, saber de to. la la Villa, el Magistrado escoge cada año dos cientos hombres, por quando ay cosas de importancia, los tocan a la Commundad, para dar sobre ellas sus auisos. La Orden de los Mercaderes, por ser el mayor de todos, gozan de grandes preuilegios, y estan libres de los gabellos communes: y por esto acuden ally, como en vna granaria, de todas fuertes de mercaderias, no solamente de Europa, però de otras partes y prouincias las extremas d'el Orbe. No permiten a los labradores, o gente plebeja, que son de la postera orden, hazer en la villa algunos conuenticulos, o vero congregaciones de muchos, ni banquettes, conuiuios solennes de mucha gente: si no es por la religion, o enterramientos de muertos. Porque dizen ellos (como es verdad) que semejantes cosas causan algunas vezes grandes males en vna Villa, y que se ha visto d'ellas, vnas farzas peligrosas, alborottos, pependencias, y otras dificultades, como quando el plebejo está enborachado, atreuan disputar de la Republica: la qual libertad, otras Villas les auian permitido, y siguió d'ello grandes calamidades, y ruynas. Si por ventura acontece alguna dificultad, o pendencia entre el plebejo o los labradores, no se quexa d'ello, a los duennos, o mayores de las manufacturas, pero al mismo Magistrado: el qual luego ordenna dos arbitrios, los quales informan se sobre ellas, y hazen vna pas, y acuerdo, entre las partidas, pero no pudiendo los dichos arbitrios, poner los en paz, la causa viene pleiteada, ante el Magistrado, y siendo juzgado ally, se les imponen, y ordenan silencio a ambos dos, for pena de grande amenda. D'esta manera, y con vna tal feueridad, quedan refrenadas, y pacificadas, todas pependencias, y questiones, tan priuadas, como publicas: algunos dixiessen, que aquello fuese el iuzio de cinco hombres Minoa, y Rhadamanto, que continuamente mueuen a sus pelotas. Esto dize el sobredicho, de la Origen de esta Villa, Magistrado, y su Republica. Hallara mas el lector codicioso, en lo mismo author. La tierra de esta Villa, es steril, y arenosa, pero por la industria, y gran trabajo de los moradores, es mas fertil. Ay en el mismo territorio vna villa Altorfo, en la qual (poco años aura) la R. P. Nurenburgense, a instituydo vna Academia. Por la misma villa de Norenberga, pasa el ryo Pegnitz, en el qual ay muchos puentes de pedrenal. El circuito de la Villa contiene de spatio ocho mil passos. Ceñida es de dobladas murallas, en que hallanse 183. torres, allende d'esto castillos, y bolvartes. Ay vn librillo de Conrado Celtis Poeta laureato, qual cuenta complidamente la origen, el sitio, costumbres, y instituciones de esta Ciudad.

58
61



NORIMBERG. AGRI, FIDISSIMA DESCRIP.

SEPTENTRIO.



Cum privilegio decennial, Imp. Reg. & Cancell. Brabantie
1590.

Mensura unius milliary.

Habet urbs Nuremberga plateas et vicos 52. puteos aquarum 16. fontes ex arborum truncis emanantes 12. pontes lapideos 11. publica balnea 13.

FRANCONIA.



FRANCONIA en parte es llana, y en parte montosa: pero no son los montes muy fraguosos; y la tierra no es muy graça, por que communmente es arenosa. En muchas partes los collados plantados de vides producen buen vino; principalmente junto a Herbipolis, en vulgar *Wirtzburg*. Ay muchos bosques y mucha caça. Y aunque al Obispo Herbipolense llaman Duque de Franconia: es diuidida la tierra entre muchos Señores. Las yglesias Moguntina y Bambergense tienen muchos lugares: y el Conde Palatino ocupa tambien buena parte. Ay en ella Marqueses Orantes. Florescen otras muchas ciudades Imperiales en Franconia.

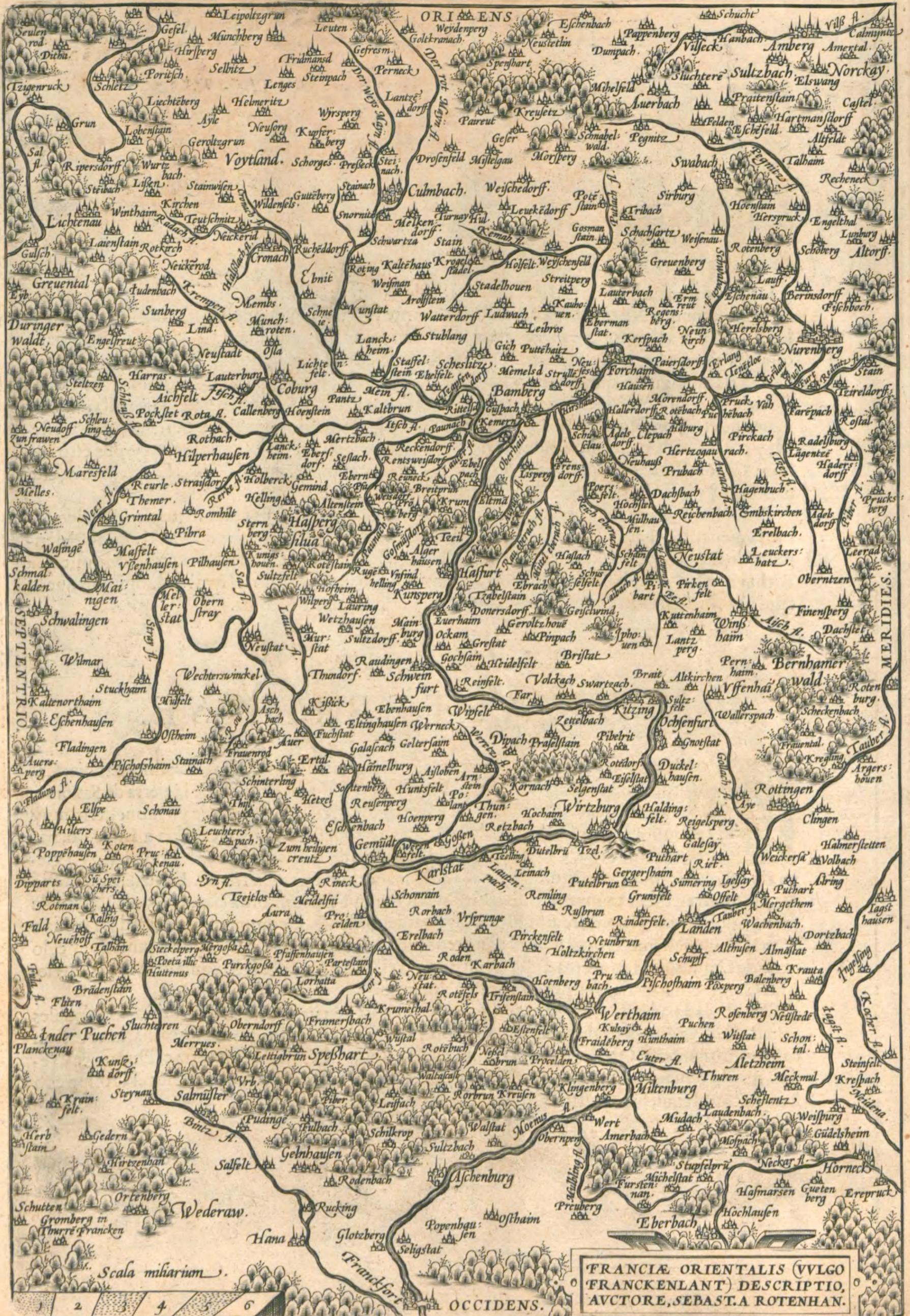
De Norimberga se duda si es de Franconia o de Boiaria. el nombre da a entender que pertenesce a Boiaria: por que Norimberga quiere dezir, monte Norico, por donde consta auer sido ciudad de los Noricos; y a los Noricos succedieron los Boiarias, y agora aquella parte de la tierra de Boiaria que està entre el Danubio y Norimberga se llama Norico. Con todo esto està la ciudad en la parrochia Bambergense, que pertenesce a Franconia. Los Norimbergenses no se quieren contar por Boiarios, ni por Francones; mas vn genero tercero por si. Esta es ciudad noble, adornada de obras magnificas, assi publicas como priuadas. pasa por ella el rio *Pegnitz*. y està en tierra arenosa y estéril, y por esto es la gente muy industria; por que todos o son oficiales, o tratantes; y por esto son muy ricos y muy nombrados en Alemania. Es corte muy commoda de los Emperadores; ciudad libre, y casi en medio de Alemania situada.

Entre Bamberg y Norimberga està Forchaim, ciudad famosa por el pan que tiene blanco como la nieue. Los naturales creen auer sido patria de Pilato. Hasta aqui es de Pio II. en su description de Europa. Mira tambien a Ioan Aubano, a Hermanno Conde Nuenario, a Munstero, a Rithaymero, a Hunibaldo, al Abbad Trithemio; y a Ioan Auentino, el qual es de opinion que su ciudad principal *Wirtzburg* antiguamente aya sido llamada *Pæonia*.

EL OBISPADO MONASTERIENSE.

D'ESTE Obispado escriue estas cosas Sebastian Munstero en su *Cosmographia*: Carolo Magno leuanto la tercera yglesia Obispal en medio de la tierra de Saxonia, agora llamada Westphalia en *Mynningrode*, en el lugar que de vn monesterio muy insigne, que alli fue fundado, se llamo Monesterio; y hizo Obispo a Ludgero, natural de Frisa. Cuyo successor Hermanno dedico y consagro el Monesterio y Yglesia allende de las aguas, con titulo y a honor de la sacratissima viergen Maria. El qual Monesterio crecio tanto en breue tiempo, y fue hecho tan celebre, que dio nombre a la ciudad y al Obispo: de fuerte que borrado el nombre antiguo de *Myngardeuordense*, se commenço la ciudad y Yglesia a llamar Monesteriense; el qual nombre ha preualecido hasta oy dia. Esto es de Munstero; y el lo tiene de Crantzio. Mira acerca d'este Obispado, y d'el *Osnaburgense* la Saxonia de Alb. Crantzio; y los *Commentarios* de Westphalia de Hamelmanno.

Esta ciudad padescio muy grande estrago en el año de 1533. de los Anabaptistas: los quales echados los vezinos della, la tomaron, y hecho vn Rey de su pestilencial compania, la tuuieron casi vn año contra el Obispo d'ella, y contra el Arçobispo de Colonia, y contra el Duque de Cleues, que la tenian cercada con exercito muy poderoso. Pero al cabo vencendolos el Obispo con los que con el eran, hizo justitia d'ellos y de su Rey segun merecian.

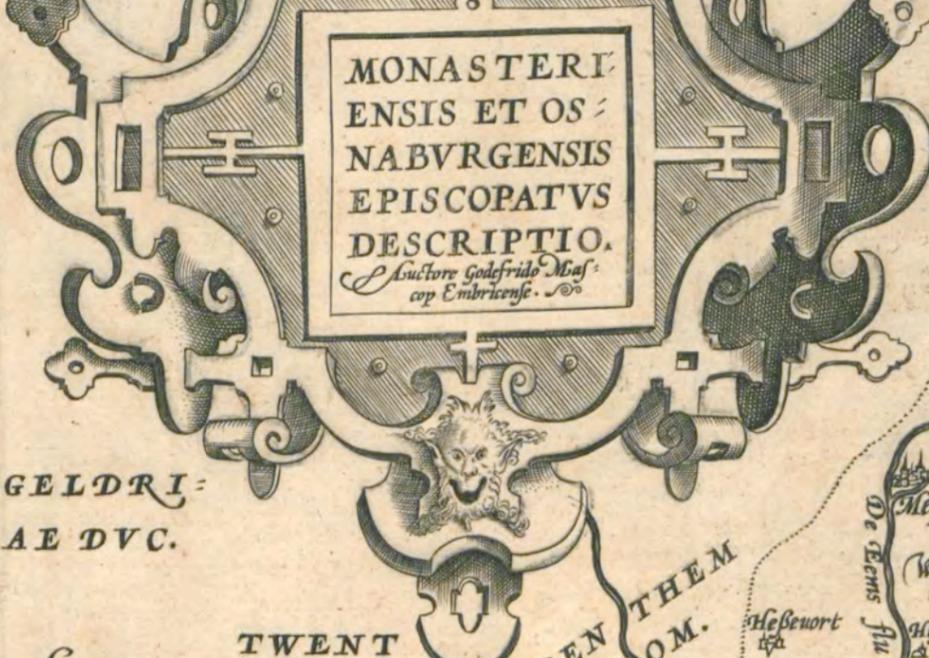


FRANCIÆ ORIENTALIS (VVLGO
FRANCKENLAND) DESCRIPTIO,
AVCTORE, SEBAST. A ROTENHAN.

FRISIA

AMPT DVL
MANHORST.

COMITATVS
OLDEN BORCH



GELDRI-
AE DVC.

TWENT

BENTHEM
COM.

COM:

CLIVIA

TERRIT. LING:
OSNABURG

COM: TECKE
BORCH

COMIT: RAVENSB:

COM: DIEFHOLT

COM: RIDBORCH.

COM: LYP.

- Notarum explicatio.
- Vrbs.
 - + Aedes Principis.
 - ⊕ Vrbs, cum Aedib: principis.
 - Pagus.
 - ⌒ Monasterium.
 - ▽ Prætorium, sive Villa.
 - ◇ Pagus, cum Prætorio.

DAT VESTH VAN
RECHLICHVSEN.

TLANDT VANDER
MARCK

5	4	3	2	1				
7	6	5	4	3	2	1		
9	8	7	6	5	4	3	2	1

Magna }
Communia } milliaria
Parua }



Cum privilegio.

BOHEMIA.



EN LA historia Bohemica de Ioan Dubrauió se lee esto d'esta Region: Bohemia esta situada en Alemania, y estiende sus fines hazia el Leuante hasta los Marcomannos y Quados; hazia el Poniente a los Noricos: a la parte Meridional la cierra Pannonia la Alta, agora llamada Austria, como a la parte Septentrional Saxonia y Misnia. Y toda ella esta cercada de la selua Hercinia, que la cierra a manera de Amphitheatro; y assi tiene casi tanto de ancho como de largo; y de vna parte y de otra tiene poco mas de dozientos mil pasos. El Rey de Bohemia Carolo, que despues fue Emperador, la diuidio en doze Regiones: de las quales a vna sola dio nombre d'el rio Vltauia; que pasa por Praga; a las demas onze ha dado nombres de las ciudades: mas algunos son tan asperos de pronunciar, que si no fuere vno Bohemo, o supiere la lengua Bohemica, a penas los podra pronunciar. Entre las ciudades de Bohemia se cuentan por mas insignes hazia Marcomannia, que agora se llama Morauia, Mutha, Chrudima, Hradecio de la Reyna, Pardubicio, Lytomislio. Dende la raya de los Noricos, que llaman Bauaros, Glatouia, Domazlicio, Misa, Tachouia son eminentes. Pero al lado hazia Austria es la principal Buduicio, Crumlouia, Trebonia, Hradecio de Henrico; como a la parte de Misnia, Pons, Cadana, Chomutouia, Austria. Pero a los Quados, agora Silcsios, son confines, Hiromirio, Glacio, Curia, y algunas otras ciudades. Pero mas adentro son famosas, Cuthna, Colonia, Pelsina, Verona, Zatecio, Launa, Slana, Lytomerico, Taborio. Pero sobre todas es Praga, ciudad tan grande que en ella se cõtienen tres; a saber la Vieja, la Nueva, y la tercera que llaman la Pequeña, por el rio Vltauia apartada de las otras. En cada vna d'ellas ay edificios, assi particulares como publicos, de mucha dignidad y magnificencia. Tiene dos Castillos: al vno llaman Visegrado, que antiguamente era corte de los Reyes; agora por las guerras ciuiles esta destruyda y casi assolada. Mas el otro Castillo que esta hazia Praga la Menor, con razon se puede llamar Real; porque no parece Castillo, mas tiene forma de ciudad, tanto tiene de espacio, de murallas y edificios. Entre las obras publicas lleuan la corona el Templo obra d'este Carolo, cuya mención hezimos agora, y el Palacio, obra d'el Rey Vladislao, poco ha difunto. Quanto Praga entre las ciudades, tanto sobrepuja entre los rios el rio Albis, lindo y conõcido, segun dize bien Tacito. Pero tambien dize Tacito inconsideradamente que nasce en los Hermunduros: porque no nasce Albis cerca de los Hermunduros; sino cerca de los Bohemos en los montes que los mesmos Bohemos llaman Cerconessos, que estan al Septentrion cerca de Morauia. De los quales manando riega gran parte y casi la mejor de Bohemia; y auiendo enbeuido los otros rios naturales de alli, a saber Vltauia, Egra, Safata, Gisera, Misa, acrecentado en aguas dende alli pasa a los Misnios y Saxones, a la postre se derrama, siempre debaxo de su nombre, en el Oceano: y es muy fecundo de Salmones. Pero los rios menores de Bohemia, y los riachuelos, en algunas partes dan raeduras de oro; en otras crian vnas conchas pequeñas de que se sacan perlas. En algunas partes tambien manan fuentes calidas, no solo deleytosas para se bañar, mas tambien medicinales. El suelo es tan fructifero, que de abundancia comunican con las regiones vezinas. Pero tiene pocos vinos; y los alli nascidos son de tan poca fuerza, que no se pueden guardar mucho. Al contrario el açafran sembrado en Bohemia tiene todas las propiedades por las quales es estimado el que viene de tierras estrañas; a saber el eumo, color y olor. Tiene tambien vn raro y dichofo dote de la tierra, que de sus venas se saca tanta quãtidad de plata, que sino se mesclasse algun poco de pedernal con la quarta o quinta parte de plata; o quando en otras partes se tengan por muy ricas minas de plata de que se sacan metales con la quarta o quinta parte de plata; o quando muy mucho con la mitad de plata. Y aun oro tal, qual lo dan las venas naturales, se saca luego de vnos pozos que d'el lugar adonde estan se llaman Giloua. Dize se que a los Reyes de Bohemia muchas vezes han sido traydos pedaços de oro fino, que pesaua cada vno diez libras. Ni carece de metales mas baxos; como staño, plomo, bronze, y hierro. Tambien se precia de tener caruoncol, y la piedra pretiosa que llaman Calais, y Ametysto, quebrado de sus piedras metalicas. Pero, despues de los metales, ninguna cosa enriquece mas a los Bohemos que los viuares, que crian peces Cyprinos, en vulgar Carpas, como lo hemos mostrado en vn librillo que sacamos a luz de los viuares. Tratemos agora de las costumbres de los naturales d'esta tierra. Y para dezir las en pocas palabras; assi de sus costumbres, como d'el habito que traen, parece tener vn retrato el mas noble de los animales el Leon, debaxo d'el qual signo estan los Bohemos; si se mira su estatura muy grande, y el ancho y valeroso pecho, la ceruiz dura y cubierta de pelo bermejo, la voz dura y el relampaguear de los ojos, y si se mira la fuerza, y confianza en su valentia. Suele tambien con menosprecio de los de mas animales ensoberueserse, y desarmarse con mucha dificultad el leon, principalmente si por fuerza le acometieren: tan poco es ageno el Bohemo d'esta condicion; porque de buena gana se precia de soberbio contra los otros en palabras y obras; y esta arrogancia demuestra en su andar, gestos y pompa. Y es tambien algo fiero quando es tratado con fastidio; y es atreuido como el leon; y en executar constante y valiente; con todo esto ambicioso y glorioso: item como leon es tragon, y en guisar las viandas con salsas muy largo. y los Saxones sus vezinos les enseñaron a borrachear de noche, y heder a vino de dia. En otras cosas no son desemejantes los Bohemos de los Alemanes, por ser vezinos. Hasta aqui es de Dubrauió, en el qual hallaras tambien la origen d'esta gente, y sus assientos antiguos. En esta prouincia se haze muy buena ceruefa que llaman blanca. El lenguaje d'esta gente es Slauonico, en el qual se llaman a si mesmos, Czechos; les Alemanes Niemeczkos. Debaxo d'este Reyno estan tambien las prouincias de Morauia, Silesia y Luzatia. La ciudad de Egra tambien le ha sido sujeta en el año de 1315. Acerca d'esta region veras mas cosas en Aeneas Syluio. Y de la gente d'ella mira a Mart. Cromero, lib. 1. de la historia Polonica. Añade, si quieres, a Munstero, Rithaymero, Crantzio en la description de VVandalia, Sabellico An. 10. lib. 2. Panthaleon Candido, estos dias pasados, escriuió siete libros Bohemajidos. A Praga la principal villa de este Reyno ha declarado en particular George Handschio. Esta tabla hemos tomado de la de Ioan Crigingero; en Praga año 1568. estampada.

Plugo poner aqui los nombres de algunas ciudades d'este Reyno, sacados de Munstero; porque casi todas las ciudades d'esta prouincia son differentemente pronunciadus por el Bohemo que por el Aleman.

Bohemo.	Aleman.		Bohemo.	Aleman.	Bohemo.	Aleman.	
Praha,	Prag.	} Estas ciudades estan inmediatamente sujetas al Rey.	Launy,	Laun.	Dub,	Atb.	} Estas ciudades estan sujetas a Grandes d'el Reyno.
Plzen,	Pilsen.		Rokowinck,	Rakowinck.	Piela,	Wistwasser.	
Budiciowize,	Budwig.		Klatowy,	Slataw.	Gilowy,	Slataw.	
Kolim,	Coeln.		Beraim,	Bern.	Krupka,	Graupen.	
Cheb,	Eger.		Most,	Bruck.	Loket,	Elbogen.	
Strzibro,	Misz.		Hradetz,	Stetz.	Hantzburg,	Batenburg.	
Hora,	Mittenberg.		Auscij,	Aust.			
Tabor,	Taber.		Myto,	Maut.			
Zatetz,	Satz.		Duwor,	Hoff.			
Litomierzitze,	Leitmiritz.		Laromiertz,	Jaromiz.			

Albis rio llaman los Alemanes Elb. Los Bohemos Labe. Moltan rio, los Bohemos le llaman Vitawa.



RE GNI
BOHEMIAE
DESCRPTIO.

Bohemie
longitudo

latitudo, pene par, nam rotundam faciem ex circa
maximatus montibus accipit, cuius diametri tri-
um dierum itinere deperditur absolutur: quoru mon-
tium quae ad Septentrionalem plagam vergunt Silesiam
appellatur, ardui sane ac precipites, vix quatuor silva nigra
extenditur, qui montes cum alijs Danubio profluunt vnde Albi fl. se
proprie in coronam coeunt, quos vltimo profundissima memoria levis
sine occupant: Mercurius enim silva vltima Bohemiam comprehendit.

Scala m. liarum.

S I L E S I A.

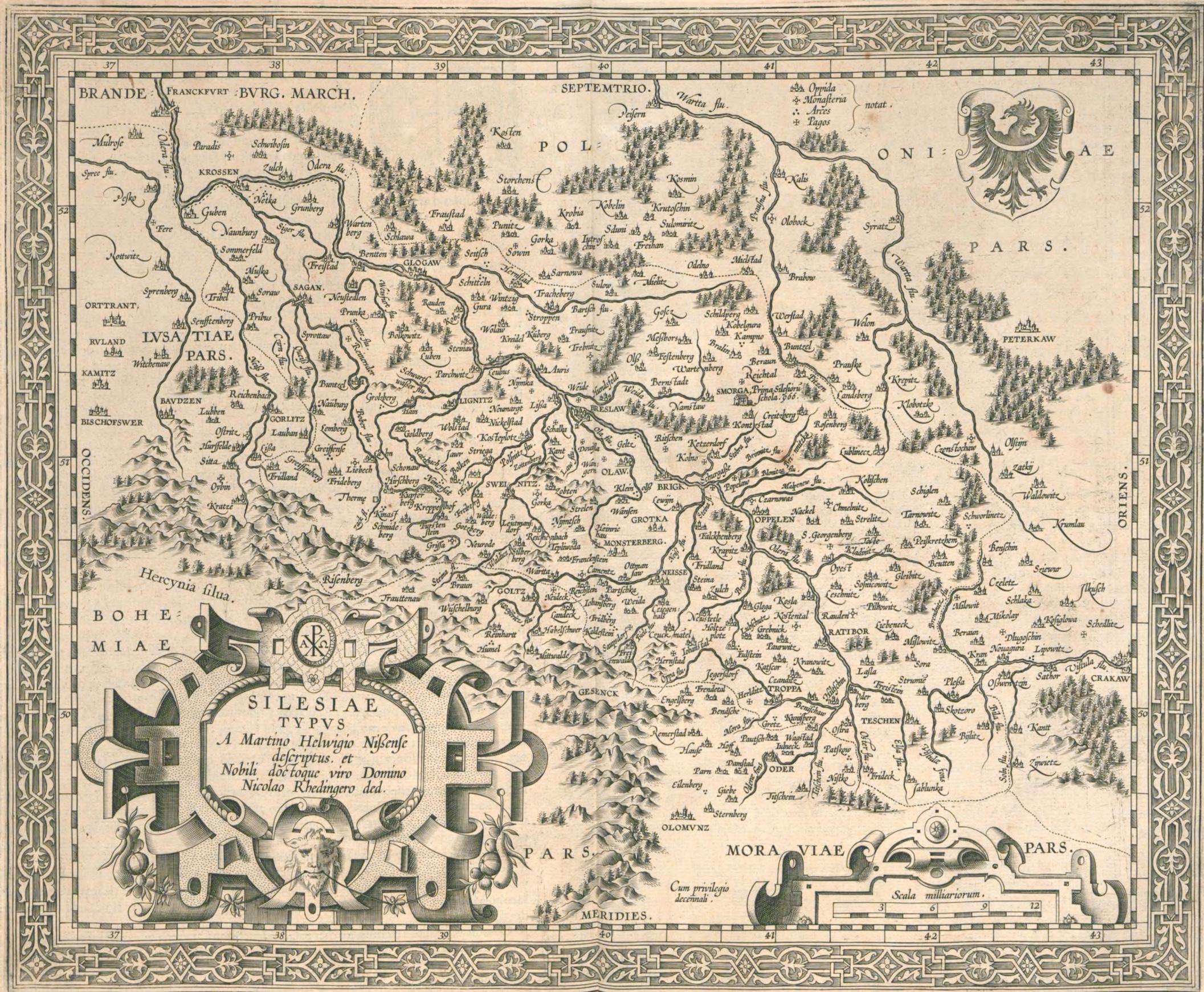


IOAN CRATO, Consejero y principal Medico de la Magestad Imperial, nos ha dado estas cosas d'esta su patria, collegidas de sus Commentarios de Silesia, por hazer este bien a los estudiantes de la Geographia:

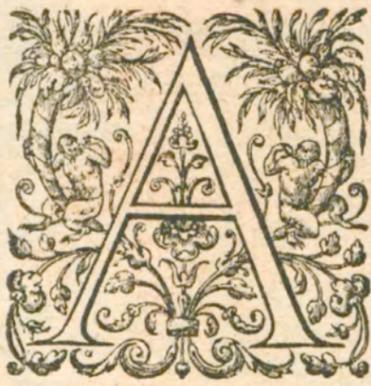
Que no se aya de inquirir mucho el apellido de los Silesios, ni se aya de deduzir desde los Elyfios, facilmente entenderan los que tuuieren por cierto por los escritos de los antiguos, que esta region que agora tienen, fue habitada de los Quados. Y lo mesmo significa entre los Saxones y antiguos Alemanes Quad, que en lengua Polonica y Slaunonica Silesio. Fue gente que de diuersas partes acudio a estas, mas guerrera que pacifica, mas destruydora que edificadora, y que de mala gana sufre Señores. El primer Rey que tuuo por Señor fue Boleslao Polono.

Este nascio en el año de 967. de madre Bohema, sobrina d'el Duque VVenceslao. Este tuuo vn hijo dicho Mieslao; que se caso con Rixa, hija d'el Conde Erenfrido Palatino, sobrina d'el Emperador Othon III. hija de su hermana Melchitide; y recibio el primero la Corona Real de Othon III. Despues de muerto el, como los Polonos en vna sedicion vuiesfen echado d'el Reyno à la sobrina d'el Emperador, y a su hijo Casimiro; el Emperador Conrado por sentencia dio Silesia al Bohemo, con condicion de pagar tributo. Este fue Vuratislao, que sin duda es el que dio nombre a la ciudad de Vuratislauia, que comunmente se llama Breslaw: aunque d'esto no se puede dezir cosa cierta. Lo que sabemos cierto es que los Silesios no fueron dados a los Polones, visto que se añadieron a los Bohemos, al tiempo de Ioan: primero Rey de Bohemia, el qual fue padre de Carlo IIII. Imp. mientras dura su Imperio. Algunos dizen que d'el Principe Ligio fue edificada la ciudad que Ptolemæo llama Budurgis en el lugar adonde esta Vuratislauia: no se que authoridad ni opinion tengan para ello. Por que dan testimonio historias ciertas de que Mieslao Duque de Polonia, que fue el primero Rey hecho por Othon III. Imperador. y se hizo Christiano año de 965. edifico en la isla que haze la Odera vna yglesia de madera a honra de S. Ioan Baptista en l'año 1048. de lo qual se puede colegir, que entonces aun no auia cosa excelente en Vuratislauia. Mas digo que el primer prelado d'esta yglesia, que se dezia Gotefrido, Italiano, prefirio el villaje Smogra a la villa de Vuratislauia, y en el hizo escuela y collegio. Y se aduina auerse entonces puesto los cimientos de las otras ciudades principales de Silesia; a saber de Lignicio, Golouia, y Lubena, &c. por que por los monumentos y coronicas no se puede prouar cosa cierta: como se hallen en toda Silesia las cartas antiguissimas de Frederico Segundo Cæsar, que fueron escritas en el año de 1200; perdidas las demas por los fuegos y destruyciones que ha auido muy grandes. Pero por el valor de Frederico Barbarosso Silesia fue apaziguada, y entre los hijos d'el Rey de Polonia Vladislao assi distribuyda, que por escia no ser apartada de Polonia. Pero como los Polonos aduertieron que Silesia se hinchia de Alemanes, y que los Principes se holgauan d'ello; desechando los Principes, hizieron Rey a Silesio Vladislao Loctico, que estaua mal con los Alemanes. Esto fue ocasion de que se dieffen debaxo d'el amparo d'el Rey de Bohemia Ioan, hijo del Emperador Henrico septimo, que como estaua casado con la hija de VVenceslao Rey de Bohemia, fue hecho Rey, año de mil y trezientos y dos. Y assi despues deste Ioan Lucelburgio Silesia obedescio a doze Reys de Bohemia: de los quales los seys fueron Cæsares Romanos; vno de nacion Bohemo, vno Pannonio, quatro de la casa de Austria, dos Polonos, aunque de madre Austriaca. Pero de la familia Polonica quedaron Principes en Silesia viuos, los Lignicenses y Teschnicenses; por que los Munsterbergenses descien den d'el Rey de Bohemia George. Vuratislauia, que es ciudad metropolitana de Silesia, como toda ella se abrusasse en el año de 1341, y se hiziesse çeniza, se començo a edificar de piedra de tal manera, que agora ay pocas ciudades en Alemaña que se la ganen en orden y lindeza de edificios, y anchura de calles. De los otros ornamentos de la Repub. no ay para que hablar: como en toda Alemaña sea cierto que a penas se hallan en otra region alguna tantas escuelas de muy buenas doctrinas, y tan proueydas de doctores y que subrepujan en ingenios polidos. No puedo yo hablar demasiado de la grandeza de mis bourgueses, pero verdaderas, noy ay region ni Corte, no ay Republica, tan clara, o noble que de tal en Silezia no se halle lugar. La Nobleza aunque es dada a labranças, y gouernos de sus familias; con todo esso es tan instruyda en cosas de guerra, que nunca negaran los que juzgan justamente de las cosas, ser las reliquias de Pannonia por su valentia defendidas. La tierra es fertil de pan, y queda poco lugar que no se labre. Tiene muchos viuares. El insigne rio Odera llega a ella al Oriente y Septentrion, como los Sudetes al Mediodia la aparten de Bohemia. Pero el sitio muestra la tabla Chorographica. Han escrito d'ella Æneas Siluio, y algunos otros ignorantes de los lugares y cosas d'ella. Mas Laurentio Curuino pudiera dar cosas mas ciertas si aquella edad no fuera enbuelta en vnas tinieblas fatales. Hasta a qui es de Ioan Craton. Tiene esta Silesia en si doze Ducados: vno Obispado, el qual tiene su residetia a Nissa, alguna vez à Vuratislauia, adonde esta la Yglesia Cathedral, y vn Collegio de Canonicos. Tam ay quatro Baronias. Saca se en esta region cerca a Striga y Lignicio, tierra figillata, assi llamada, como antiguamente Lemnia, porque tiene la misma virtud. De la qual Iacobo Monauio varon excelente, bourgues, y nascido de Vuratislauia el flor de su patria me ha embiado d'ella.

Coronicas de Silesia escriuio los dias pasados Ioachimo Cureo, en que con tanta diligencia descriuio el sitio d'esta prouincia y de las ciudades, su antiguedad, administracion de la Repub. y sus hechos, que de alli puede tomar el estudiante la historia complida. Francesco Faber la descriuio tambien pero en verso, como a me lo dicho Iacobo Monauio.



M O R A V I A .



MORAVIA describe d'esta manera Ioan Dubrauió en su historia Bohemica: Los antiguos llamauan a Morauia Marcomannia, por cerrar los terminos de Alemaña en aquella parte donde se pasa por el Danubio a Pannonia: porque, raya o termino llaman los Alemanes *Marck*, y de aqui son llamados los que morauan a la raya o mojon, Marcomannos. De los quales dize assi Arriano en la comemoracion de Alemaña: De aquellas gentes son los postreros los Quados y Marcomannos; despues los Iazyges, gente de los Sarmatas: luego los Getas, y despues grande parte de los Sarmatas. Pero agora porque tienen por raya al rio Mora, se llaman d'el los moradores d'ella Morauos, y la prouincia mesma Morauia. De la manera que como agora tiene su sitio esta prouincia; por tres partes está cercada de montañas, o de seluas y bosques, o de rios que la limitan y apartan hazia el Oriente de los Hungaros; hazia el Occidente de los Bohemos; hazia el Septentrion de los Slesitas: porque al Mediodia hazia Austria es llana; y por vna parte por el rio Taysa, y en otra por otro rio de baxa fuerte es apartada d'ella. De los rios de Morauia es el mas principal Mora; que corre al entorno de la ciudad principal de Olomuzio; y d'ella corriendo a Pannonia, al cabo se descarga de las fuyas y de las aguas que en ella entran y la acrecientan, en el Danubio. Porque los rios Nigra, y Suittuva que corre por la ciudad de Prunna, que en dignidad sigue a Olomuzio, y luego Taysa, que por Znoyna ciudad memorable por la muerte d'el Cæsar Sigismundo, y despues Iglan, que pasa por la ciudad de Iglinia, entran en la Mora, y luego la Mora los buelue al Danubio. Pero el rio Odera, que nasce no lexos de Olomuzio, con su proprio nombre se entra en el Oceano: algunos piensan que este fue llamado por Ptolemæo Viadro. llamase Odera, tomado el vocablo de los caçadores de aues, que llaman las atalayas que ponen para ojear y caçar aues, *Odri*, y aun oy dia en Morauia hazen los caçadores tales atalayas a la fuente de Odera. Pero no quiero pasar al rio Hana, aunque algunas vezes lleua poquita agua: con todo esso riega las tierras mas fertiles de panes que ay en toda Morauia. de fuerte que los que tratan en panes, por la mucha abundancia de panes, con razon las llaman la *Grossura* de Morauia. allende d'esto en estas tierras mas que en otras se hallan monedas de Marco Antonino, y de Commodo, y de algunos otros Cæsares, assi de oro como de plata: las quales sin duda manifestamente dan fee de las guerras que antiguamente ha auido en Morauia contra los Marcomannos.

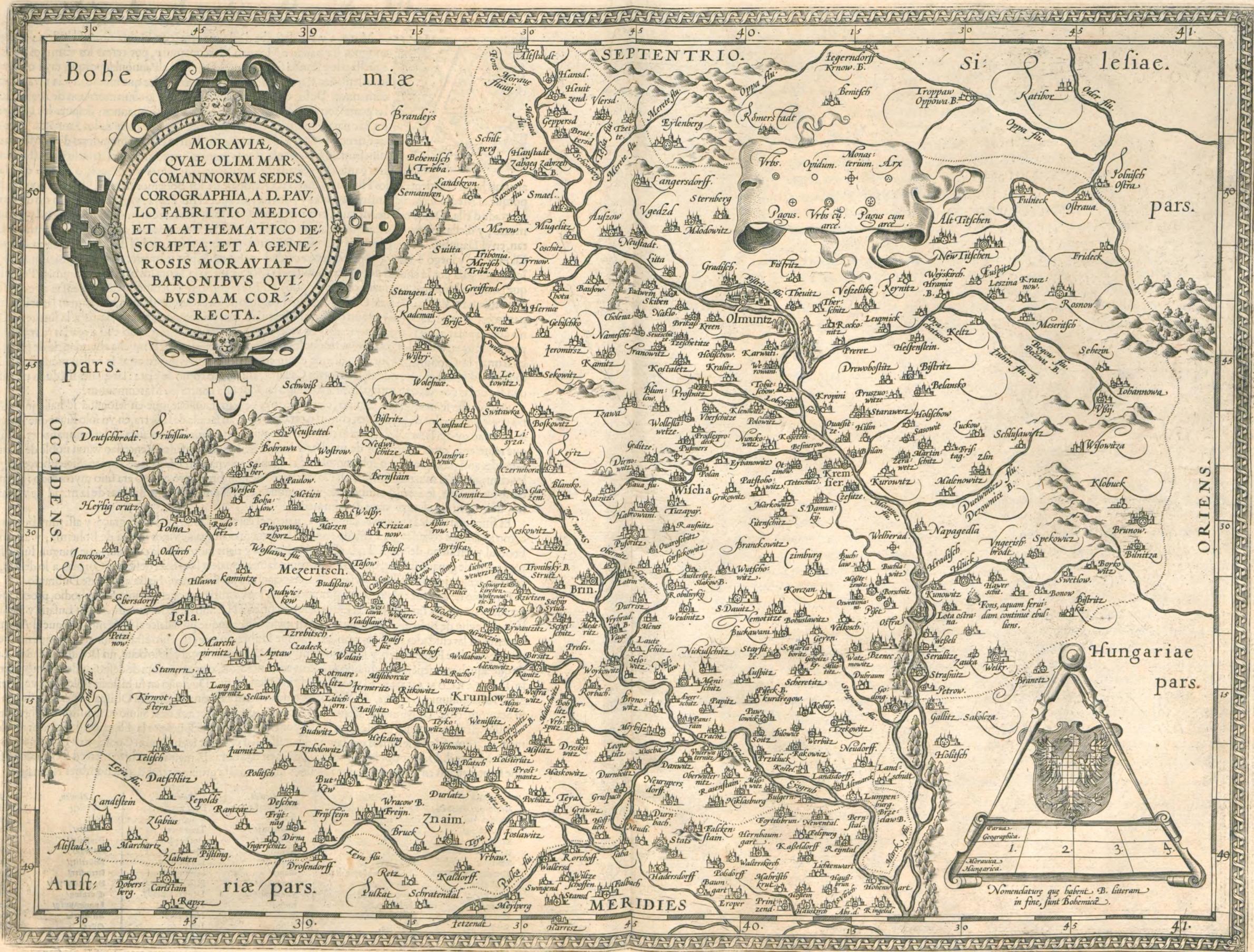
Pero d'esto se marauillara alguno, como cierto es cosa marauillosa, que en Morauia se halle incienso y myrra; no cogida d'el sudor de los arboles, como en otras partes; mas sacada de la tierra, en vn solo lugar que llaman *Gradisco*; en que aun oy dia se saca de la tierra incienso macho que llaman por la semejança de los compañeros, y aun tambien que representa otros miembros de machos y hembras. Los dias pasados Venceslao varon noble de la familia de los Grandes antiguos que tienen sobrenombre d'el Roble, en vna tierra suya que llaman *Sterenbergen*, mouiendo los cimientos d'el muro de su viuar, hallo vn cuerpo de hombre entero que no era sino myrra todo: y repartiendolo entre sus amigos, se acordo tambien de mi aunque persona priuada, y me dio mas de la mitad de vn muslo humano, que me siruió algunas vezes de cahumerio.

El sitio interior de la region es campestre, y tiene el campo blando, y el suelo graço; y assi muy bueno para panes, como lo son los collados para viñedo: por ser la tierra mas amiga de vinos que la de Bohemia; y assi sobrepuja en bondad y fertilidad de vino. Toda ella está cultiuada y tiene tantos que la cultiuan, que ningun lugar han dexado para pasto de ganado mayor, que no puede comodamente pascer sino en el desierto. Quanto a lo demas, los de Morauia en lenguaje, costumbres, y vsanças son semejantes a los Bohemos. Hasta aqui es de Dubrauió.

En el año de 895. fue enseñada esta prouincia en la fee Christiana por el glorioso S. Methodio; procurandolo el Emperador Arnulpho. En tiempo d'el Emperador Henrico III. año de 1086. juntaméte con Lusatia y Silesia fue ayuntada al Reyno de Bohemia. El lenguaje tienen mesclado; aunque preualece el Bohemo, por que el Aleman se vsa solamente en las ciudades entre los grandes. Escribe Dubrauió que cria vino esta prouincia, aunque no fuerte; y es tal que (segun dize Ritheymero, y lo hemos tambien experimentado) al que lo beue, no saca de cuydados. Las monedas de que aqui haze mencion Dubrauió, se hallan entre nosotros, con graudura de despojos de enemigos, con este retulo *DE MARCOMANNIS*. El vocablo d'el rio Odera escribe Duglossó en su historia Polonica que significa en lengua Heneta, diluuió, o rapiña. A Olomuzio, ciudad metropolitana y cathedra Obispal, describe Esteuán Taurino en su *Stauromachia*. De Morauia, allende de Dubrauió, puedes veer a *Æneas Siluio* en su historia Bohemica.

Esta descripcion typica de Morauia hecha por Fabricio, pero despues por la diligencia de algunos nobles de la misma region emendada, tenemos por fauor y liberalidad d'el Señor Ioan Craton Consejero y Protomedico d'el Emperador Maximil. II. que nos la embio para poner en esta obra. El mesmo nos hizo merced d'el catalogo siguiente, en que se interpretan en lengua Bohemica algunos lugares d'esta prouincia que tienen nombres Alemanes.

Aleman.	Bohemico.	Aleman.	Bohemico.	Aleman.	Bohemico.
Behemische Treibatw/	Trzebovva Czeska.	Drosendoff/	Drosdovvice.	Delowitz/	Zidlochovvice.
Landskron/	Landiskrauna.	Freyen/	Vranovv.	Brno/	Brno.
Schirmberg/	Semanin.	Schtrignitz/	Trztenice.	Olmutz/	Holomane.
Schiltperg/	Ssiltperck.	Hofsternitz/	Hofsternadice.	Prostnitz/	Prostlegovv.
Hansstadt/	Zabrzch.	Militz/	Moristavv.	Witscha/	Wiskovv.
Twitaw/	Svittavva.	Josowitz/	Iaroslavvice.	Kufteritz/	Slavvkovv.
Merherische Treibatw/	Trzebovva Morauska.	Wapitz/	Diakovvice.	Kremstee/	Kromerziz.
Neustadt/	Novvy Miesto.	Gustspach/	Hrussovvamy.	Wngertschbrod/	Vherskybrod.
Deustbrodt/	Niemecskybrod.	Mardpurgk/	Deuvvczihrady.	Goeding/	Hodomin.
Iglau/	Cziblavva.	Kuspitz/	Hustopecz.	Kumpenborg/	Brzetislavv.
Bubwers/	Budegovvice.	Muslau/	Nosylavv.	Altmarck/	Podivvin.
Weissenkirch/	Hranitza.	Eitshain/	Itza.	Ostra/	Ostracia.
Plos/	Pzin.	Schwartz wasser/	Strumen.		



A V S T R I A .



A V S T R I A describe George Rithaymero, debaxo d'el nombre de Pannonia la Alta, por estas palabras, en su compendio d'el sitio d'el Orbe de la tierra: Pannonia la Alta al Levante llega al rio Leytha: Ptolemæo pone por termino d'ella hazia el Levante a Rabon: al Poniente tiene los rios Onaso y Norico: otros dizen a esta parte ser su raya el monte Cœtio: al Septentrion tiene al rio Teio y a Morauia; por que oy dia hasta alli llega: al Mediodia tiene las montañas de Styria.

La tierra es gruesa y fértil de todo genero de frutos, y que con poca cosa se cultiua. En el trecho que se dize Campo Transdanubiano o Marchiano, adonde antiguamente estaban los Chetuaros, y Parmecampos, pueden arar los labradores la tierra con cauallos viles y flacos. No saben los de Austria que cosa es marga, (vna tierra blanca que sirve de estercolar la tierra) sin la qual los campos en Bauaria son magros y esteriles. Cria vn açafran tan noble que no se puede hallar mejor. Vino tiene suaue y amigable. Escribe Althamero sobre la Germania de Tacito, que en medio de Austria y Pannonia en vna montaña cerca de Hamburgo ay vna villa muy fértil de zenzibre.

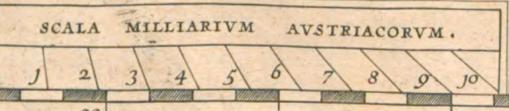
Ciudades tiene antiguas y nobles muchas. pero las mas insignes son; Styra, VVadenhoffo, Melico, Castillo antiguamente de los Claudiones, Cremisio, Cetro castillo (agora se dize *Zetzel maur*) Santo Hypolito; dos Neuburgos, el vno llamado d'el Monesterio, y el otro de los panes; Petronella, que agora es villeta, en tiempos passados fue ciudad grande, como lo dan a entender los cimientos y ruynas que se veen; ciudad nueva, *Pruk*, a la ribera d'el rio Leytha situada; Hamburga. Pero la mas insigne de todas es Vienna, antiguamente dicha Flauiana, o Iuliobona, muy ennoblecida por el estudio, dedonde han salido mejores y mas excelentes Mathematicos que de otra qualquiera parte. Está cercada de viñedo. Las casas de los vezinos son tan magnificas, que se pueden aposentar en ellas Principes: tienen ventanas por todas partes, por las quales el ayre las marca; ni tienen ayre encerrado y estantio, por que cada casa tiene su era. Acuden a ella muchas otras naciones. Tiene mucha abundancia de todas las cosas necessarias al sostento de la vida humana.

Los rios de Austria son, el Danubio, que antiguamente era termino d'ella, agora pasa por medio d'ella; Onaso, Trauno, Erlapho, el qual nasce de vn lago muy ameno, junto a la ciudad Cella adornada con el templo de la virgen madre; Traisio, Ypsio, Melico, Marchia, Teio, que aparta a Morauia de Austria; Leytha noble de muchos generos de peces, y en que ay cangrejos sabrosissimos; Suegado, &c. Hasta aqui es de Rithaymero.

De la origen d'el vocablo d'esta prouincia tiene esto Lazio en sus Commentarios de las cosas de Vienna: El nombre Austria es d'el siglo moderno; nascio casi ante quatrocientos años d'el viento Austro (que es el d'el Mediodia) que reyna mucho en esta prouincia: o de la semejança d'el nombre Aleman *Ostentrich* (que me parece lleuas mas camino) el qual nombre pusieron los Reyes de Francia al limite Oriental de sus Reynos, como al Occidental *Westentrich*.

Tuuó esta region antiguamente Marquezes; despues Duques; despues Archiduques; de los quales oy dia es gouernada, como se puede veer por los dichos Commentarios de Lazio. Las armas d'esta prouincia eran antiguamente cinco cogujadas de oro en vn escudo azul. Pero el Marquez Ludolpho, quinto d'este nombre, de lo que le succedio, vso nuevas armas concedidas por el Imperio; que eran de dos colores, rojo y blanco: por que auia andado todo bañado de sangre hasta la cinta, dedonde arriba tenia el cuerpo blanco; y esto fue en la expugnacion o toma de Ptolemaida. Las de mas cosas puedes veer en Munstero y Cuspiniano. La description de Austria se halla tambien en Bonfinio al cabo d'el lib. 4. Decade 4. de las cosas Hungaricas. Pio II. en su description de Europa acota con la propria historia d'esta region, que el mesmo escriuio; pero hasta aqui no la hemos podido veer. El mesmo en sus Epistolas describe muy galanamente a Vienna, ciudad metropolitana d'esta prouincia.

AVSTRIAE
DESCRIP.
per
WOLFGANGVM
LAZIVM.



E L O B I S P A D O
S A L S B V R G E N S E.



FRANCISCO IRENICO de cinco Obispados que ay en Bauieres llama a este el primero: y a la ciudad Cathedral (llamada por Aeneas Siluio Metropolitana) cuyo retrato hemos aqui añadido, describe por estas palabras Munstero: Queriendo Iulio Cæsar hazer guerra a los Alemanes, a la entrada de las montañas mando hazer vn castillo fortissimo, para que a el tuuiesse refugio los soldados, y los corredores d'el tuuiesse ayuda. y de aqui se llama Castillo Iuuaiense, en Alemã *Helfenberg*; que quiere dezir castillo de ayuda. Otros son de opinion qu'el rio que esta cerca d'el, y se dize Iuuauio, ha dado nombre al castillo, y que de aqui se llama tambien la ciudad que despues se edifico Iuuauia. Tiene esta ciudad, lagunas, llana, collados, y montes. Las lagunas dan pastos; los montes caça de aues y venados. Y como esta ciudad antiguamente vbieffe florecido; en tiempos de Attila Rey de los Hunnos, padescio acometimientos, destruyciones y incendios. Despues cerca d'el año de D. XX. auiendo S. Ruperto, que era d'el linaje Real de Francia, gouernado el Obispado Wormatiense; y muerto el Rey Childeberto, fuesse echado de la Cathedra Wormatiense; le acogio con alegria en Ratispona el Duque de los Baioarios Thedo, y fue d'el baptizado el y los Grandes y pueblo. Andando despues el Obispo Ruperto por Norico hasta Pannonia, predicando a CHRISTO, conuirtio a muy muchos a su fee. Y viniendo al rio Iuuauio, adonde antiguamente auia estado la ciudad de Iuuauia, aunque toda cayda y cubierta de matas, y assolada, viendo el lugar comodo para poner la silla Cathedral; alcançada la propiedad d'ella d'el Duque, destirpando arboles y matas, y hallados los edificios, edifico vna yglesia a honrra de S. Pedro; y tambien instituyo vn monesterio de S. Benito, ayudado de la liberalidad d'el Duque: y gouerno la yglesia Cathedral años 44. &c. contando a los de mas Obispos y Arçobispos. Mira tambien a Auentino; que piensa ser esta la ciudad que Ptolemæo llama Poedico. Esta situada esta ciudad en medio de los Alpes. Algunos piensan que se llama *Saltzburg* de la mucha sal que en su vezindad cerca de *Reichenhal* se faca de la tierra. El territorio d'esta es rico de todo genero de metales, como de oro, plata, bronze, y hierro. hallase tambien aqui vitriolo, piedra açufre, alumbre, y alcohol. Ay tambien canteras de marmol. Wiguleo Hund faco vn catalogo de los Obispos d'esta ciudad. En el Itinerario de Antonini haze mención de Iuuauia. Pero Gaspar Bruchio piensa que el vocabulo *Helfenberg*, sea mas antiguo que Iuuauia: y que d'ello salio Iuuauia, porque significa lo mismo. Pighio escriue auer leydo, en la yglesia d'esta Ciudad estos versos:

*Tunc Hadriana vetus, qua post Iuuauia dicta,
Prædialis erat Noricis, & Episcopo digna
Rudberti sedes, qui fidem contulit illis
Christi, quam retinet, Saltzburgum serò vocata.*

Qui patrie adfert ingenio sua
 Illustre nomen, Laudibus excolens
 Dignus favore est, praeiudiciumque
 Quem sequens veneretur aetas
 Cum Marcus ergo fecerit hoc opus
 Grato tuum, te queso, fove simi
 Salzburgia cuem, ges tiensque
 Pos teritatis honore cinge.



MERIDIES.

AVS:
 TRAE
 CONFINIA.

SEPTEMTRIO.

SALISBURGENSIS
IVRISDICTIONIS,
 locorumq; vicinorum vera descriptio
 Auctore Marco Secznagel
 Salzburgense.

ORIENS.

B A V A R I A .



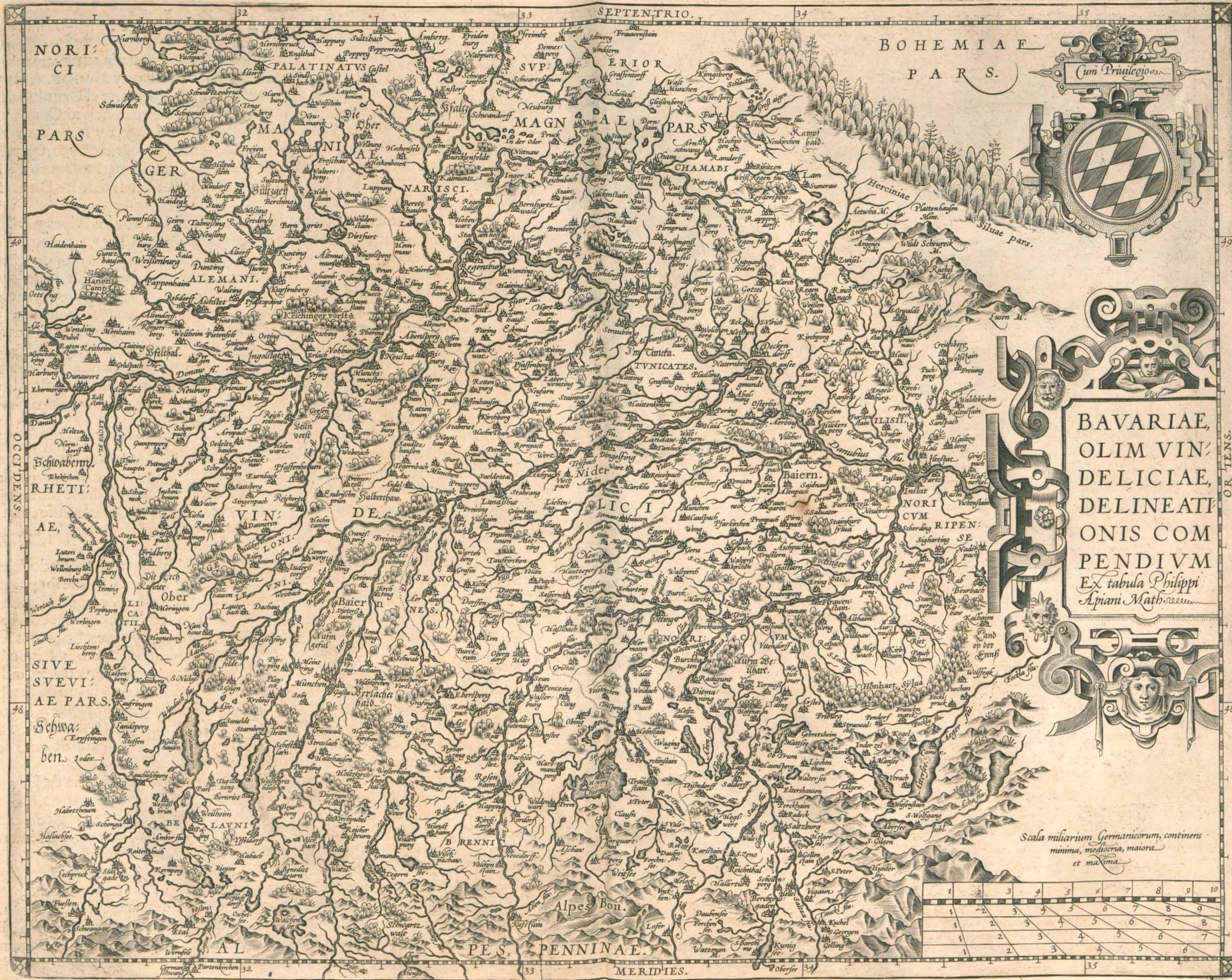
OIARIA, o, como otros quieren, Bauaria, antiguamente fue habitada de los Nariscos, Vindelicos, y Noricos. A los Nariscos, que agora se llaman *Nardge*, aparta el Danubio de los de mas. El principio de Norico toman d'el rio Oeno, y pasan al Oriente y Austro hasta Hungria y Italia. Los Vindelicos son contenidos d'entro de los rios, Lyco, Danubio, Isara, Oeno, y de los Alpes que llama Ptolemæo Penninos. Toda esta parte esta oy dia debaxo de los Duques de Bauieres, y toda se llama Bauaria.

Bauaria se diuide en alta y Baxa. La Alta està en baxo de los Alpes y Austro. Està muy ambaraçada por las muchas lagunas, y grandes lagos, y rios impetuosos, y de bosques espantosos de veer. Sacados los osos, puercos montezez, y otras semejantes fieras, ay las manadas de ciervos de a ciento; los quales nadie puede caçar sin licencia d'el Duque, so pena de cometer grauiſſimo delicto. Es muy buena para ganaderos y ganados: fertil de muchos mançanos, de panes solamente tresmesinos, y no de todo genero de pan: no es muy poblada. Las ciudades d'ella son: Monachio situada a la ribera de la Isara, ciudad muy splendida y illustre, Corte d'el Duque, en la qual de continuo se crian leones; creen algunos que en lindeza sobrepaja a todas las ciudades de Alemaña: Ingolſtadio es adornado con gymnasio publico de letras: Item Frisinga, ciudad Obispal; Wafferburgo, Nuburgo, Rosenheim, Auensburgo, &c.

Bauaria la Baxa es mas fertil y mas poblada; y por los rios Danubio, Isara, y Lauaro, fertil de vides. Ciudades d'esta son; Reginoburgo, por otros llamada Ratisbona; antiguamente se dezia Augusta Tiberia, situada al Danubio, de la otra parte d'este rio esta vn arraual que por vna puente de piedra se junta con la ciudad. Patauio, en vulgar Passaw, està al puerto d'el rio Oeno donde entra en el Danubio, es noble por el titulo d'el Obispado. Item Straubinga, Landshuto, Dingelfingo, Oosterhofo, y otras mas.

Esta region por todas partes es harto fertil de sal, pan, ganado, pescado, seluas, aues, pastos, fieras, y de todo lo necessario al victo y vestito. Crianse los puercos con vellotas y mançanas saluajes en tanta multitud, que assi como Hungria de bueyes, assi esta prouee a muchas regiones de Europa de puercos. Las cosas que se venden y traginan a otras prouincias son, sal, ganados, y panes. Los vinos acuden de otras tierras; a saber de Italia, Histria, Rhetia, Rin, Nicro, y Pannonia. Ninguna prouincia de Alemaña es mas noble de ciudades muchas y lindas. Por que d'entro de sus limites o raya (segun dize Philipo Apiano en su tabla Bauarica) contiene 34. ciudades, 46. villas (que ellos llaman *Merckflecken*, lugares de ferias) 72. Monesterios, sin infinitos villajes, castillos y casas de Nobles. La ciudad Metropolitana d'ella es Salzburgo; y tiene el Arçobispado debaxo de si muchos suffraganeos, como son el de Trento, Patauia, Vienna, &c.

La gente es mas dada a ganados, y labranças, que a la guerra; ni es dada a mercatias; solo se da a Bacho y a criar niños; pocas vezes sale de su tierra o patria. Esta gente fue hecha por Alemano Hercules, onzeno Rey de la grande Alemaña. Su nombre retienē aun oy dia el villaje y fortaleza Almonſtain, y el rio Alemano. Esta region antiguamente tenia su proprio Rey, hasta los tiēpos d'el Emperador Arnulpho: al qual Rey ella llamo Cacanno; como los Parthos, Arfaces, y Egyptios Ptolemæo. Despues tuuo Duques, como aun oy dia tiene. Vn discipulo de S. Pablo, que se dezia Marco, conuirtio a esta prouincia a la fee Christiana, y fue su primer Obispo en Laureaco. el qual Obispado despues fue pasado a Patauio. Estas cosas son sacadas de Auentino, Munſtero, y Ioan Aubano Bohemo.



BAVARIAE,
OLIM VINDELICIAE,
DELINEATIONIS COMPENDIUM
EX tabula Philippi
Apani Mathematici

Scala miliarum Germanicorum, continens
minima, media, maiora
et maxima

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1	2	3	4	5	6	7	8		
1	2	3	4	5	6	7			
1	2	3	4	5	6				

N O R T G O I A, o PALATINATO DE BAVARIA.



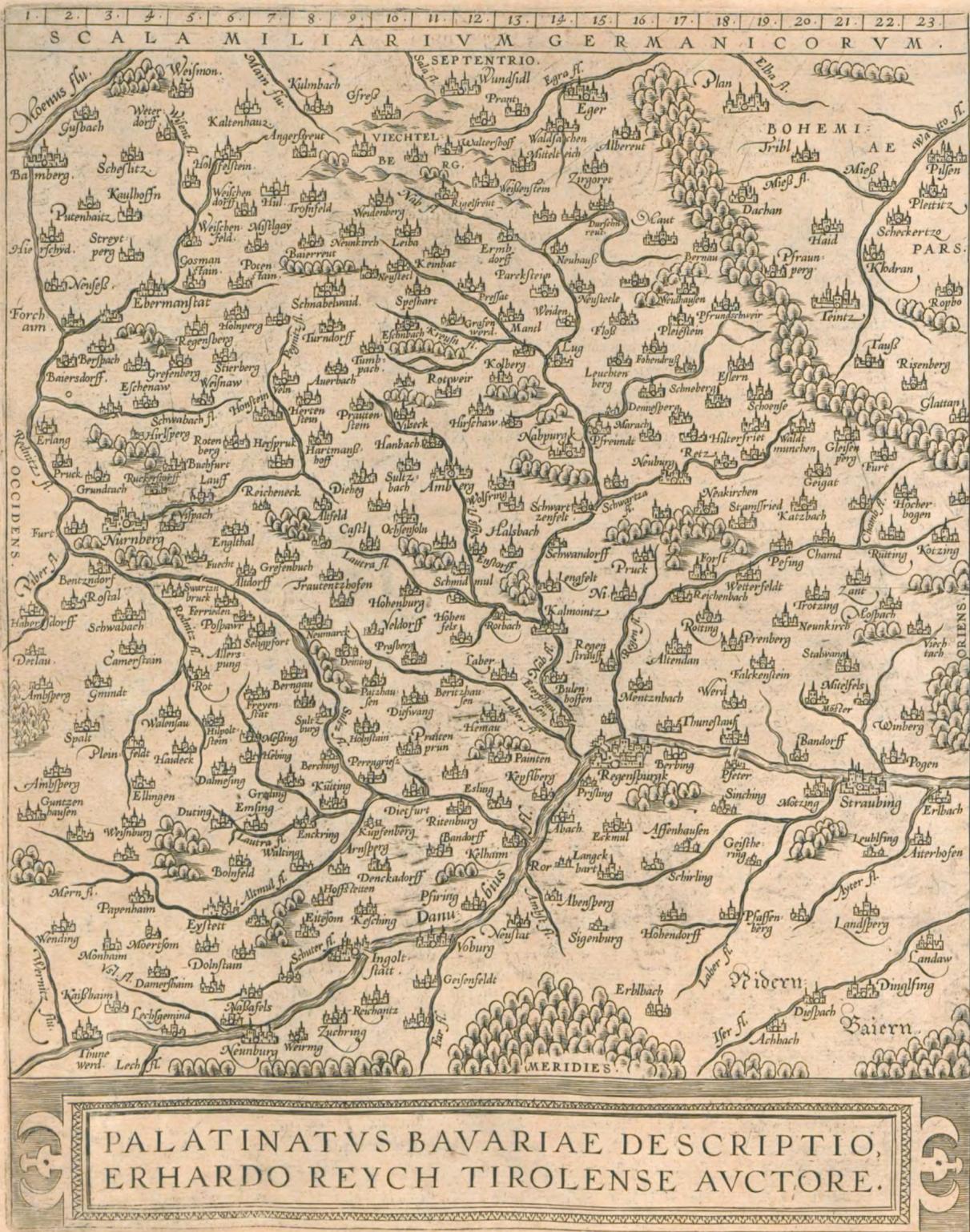
A otra parte de Bauaria que allende d'el rio Danubio va a la selua Bohemica, se llama agora, como antiguamente, Nortgoia, y tiene a Nurenberga por ciudad Metropolitana; de la qual segun algunos tiene el nombre. Y aunque Nurenberga no sea ciudad muy antigua, su castillo, que està en lo alto de vn collado y antiguamente se dezia Castillo Norico, es antiguo. Tiene esta prouincia muchas ciudades, monesterios, y villas; principalmente *Amberg*, que fue cercada de murallas en el año 1300. *Auerbach, Sultzpach, Castel*. Monesterio (adonde en tiempos passados tenian su corte los Principes de Nortgoia,) *Eger, Beierut, Eistet, Napurg, Neuwensstadt, Rudenkelm, Kemnat, Krusen, Greuenerdt, Esthenbach, VVeiden, Pernaw, Pleisteyn, Herspruck, Rurbach, Neumarckt, Turfenrut, Elboghen, Cham, Schonsee, Kunsberg, Stauff, &c.* Las quales por la mayor parte son de los Principes Palatinos. Porque Ludouico Emperador y Duque de Bauaria, en el año de 1339. hizo esta partija, que de toda la prouincia de Bauaria tuuiesse los Principes Palatinos la prouincia de Nortgoia, saluo algunas ciudades Imperiales: y aun muchas cosas pertenecientes a la Corona d'el Imperio, antiguamente fueron enpeñadas a los Principes de Bauaria.

En esta prouincia entre Bamberga y Nurenberga al Leuante hazia la ciudad de *Eger*, està vn gran monte llamado *Fichtelberg*, d'el qual manan quatro rios insignes; a saber, *Mæno, Nabo, Sala, y Eger*: tiene de cerco este monte casi seys leguas, y da de si diuersas species de metales: y tambien cria muy buen azul que llaman lazuro. hallase tambien en la cumbre d'el monte staño; y muchas hoyas de que antiguamente fueron sacados metales. Finalmente toda esta prouincia està muy preñada de minas; principalmente de hierro, dedonde facan los Nortgoienses cada año gran cantidad de dinero. Es tierra harto dura y aspera, aun que en algunas partes produce harto pan; y tiene muchas dehesas para pasto de ganados. Contiene tambien esta prouincia de Nortgoia vno de los quatro Lantgrauiatos que antiguamente fueron instituidos por los Emperadores; a saber al *Luchtenbergense*; y tomo este apellido d'el castillo *Luchtenberg*, aunque los Señores d'este dominio tienen su corte en la ciudad de *Pfrembdt*, y a vezes en *Grunsfelden*. El sitio d'esta ciudad se vee retratado en esta tabla. El Conde que oy dia reyna en esta prouincia se llama (si bien me acuerdo) *George*: es descendiente de *Alberto y Frederico*. No crecio este Lantgrauiato tanto como los otros tres, que con el tiempo se augmentaron mucho en iurisdiction y poder, principalmente el Lantgrauiato de *Hassia*. Hasta aqui es de *Sebastian Munstero*. Mira tambien a *Pio II.* De la origen d'el Palatinato d'esta prouincia puedes leer a *Francisco Irenico*. A la ciudad principal d'esta region, que es *Nurenberga*, descriuio galanamente *Conrado Celtes* poeta: y poco ha *Pighio*, en *Hercule Prodicio*. Al Monte Pinar, que llaman *Fichtelberg*, descriuio *Gaspar Bruschio Egrano* en vn librillo proprio.

E L T E R R I T O R I O A R G E N T I N E N S E.



D'EL trecho *Argentoratense* haze mención el libro de las Noticias. Tiene su nombre de la ciudad principal *Argentorato*, o, como otros la llaman, *Argentina*, en vulgar *Strasburg*. Este trecho es parte de *Alfatia*, en el lugar donde antiguamente habitaban los *Triboces*, o *Triboccos*, segun lo creen *Rheñano, Munstero, y otros*. Consta por las historias antiguamente auer estado debaxo de los *Treuirenses*. Despues tuuo Condes (pero no significando este vocablo lo que agora significa segun el uso de agora) aunque bien debaxo d'el Duque de *Mogontia*, como lo enseña el dicho libro de las Noticias. Es agora muy noble, d'el titulo de Lantgrauiato. Allende de muchas cosas que tiene esta ciudad dignas de loor, es tambien vna la galanissima torre de la yglesia mayor; cuyo altor es tanto, que en altura sobrepuja no solo a todas las de *Alemaña*, mas tambien, si no me engaño, a todas las de *Europa*. Tiene, segun dexo escrito *Munstero*, quinientos y setenta y quatro pies. Los de *Vienna* en *Austria* piensan que su torre de *S. Esteuan* excede en altura a todas las de mas; pero, segun dize *Cuspiniano*, no tiene mas de quatrocientos y 80. pies. La torre de *S. Pabolo* a *Londres* en *Engiltierra*, segun relata *Guil. Camdemo*, de la tierra monta en altura a 534 pies. La de *Nuestra Señora* de *Emberes* tiene quatrocientos y sessenta y seys pies. Si los pies architectonicos d'estas tres ciudades son de yqual medida o no, dexo pescudar a los mas curiosos en estas cosas.



EL DUCADO WIRTEMBERGENSE.



ESTA region describe Ioan Pedio Tethingero en el Commentario de los hechos d'esta prouincia por estas palabras: La Prouincia Wirtembergense situada casi en la primera parte de Alemania la Alta, ocupa el trecho de Sueuia: por la mayor parte està a la ribera d'el Nicro: cuya jurisdiction es muy estédida. Pien- san algunos auer sido habitation de los Charitinos. Al Oriente alcança a los Sue- uos, Vindelicos, y Noricos; al Poniente llega a la raya d'el Conde Palatino sobre el Rin, Principe Elector, y d'el Marquez de Baden: dende alli comprehende la cumbre de la Selua negra: al Mediodia se veen los Alpes de Arbona y Sueuia: assi llaman los moradores d'esta prouincia los montes mas altos. Al Septentrion tiene vezinos a los Francos, y no muy lexos la Selua de Othon. luego la Iu- risdiction Wirtembergense de ninguna parte comienza mejor, que adonde nasce el rio Nicer, el qual co- mo fuentezilla suaua nasce en las cumbres de Arbona en el Ducado VVirtembergense junto a la aldea dicha *Schuueninghen*, que està cabe la ciudad de Vilinga, no mas de quinientos pasos de la fuente d'el Danubio.

Desde su nascimiento luego pasa por el cãpo Rotuillense, dexando a la ysqquierda la cabeça de Hercynia, y a la derecha los Alpes Sueuicos; pasa por el Ducado VVirtembergense con vna corriente de mucho caracol, te- niendo en medio de trecho en trecho algunas fortalezas de Caualleros, y ciudades de los Emperadores Ro- manos: poco mas o menos de cinco jornadas de su nascimiento, creciendo de vna parte y de otra de mu- chos riachuelos, y ya hecho nauegable, cerca de Heydelberga entra apressuradamente en el Rin.

No es todo vno por toda la prouincia el natural d'el terreno, ni de labrar, ni de fruto. Por que aquella parte adonde nasce el Necharo, que confina con Hercynia, y tambien la que confina con los Alpes Sueuicos (entre el Danubio y Nicro situados) siendo algo aspera, es enemiga de vides, y harto idonea para pasto de ganados. El campo en los Alpes es pedrajoso, pero fertil en abundancia. Item por las cumbres de la Selua negra es tierra colorada y arenosa, y con todo esso harto abundante de panes. En entrambas partes trabaja mucho la gente en cultiuarla con bueyes. A los bosques de Hercynia se cuentan estas Alcaldias sujetas al Du- cado: Hornberga, Schultachio, Dornstadio, Nagulto, VVildberga, Kalua, Thermas fieras, Neuenstadio. Por los Alpes o cerca d'ellos se cuentan estas; Balinga, Vrachio, Blaubeira, Heidenheim, Geppinga, Tuthinga, que estan a la ribera d'el Danubio, y estan por cierto spacio vna de otra apartada. Pero todos confines a la jurisdic- tion VVirtembergica al derredor, como con vn gran circuitu, se acogen a los lugares vezinos al Nicro. Pero adonde se derrama el Necharo por las campañas; alli la tierra es mas mansa, no solo de ayre, mas tambien de cultiuar: por todas partes tiene rios de mucha pesca, fuentezillas muy sanas, lagos amenos, valles agradables, y collados de Bacho, prados verdes, tierras fertiles; seluas y bosques muy alegres, en que ay muchissima haya, mucho roble, y fieras sin numero; pastos amplamente floridos, de todo genero de ganado por todas partes muy mucho; mucho reddito de pan, vino y mançana. El ayre de verano tiene cominodo, y de ynbierno templado.

Por la muy caracoleada ribera d'el rio Nicro, florescen muchas ciudades celebres: algunas de mediana grandeza; otras pequeñas, pero notables por los edificios y ornato que tienen. En la parte mas alta del Ni- cro estan Hernberga, Tubinga, Nuringa, Kurcha: despues Stutgardia, que como està casi en medio desta tierra para Señorío edificada, y est Metropoli y en que està la corte de los Principes VVirtembergenses; assi ex- cede a las demas en riquezas, edificios, multitud de hombres, y en grandeza. A la parte mas baxa del Ni- cro florescen oy dia, Vvaiblingia, Schorndorpo, Vinidauio, Bacnaugia, Brackenaugia, Binnica, Bessica, Bietica, Vvinsbergia, Mœgimilio, Laupha, Grieninga, Vahinga; y no lexos de Stutgardia, Bebelinga, Lenber- ga, Cãnostadio, de las quales cada vna tiene su Alcalde, y son fuertes por edificios, hombres y armas. Ademas d'esto por todo el Ducado es la gente señalada en armas, criança, constancia, y religion. Las ciudades, como arriba dixè, no son muy grandes; pero magnificamente edificadas: algunas bien guardadas por el sitio que tienen; otras por industria. Villajes tiene muy muchos, y los mas d'ellos adornados como ciudades; con casas de madera, pero artificiosamente edificadas. Fortalezas tiene muy guardadas por naturaleza, lugar, y por ma- nos; dificultosas de tomar. Es tanta la excelencia de los hombres assi en paz como en guerra, que se podria dezir auer otra Laconia entre los Sueuos.

Tiene nombre este Ducado de VVirtembergata atalaya antigua, que agora està en el ombligo d'este Domi- nio, no lexos de Stutgardia; aunque en lugar montoso y alto. que ni por fortaleza ni por edificio es terrible al enemigo: pero segun la costumbre de los antiguos, a los quales mas contentauan murallas de hierro que de tierra. antes es vistosa por la amcenidad d'el lugar, y es alabada solamente por la antigüedad. tiene muy ale- gre vista al derredor: por alto se veen los bosques verdes de mucha haya, por baxo los collados plantados de vides, &c. En esta atalaya de VVirtembergata moraron los Condes muchos años atras, dedonde han tomado nombre, linaje y armas, como lo dan las cosas mesmas a entender. Algunos ay de opinion que los de VVir- tembergata son varones illustres naturales de Tuscia, o Rhetia: otros, que tienen su origen de Francia. a qual d'estas opiniones cada vno se arrime, no se me da nada; por que de cosa d'el todo incierta no afirmo nada. Consta auer sido estrangeros: pero si han venido de Italia, o de Frãcia, es incierto, &c. Estas cosas son de Pedio.

WIRTENBERG.
DVCA TVS

Acurata descriptio; in qua om-
nia eius Opida, Monasteria, pa-
gi, nemora; flumina et riuiuli ali-
cuius nominis, diligentissime expri-
muntur.

Auctore Georgio Gaduero

Palatinatus
Rheni con-
finia.

OCCIDENS.

ORIENS.

SEPTENTRIO.

MERIDIES.

Hic stoff die Churfürstlich
Pfalz herann

Cum Privilegio Imp.
Rom. M. 1579.



E L C I R C V L O D E S V E V I A.



Los que diuidieron el Imperio de Alemania en Ligas o Circulos (en vulgar *Kreys*) pusieron a Suevia en el quarto lugar; por que en todas se cuentan diez. Suevia auer sido Reyno consta por los monumentos de las historias. Despues fue hecha Ducado. Agora ninguno de los Principes de Alemania goza d'el titulo d'el Ducado de Suevia, por que està diuidida por muchos Principes. Parte d'ella viene por herencia a la casa de Austria; y el Duque VVirtembergense ha ocupado gran parte d'ella. Ay en ella muchas ciudades libres y Imperiales, y muchas sujetas al Duque de Bauaria. No ay escritor antiguo que no haga mencion d'esta gente, como de gente antiquissima y nobilissima en Alemania. Consta por Ptolemæo y Strabon y otros authores, que esta gente antiguamente habito a los rios Albis y Sueuo. Pero agora es la parte mas alta de Alemania, por que llega a los Alpes. Cerca d'ella al entorno habitan los Boiarios, Francones, y Alfatenses. Fue antiguamente llamada esta prouincia Alemania, d'el lago Lemano, segun algunos piensan.

Es region (como lindamente la describe Ioan Aubano en su galanissimo librito De las costumbres de las gentes) en parte llana, y en parte montosa. La tierra es fertil; y no queda d'ella nada por cultiuar; sino es la que ocupan los lagos, o montes, o seluas. Bosques ay en ella muchos, y por esso es la gente muy caçadora; y caçan tambien aues. Ay abundancia de panes y de ganados. Toda la prouincia goza de mucha fanidad, y està llena de ciudades celebres, villas y castillos, y fortalezas muy armadas por naturaleza y artificio. Cerca de los montes cria hierro, plata y otros metales. La gente es mucha fuerte y atreuida y bellicosa; de Plutarcho llamada la mas excellente de Alemania. Cuya gloria se dize auer crecido tanto que por virtud y armas merecia el imperio d'el Orbe: y le tuuo muy magnificamente por espacio de mas de vn siglo. Estas cosas son de Ioan Aubano; en el qual podras leer las costumbres y maneras de viuir d'esta gente.

Las ciudades mas principales d'ella son agora, *Augusta Vindelicorum*, en vulgar *Aufburg*, y Vlma. Ay otras, como Campoduno, Memminga, VVerda, Nordlinga, y otras, las quales hallaras en Munstero. El Danubio rio mayor de toda Europa tiene aqui su nascimiento, y pasa por medio d'ella. Este rio acrescentado con sesenta y tres rios (de los quales el numero y nombres describe Cuspiniano por tradicion de Collimitio) por seys entradas grandes se derrama en el Ponto Euxino. Cuyas bocas son tan grandes, y cada vna tan grande, como lo cuenta Plinio, que se dize ser vencida la mar por el largo de quarenta mil pasos; y se entiende ser agua dulce. D'esta Sueuia y de sus pueblos mira a los Geographos antiguos; y de los modernos a Ioan Aubano Bohemo, a Munstero; y Irenico, que dize auer escrito Nauclero propios libros, y que vn Abad Bernon ha escrito muchos volumes d'estos Sueuos. En la parte superior d'esta tabla hallais vna regioncilla d'el vulgo *Kreichgep* llamada, la qual debuxa por vn libro particular Dauid Chytræo.

E L T E R R I T O R I O B A S I L E E N S E.



CONTIENE esta tablilla aquel trecho en que antiguamente tenian su assiento los Rauracos, y Sequanos Cisjuranos; item el Hiermo de los Heluetios. Los Rauracos antiguamente, segun la sentencia de muchos, fueron comprehendidos entre los rios Rin, Byrsa, y Arola, y de los montes que dende Iurasso llegan hasta aqui. Oy dia por gran parte es de la jurisdiction de los Basileenses. Ay aun agora en este trecho vn villaje al Rin, vna legua Alemana de la ciudad de Basilea, que se dize *Augst*, que antiguamente era Metropolitana d'esta gente, y fue llamada *Augusta Rauracorum*. Pero agora ha quedado aldea de poca suerte. Con todo esso hemos visto que aun oy dia parescen rastros de ruinas, que dan testimonio de su antiguedad. Es region aspera de muchas peñas, y de mucho bosque; y con todo esso es muy habitada y cultiuada; tanto que aun en los montes, allende de los pastos de ganados que tiene muy muchos, cria muy buenos vinos y panes.

Los Sequanos Cisjuranos desde el monte Iura alcançaban hasta la orilla d'el Rin: agora se llama esta parte Sungoia, y Alfatia la Alta; y està por la mayor parte debaxo de los Principes de Austria.

Brisgoia, y Negra selua en vulgar *Swartzwald*, ocupa la otra parte d'el Rin. Aqui pone Ptolemæo el Hiermo de los Heluetios. Brisgoia es muy poblada de ciudades y aldeas, y rica de pan. La gente casi viue de las vendimias. La jurisdiction d'esta region està partida entre los Archiduques de Austria y Marqueses Badenses. Mas cosas podras veer acerca d'este trecho en Munstero. A la Ciudad de Basilea con mucho cuidado descriuió la por vn librito particular Christiano Vristisio. Item Aeneas Siluio, qual despues Pio se llamaua II. P.M.

ORIENTIS.



Miliaria Germanica duarū horarū itineris

1. 2. 3. 4.

BASILIENSIS TERRITORII
DESCRPTIO NOVA
Auctore Sebastiano Munstero

OCCIDENS.



Circulus SVEVIAE, Vulgo Schwabische Kraijs.
sive Liga

David Seltzlin
describebat. 1572.

Scala Milliarium Germanicorum communium.



HELVEZIA.



Los Heluetios, que vulgarmente llamamos Suissaros, y de Eutropio fueron llamados Quados, escriue Cæsar auer sido diuididos en quatro Aldeas. Pero agora son diuididos en treze partes que llamamos Cantones o Rincones en vulgar. A Heluetia llaman agora *Svvischerlandt*, y *Eydgnoſchaft*, d'el pacto con que estan vnidos entre si.

A algunos ha pareſcido ſer esta prouincia la mas alta de tota Europa, por estar caſi tota ſituada en los Alpes, que ſon montes altiffimos de Europa; y por que los mayores rios de Europa, a ſaber el Rin, Rodano, y Pado, naſciendo aqui como de lugar muy alto corren a diuerſas partes d'el mundo. Esta prouincia caſi toda es cueſtas aſperas y valles; y aſſi tiene rios y lagos clariffimos.

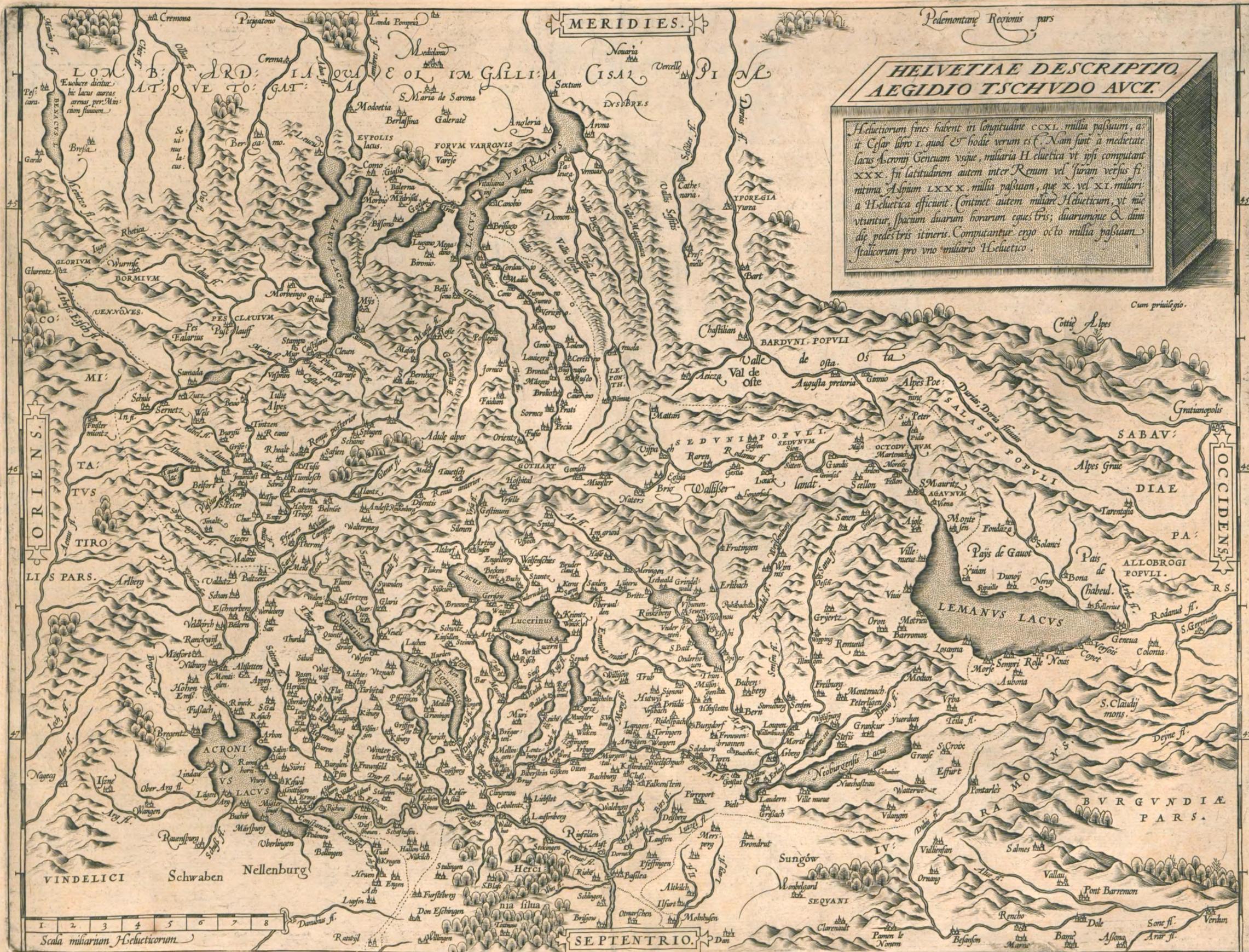
Estos montes ſiempre blanquean de nieue, tanto que a los que de lexos los miran, no pareſcen ſino peñas duriffimas, pero deſpues de ſubido a ellos ſe hallan prados muy gordos: en que paſcen greyes y vacas con muy gran prouecho de los moradores; por que de aqui ſacan fuero, manteca, queſo, y otras coſas de leche en tanta abundancia, que no ſolo baſta para hartar a Heluetia, mas tambie a las naciones que con ellos conſinan (aſſi lo dize Oſvaldo Molitor) por que ſon lleuadas estas coſas a Suevia de la otra parte del monte Iura, y a Italia, y a otras partes. Y es coſa caſi increyble la que el cuenta por coſa cierta, que con veynte bueyes aqui ſe ganan cada año cien eſcudos, deſcontado todo el gaſto que ſe haze en ſuſtentar la familia, criados y criadas. Y de aqui viene que tanta gente ſe puede ſoſtentar en lugar tan eſtrecho.

Los treze Cantones (como dezimos que el vulgo los llama) d' esta prouincia ſon, ſegun los cuenta Glareano, Tiguro, Berna, Lucerna, Vria, Suicia, Siluania, Tugio, Glarona, Baſilea, Friburgo, Salodoro, Scaſufia, y Celda d'el Abbad. Estos tienen la adminiſtracion y cuydado de toda la prouincia: por que Heluetia es Anarcha, que no eſtá ſujeta a Principe alguno. Estos ſe juntan quando ſucede algo que perteneſce a la Republica de toda la region, y ordenan lo que les pareſce conbenir. Y fuera d' esto cada vno gouierna ſu ciudad. Estas ciudades ſon ligadas entre ſi con cierto pacto, y de aqui ſe llaman *Eydgnoſſen*, que quiere dezir, Vnidos por pacto. Y a eſte pacto d' esta tierra ſe han ayuntado los Rotvvilencſes, Sangallencſes, Doggenburgios, y Lepontios.

Eſtá ſituada Heluetia, para debuxar la ſimplemente, entre el Rin y el Monte de Sant Claudio, entre el lago Geneueſe (que llaman los authores Lemano) y Italia. Tiene luego al Leuante al Condado de Tirols; al Mediodia al Ducado de Milan y a la prouincia de Piamonte; al Poniente la prouincia de Sauoya: las de mas partes tienen por vezinas a Borgoña, Francia, y Alemaña la Alta.

Hemos dicho que Heluetia comprehende muchos valles entre las montañas: de los quales valles algunos los que van de los altos Alpes a Italia, ſon habitados de particulares generos de hombres. Por que Ægidio Schudo eſcriue que los que moran en el valle Auguſtano, adonde antiguamente eſtaba el pueblo Salaffo, caſi todos ſon regatones. En el valle Ceſio moran caſi todos canteros y maſſoneros. D'el valle Oſcela ſalen los que hazen cuchillos, y los que de torno hazen eſcudillas de madera. Todos los d'el valle Vegetio ſon limpiadores de chemineas: y de aqui ſale aquella gente baxa que por toda Alemaña, Francia, y haſta Scicilia va a ganar la vida con limpiar chemineas. En el valle Galancho todos entienden en coger refina o trementina, y texen ſparteñas: mas eſtos como mendigos andan vagabundos por el mundo; los de mas viuen cada vno de ſu artificio.

Allende de las coſas que d' esta region tienes en Cæſar, Strabon, y otros Antiguos, hallaras otras mas en Ægidio Schudo, Vadiano, Francisco Negro Baſſanencſe, Munſtero, Henrico Glareano, y en los Comentarios que ſobre el hizo Oſvaldo Molitor; y tambien en Ioan Stumpffio; que eſcriuió vn volume entero d' ella. Con ellos podras juntar los Comentarios ſobre Cæſar de Ioan Rhellicano. Iofias Simlero hizo vn opuſculo de la regiuncula Valleſia, y de los Alpes. el meſmo tiene entre manos vna obra de toda Heluetia. Promete tambien la deſcripcion de Rhetia Nicolao Stupano Rheto. El eſtado y adminiſtracion de la Republica d' esta prouincia, puedes veer en el compendio hiſtorico de Ioan Bodino. El gouierno politico particular de los Bernates deſcribe diligẽtemente Antonio Pineto en ſu Chorographia de las ciudades. D'el lenguaje antiguo de los Heluetios diſputan Ægidio Schudo, Henrico Glareano, y otros. Pero a los que deſean ſaber los lenguajes, remitimos a las Becceſelanas de Ioan Becano.



**HELVETIAE DESCRIPTIO
AEGIDIO TSCHVDO AVCT.**

Helvetiorum fines habent in longitudine CCXL milia passuum, a
 ut Cesar libro I quod & hodie verum est. Nam sunt a medietate
 lacus Acronij Genavam usque miliaria Heluetica ut ipsi computant
 XXX in latitudinem autem inter Renum vel Suram versus fi
 nitima Alipsum LXXX milia passuum, que x. vel xi. miliaria
 a Heluetica efficiunt. Continet autem miliaria Helueticum, ut me
 stantur spaciun duarum horarum eques tris, duarumque & dimi
 die pedes tris itineris. Computantur ergo octo milia passuum
 Italicorum pro vno miliario Heluetico.

Scala miliarium Helueticorum

SEPTENTRIO

MERIDIES

ORIENS

OCCIDENS

Paedemontane Regionis pars

Cum privilegio.

EL CONDADO DE TIROL.



EL Condado Tirolense fue añadido a la casa de Austria año de M. CCC. IX. por Rodolpho Duque de Austria, hijo de Alberto. Este Condado es tan rico de minas de plata (principalmente cabe la ciudad de *Schwartz*) que no solo se puede preferir a qualquier Ducado muy rico, mas aun parece que se puede cotejar con vn Reyno. Porque (segun dize Cuspiniano en su Austria) da de ordinario a su Principe cada año trezientos mil dineros de oro. Item ay en el cobre excelentissimo tanto, que a penas se halla en otra parte tan bueno que se pueda estender y hazer se planchas. Tiene esta prouincia su sitio casi en los mesmos Alpes, entre Bauaria y Italia. Las ciudades principales d'ella son; Oeniponte, vulgarmente *Inspruck*, en que está la corte de los Principes de la prouincia; está tambien en ella la Camara y Parlamento d'esta region y de las regiones Austriacas. Y alli nos marauillamos de veer la Casa Consular tener el tejado con gran costa dorado. Luego sigue Bolzano, ciudad de trato; y la fortaleza Tirol, de la qual tiene nombre la prouincia. Item Trento, ennoblecida por el Concilio general alli celebrado en nuestros tiempos: está en parte debaxo de los Duques de Austria, y en parte debaxo de su Obispo. Tiene su sitio en la frontera de Italia, y Alemania; y assi casi todos los vezinos hablan dos lenguajes. Halla, ciudad es en que se cueze sal, que desde aqui se tragina a las regiones vezinas. Brixia Obispado; y Brunneka ciudad con castillo que es d'este Obispo; *Schwartz*, aqui se saca de la tierra cada año, como hemos dicho, gran cantidad de plata. Verona, &c. Pero, lo que no hemos de pasar, tiene Munstero, que ay aqui vn monte llamado *Nansberg*, que está tres leguas de Trento; que de largo se estiende a doze leguas, de ancho a tres; y que ay en el CCC. L. yglesias parrochiales, y XXXII. castillos. Allende de la sal y species aromaticas, ay en ella todo lo necessario para pasar la vida. D'este Condado veras mas cosas en Sebastian Munstero. las cosas y negocios de Trento descriuio muy doctamente y largo, con doze libros empremidos Iano Pyrrho Pincio Mantuano.

GORITHIA, KARSTIA, CHACZEOLA, CARNIOLA, HISTRIA, y MARCHA DE LOS WINDOS.



DE la Marka de los Windos, Histria y Gorithia abremos de tratar abaxo; y por esso las passaremos agora. De Carniola, Karstia, y Chaczeola (para dezir la verdad) a penas tengo que escreuir: con todo esso, porque no defraudemos la expectacion d'el lector, diremos aqui algunas cosas que daran contento a los que se admiran de las obras de naturaleza, y de Dios, criador d'ellas.

Ay en esta tabla vn lugar llamado por los moradores d'el, *Czyrcknitzersee*, de vna villeta que está junto a el llamado, *Czyrcknitz*: llama le Strabon, segun dize Lazio, laguna *Lugæa*. Está situado este lugar en los Carnos (assi le llamo porque no se que nombre le de mejor, si le llame Viuar, o lago, o tierra de labrar) como dize el mesmo Lazio. Cada año da pan, pesca y caça. Pero quiero declarar vn poco mas su descripcion tomada de George Wernhero. Está cercado por todas partes de montañas; tiene de largo legua y media, no tanto de ancho; en las mas partes tiene de hondo 18. codos, y adonde menos, tiene vn estado de hombre. de los montes de que está cercado corren vnos riachuelos cada vno por su canal; de la parte Oriental manan tres, y de la parte Austral quatro. Y cada vno quanto mas lexos va, tanto menos agua lleua; porque sela enbeue la tierra, hasta que a la postre se recojen en hoyos de piedra, que alli ay tambien hechos, que parecen pilas hechizas por artificio: es opinion de Lazio que estas son señales de la nauegacion de los Argonautas debaxo de tierra. Y como en estos hoyos entre tanta agua, que no la pueden tener, vienen a reuerterla: y no solo no admiten mas agua; pero tambien la que han recebido escupen de si con tanto impeto, que a penas vn hombre muy bien a cauallo puede huyr d'el impeto d'este refluxo. Donde quiera pues que hallan plaça, se derraman las aguas, y hazen lago: las quales no con menos pressa se van que vinieron; y no solo por aquellos hoyos, mas todala tierra casi las enbeue tan presto como si se colassen por vn sedaço. Lo qual aperciendo los moradores acuden luego a tapar de presto quanto pueden las corrientes mayores, y a quadrillas vienen a pescar; no solo con mucho contento, mas tambien con gran prouecho. Porque estos peces salados en gran cantidad se traginan a las tierras cercanas. Pero enfecandose el lago, se haze la mies en la parte que estava sembrada; y luego la tornan a sembrar antes que el agua baxe. De hierba es tan fertil, que se fuele segar despues de veynte dias. A quien no admiraran estos milagros de la naturaleza?

Rhetia alpestris descriptio, in qua hodie
TIROLIS COMITATUS.



Ex tabula
Wolfgangi
Lazij
quam Joann. Maior Viennensis edidit.

GORITIAE, KARSTII, CHACZEOLAE, CARNIOLAE,
HISTRIAE, ET WINDORVM MARCHAE DESCRIP.



WOLFGANGI LAZIJ
Hæc tabula concinnata est ex
corographijs Wolfj. Lazij, cui
infima Histriae pars ex alteri-
us descriptione addita est.

I T A L I A .



ITALIA, la principal de todas las prouincias d'el Orbe, como muchas vezes ha mudado el nombre, segun diuerfas mutanças de tiempos y de cosas, porque ha sido llamada Oenotria, Ausonia, Hesperia, Saturnia, &c. assi se señalan en muy diferentes maneras por los authores sus terminos y rayas: aunque en estos siglos posteriores se ponen estos: El rio Varo, y dende alli tirada vna raya por los Alpes Coctios, monte Adula, Alpes Rheticos, añadidas tambien las cumbres hasta el rio Arfia, termino de Histria. Este es el vn lado: los otros lados llegan a la mar. Ptolemæo la describe en forma de Casi-illa, porque tiene los tres lados cercados de mar; y el otro està cercado de los Alpes. Los antiguos la corejaron con la hoja d'el roble: los mas modernos la pintan a manera de pierna de hombre, desde las ancas hasta el pie; y no mal. Tiene pues Italia espinazo, y, como vemos en los peces desde la cabeza hasta abaxo, vna manera de espina al Apennino monte: el qual nascido de aquella parte de los Alpes donde se desuian d'el mar Baxo, va casi derecho hasta allegar a la ciudad de Ancona, y al mar Alto; adonde parece que se acaba. con todo esso desde alli tornandose a apartar d'este mar, por medio de Italia se va a los Brutios, y al estrecho d'el mar Siculo. Dize Æliano que antiguamente auia en esta region M. C. LXXVI. ciudades. Guidon Sacerdote natural de Rauenna, tomandolo de Igino, que escriuio ante 600. años de las ciudades de Italia, dize que en sus tiempos auia solamente setecientas. A Italia diuide Blondo en 18. Regiones; Leandro en 19. y son sus nombres los siguientes antiguos y nuevos:

<i>Antiguos,</i>	<i>Nueuos,</i>	<i>Antiguos,</i>	<i>Nueuos,</i>
LIGVRIA,	<i>Riuiera de Genoa.</i>	APVLIÀ DAVNIA,	<i>Puglia Piana.</i>
ETRVRIA,	<i>Toscana.</i>	SAMNITES,	<i>Abruzzo.</i>
VMBRIA,	<i>Ducato di Spoleto.</i>	PICENVM,	<i>Marca Aconitana.</i>
LATIVM,	<i>Campagna di Roma.</i>	FLAMINIA,	<i>Romagna.</i>
CAMPANIA FELIX,	<i>Terra di Lauoro.</i>	ÆMILIA,	<i>Lombardia di qua dal Po.</i>
LVCANIA,	<i>Basilicata.</i>	GALLIA TRANSPADANA,	<i>Lombardia di la dal Po.</i>
BRVTII,	<i>Calabria inferiore.</i>	VENETI,	<i>Marca Treuigiana.</i>
MAGNA GRAECIA,	<i>Calabria superiore.</i>	FORVM IVLII,	<i>Friuli, & Patria.</i>
SALENTINI,	<i>Terra d'Otranto.</i>	HISTRIA,	<i>Istria.</i>
APVLIÀ PEVCETIA,	<i>Terra di Barri.</i>		

Plinio, siguiendo la sentencia de Varron, pone el ombligo de toda Italia en el campo Reatino, al lago Cutilio. Cerca d'este lago està el campo Rosellano, el mas fertil de toda Italia; que era de tanta fertilidad, segun afirma Varron, que vna pertiga dexada en el, no se veyá el dia siguiente de hierba que auia crecido tan alta; y por esso fue llamado Grossura de Italia. Deziase antiguamente el Campo Stellates el mas ameno de toda Italia; pero agora se la ganan los lugares cercanos a Bononia, y Mutina; segun dize Blondo. Sabellico, por dichos d'el vulgo, atribuye estos epithetos a las ciudades principales de Italia: Venecia la rica; Milan la grande; Genoa la soberbia; la hermosa Florencia; Bononia la fertil; Rauenna la antigua; Roma la santa, y Napoles la noble. No quiero dexar de poner aqui por parergo, antes que dexe a Italia, el elogio que la da Plinio con tãta magestad de palabras, quanto ella excede a las demas prouincias d'el Orbe. porque dize d'ella en el lib. 3. cap. 5. d'esta suerte:

„ Italia es cria de todas las tierras; y la mesma es engendradora d'ellas, por voluntad y poderio de los dios escogida, para hazer resplandescer mas claro el cielo, y para recoger los imperios esparzidos, y para amansar las costumbres; para dar humanidad o criança al hombre; y que por conformidad de lenguaje hiziesse que se contratasen tantas lenguas, y gentes fieras y discordes; y, en pocas palabras, para que ella se hiziesse en el Orbe patria de todas las gentes. Pero que hare? Es tanta la nobleza de todos los lugares donde llegares; tanto el resplandor de cada cosa, y de cada pueblo. Y con que artificio se podra contar aunque no vbiesse mas que sola Roma, cara digna de tan alegre cuello? Como se podra contar la orilla de Campania por si y aquella feliz y dichosa amenidad? De suerte que es cosa clara hallarse en vna parte obra de la naturaleza regucijada. Es tambien toda ella vital, y de salud perpetua, por el cielo tan templado, los campos tan fertiles, los collados tan abrigados, las seluas tan sin daño, los bosques tan espessos, tan prouechosas maneras de seluas, tanta fertilidad de frutos, vidés y oliuos, tan nobles lanas, tanto toro gordo, tantos lagos, tanta abundancia de rios y fuentes que a toda ella riegan, tanto mar, puerto, y regaço de la tierra abierto por todas partes a los tratantes, y con codicia de ayudar a los mortales corre a la mar. No trato aqui de los ingenios, costumbres y varones, ni de las gentes por lengua y mano vencidas. Los Griegos mesmos, genero muy derramado en su gloria, juzgaron d'ella, llamando a vna parte d'ella la grande Græcia.

Describen esta region entre los antiguos C. Sempronio, M. Caton, Polyb. lib. 2. y Strabon diligentissimamente, como las demas cosas. Entre los mas modernos Blondo, Ioan Annio Viterbienne en sus Commentarios sobre Berofo, y sobre los de mas authores con el impressos; Pontano lib. 1. de los Gestos d'el Rey Alphonso, Volaterrano, Sabellico, Bernardo Sacco, y Dom. Negro: pero complidissimamente Leandro. Gallia Cisalpina, que comprehende gran parte de Italia, està muy lindamente declarada por Gaudentio Merula.

F O R V M I V L I I

en vulgar F R I V L I.



DE LA origen d'el nombre *Forum Iulij*, dize Leandro auer escrito diffe-
 rentemente los authores. Algunos piensan auer salido de Iulio Cæsar.
 Blondo parece afirmar que se llama assi de la ciudad de Foro Iulio.
 Tambien se halla por memoria de letras que esta prouincia ha sido lla-
 mada Aquilegiense, tomando el apellido de la ciudad metropolitana
 d'ella. Finalmente consta ser llamada de los Venecianos Patria; y durã
 este nombre hasta oy dia. Escribe Blondo que fue llamada antiguamen-
 te Liburnia: mas no dize dedonde, ni por que, ni quando. Aqui rey-
 naron primeramente los Euganeos, Venecianos, Troianos, y Galos;
 despues los Romanos: debaxo de los quales perseuerò firmemente el dominio mientras estuuò
 entera la fortuna y magestad d'el nombre Romano: la qual declinando, vino en poder de los
 barbaros que entraron por fuerza en Italia, y principalmete de los Longobardos; y permanescio
 assi hasta los tiempos de Carolo Magno. Despues fueron Señores de la prouincia los Patriarchas
 Aquilegienses, hasta que los Venecianos (que por este cabo augmentaron su Imperio) la hizie-
 ron toda suya; y assi es aun oy dia toda de los Venecianos. El sitio de la region es este: commiença
 por vna llana junto a la mar; y desde alli va poco a poco creciendo primeramente en collados, y
 al cabo va subiendo en montes altissimos: los quales casi por todas partes de tal manera cierran
 sus fines, que esta gran llanada, cercada de montes como de muros, parezca vn Theatro; pero que
 està abierto por vna garganta, por la qual, como por puerta, se entra pasando el rio Sontio hazia
 Taruisio. Los de mas terminos por todas partes son cercados de los Alpes: y assi no tiene entra-
 da, sino por puertos maritimos, o por los valles, o por las mesmas cumbres. Tiene a la orilla muy
 muchos puertos. Ay en esta nobilissima region câpos anchos y de regadio, y muy fertiles, por que
 tiene abundancia de vides de preciosissimo çumo: cuyo vino pone Plinio donde da su parecer
 de vinos por el mejor, y le llama d'el lugar Pucino. Los montes que a esta prouincia pertenescen,
 son fecundos casi de todo genero de metales; a saber de hierro, plomo, staño, cobre, azogue, oro
 y plata. Tienen tambien marmoles, blancos, negros y calabreados o de mezcla: tienen tambien
 piedras que llaman Carneolos, Beryllos &c. y tambien Cristal. Hallanse aqui todos generos de
 frutas, mançanas de sabor delicadissimo: seluas tiene magnificas de leña maderame, y de caça;
 prados lindissimos, y de hefas muy prouechosas para ganados: el cielo templado. Las tierras por
 si solas abundan de todo lo necessario a la necesidad, contento y deleyte d'el hombre. Los mora-
 dores son muy abiles no solo para las artes liberales, pero tambien para tratar en negocios, y en
 otros modos buenos de viuir. Las ciudades d'ella mas principales son, Aquilea, adonde està el Pa-
 triarchato. a esta llama Mela, Rica. antiguamete era corte de los Emperadores: tanto que se dezia
 la otra Roma. tuuo de cerco doze mil pasos. En algun tiempo se contaron en ella ciento y veyn-
 te mil vezinos. El bien d'ella dependia principalmente de los tratos que auia grandissimos; por
 que casi de todas partes d'el mundo acudian mercadurias, por la mucha comodidad d'el lugar, y
 entrada facil por mar y por tierra. Cesso este trato tan grande, y con el la dicha de la ciudad,
 quando despues commençaron a alçar cabeça los Venecianos, que lleuaron tras si todos los ne-
 gocios: de suerte que de ciudad populossima y celeberrima, se ha quedado casi desierta. Vtina,
 que tambien se dize Vtino, situada en lugar campestre, tiene vn castillo fortissimo, edificado por
 obra de hombres en vn collado; tiene agora de cerco XL. stadios. Trieste està a la ribera de la mar:
 es poblacion de los Romanos. Goritia, que por ventura antes se dezia Noreia; aqui ay muchos
 monumetos antiguos. Ciudad Austria (dizen muchos que esta era antiguamente la que llaman
Forum Iulij) està situada a la garganta de los mōtes, es de suyo fortissima por el lugar en que està: pasa
 por medio d'ella el rio Natiso, y se juntan entrambas partes con vna puente de piedra muy linda.
 Ciudad de S. Daniel situada en vn alto y fraguoso monte. Puerto Gruaro, situado a la ribera die-
 stra d'el rio Limen. Despues ay Spilinbergo, Marano, monte de Halcon &c. que se pueden veer
 en Leandro, d'el qual hemos tomado esta compendiofa descripcion. Escriuio Ioan Candido la
 historia de los Aquilegienses; en la qual obra le acompaño Gregorio Amasæo, como lo escribe
 Leandro. De las antiguedades de la ciudad de Aquilegia se hallan seys libros de Sabellico.

FORI IV
LII ACCV
RATA DE
SCRIPTIO.

Cum Privilegio.

MARC HIAE TRE
VIGIA NAE PARS.

IVLIAE ALPES.

LAPIDES, ET CARNI.

CARNIOLAE
PARS.

ARGENTINVS
SINVS.

Ex Biblio
theca Nobi
lis et docti
ssimi Ioan
nis Sambu
ci, Impera
toriae Mat.
Historici.

1573.



Scala miliarium Italicorum 1000 passuum.

